



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

كانون اول ١٩٩٨

المجلد ٣٤ - العدد ١

دائرة الابحاث والدراسات



# البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الابحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً  
بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية  
للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

\*

يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها  
وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل  
جدول ، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول  
التي لم يذكر مصدر لها.

\*

تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك  
المركزي الاردني

\*

العنوان البريدي :	ص. ب. ٣٧ عمان - ١١١٨ - الاردن
تلفون :	٤٦٣٠٣٠١/٩
فاكس :	٤٦٣٩٧٣ - / ٤٦٣٨٨٨٩
البريد الالكتروني :	redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان  
<http://www.cbj.gov.jo>

يرجى ملاحظة انه اعتباراً من العددين الاول والثاني (الشهري  
اذار ونيسان) ١٩٩٨ ، اللذين صدراماً معاً، تم اعتماد الشهر الذي  
تصدر فيه النشرة بدلاً من الشهر الذي تغطيه البيانات  
الاحصائية كما كان متبعاً في السابق. وعليه فإن المجلد رقم  
(٣٤) سيشتمل على عشرة أعداد فقط من النشرة .

\*

# الفهرس

## الصفحة

أ - ك

١

٢ - ٢

دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.

معلومات أساسية حول الاردن.

١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.

## التقويد والبنوك

٤

٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.

٥

٣ - التغير في عرض النقد (ع) والعوامل المؤثرة عليه.

٧ - ٦

٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به.

٨

٥ - النقود الاحتياطية.

٩

٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.

١١ - ١٠

٧ - الائتمان المحلي المنوх من قبل الجهاز المصرفي.

١٣ - ١٢

٨ - الائتمان المحلي المنوх من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .

١٥ - ١٤

٩ - ميزانية البنك المركزي الاردني.

١٧ - ١٦

١٠ - الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني.

١٩ - ١٨

١١ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.

٢١ - ٢٠

١٢ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.

٢٣ - ٢٢

١٣ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية.

٢٥ - ٢٤

١٤ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة المنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي  
والجهة المقترضة.

٢٧ - ٢٦

١٥ - التسهيلات الائتمانية المباشرة المنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.

٢٩ - ٢٨

١٦ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.

٣١ - ٣٠

١٧ - الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .

٣٢ - ٣٢

١٨ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.

٣٤

١٩ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .

٣٥

٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقترضة.

٢٧ - ٢٦

٢١ - هيكل اسعار الفوائد.

٢٩ - ٢٨

٢٢ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .

٤٠

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني) .

٤١

٢٣ - تقاضى البنوك .

## المالية العامة

٤٣ - ٤٢

٢٤ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.

٤٥ - ٤٤

٢٥

- الايرادات المحلية للحكومة المركزية .

٤٧ - ٤٦

٢٦ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

## الدين العام الداخلي والخارجي

٤٩ - ٤٨

٢٧ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي .

٥٠

٢٨ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.

٥١

٢٩ - الدين العام الخارجي.

## الصفحة

### القطاع الخارجي

- ٥٥ - ٥٢ ميزان المدفوعات .  
٥٦ ٣١ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات .  
٥٧ ٣٢ - المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات .  
٥٨ ٣٣ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية .  
٥٩ تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني ).  
٦٠ ٣٤ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية .  
٦٢ ٣٥ - التركيب السلعي لل الصادرات الوطنية .  
٦٤ ٣٦ - التركيب السلعي للمستوردات .  
٦٦ ٣٧ - التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية .  
٦٨ ٣٨ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .  
٧٠ ٣٩ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .  
٧١ ٤٠ - المستوردات من الدول العربية .  
٧٢ ٤١ - المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي .  
٧٤ ٤٢ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية .  
٧٥ ٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .  
٧٦ ٤٤ - القادمون حسب الجنسية .  
٧٧ ٤٥ - المغادرون حسب الجنسية .  
٧٨ ٤٦ - حركة ميناء العقبة .

### الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٧ - المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية .  
٤٨ - مخضن الناتج المحلي الاجمالي .  
٤٩ - الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥) .  
٥٠ - التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥) .  
٥١ - الطلب الكلي والعرض الكلي .  
٥٢ - الدخل القومي المتاح وتخفيصاته بالاسعار الجارية .  
٥٣ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .  
٥٤ - الانتاج الزراعي .  
٥٥ - الانتاج الصناعي لأهم الصناعات .  
٥٦ - الرقم القياسي للإنتاج الصناعي .  
٥٧ - نشاط البناء .  
٥٨ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة .  
٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان .  
٦٠ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .  
٦١ - ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .  
٦٢ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي .  
٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحاً بالقيمة السوقية لرأس المال .

## دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية

### أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) إلى (٢٢) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك العاملة في الأردن والتي تقبل الودائع بما فيها التجارية او الاستثمارية، الأردنية منها أو غير الأردنية. ولا يشمل هذا التعريف مؤسسات الإقراض المتخصصة والشركات المالية الأخرى حتى لو اتخذت اسم بنك او مارست بعض وظائف البنوك.
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني، والبنوك المرخصة.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها) والمؤسسات العامة المالية (المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)، والبلديات وال المجالس القروية.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرافية والمؤسسات المصرافية الأخرى.
- **المؤسسات المالية غير المصرافية:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميل الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين والمؤسسة الأردنية للاستثمار وسوق عمان المالي، ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرافية الأخرى:** هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائط للدفع. وتتضمن هذه الفئة مؤسسات الإقراض المتخصصة، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) وصندوق توفير البريد.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدر رئيسياً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي، وبنك الإنماء الصناعي، وبنك تنمية المدن والقرى، والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري، والمنظمة التعاونية.

- **الحكومة المركزية (ضمن الميزانية):** جميع الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازناتها السنوية ضمن قانون الميزانية العامة.
- **الحكومة المركزية (بموازنات مستقلة):** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربع وتصدر موازناتها ضمن كتاب يسمى موازنات وتشكيلات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) إلى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المالي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المالي. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (٩) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٢)، ويذكر أن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة إلى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك. ويعتمد تعريف الموجودات والمطلوبات الأجنبية في الميزانيات على مفهوم الاقامة.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) إلى (٢)، ويمثل مجموع بنود صافي الدين على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **عرض النقد (ع):** يساوي عرض النقد (ع) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المالي.
- **عرض النقد (ع):** النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المالي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (ع) لدى الجهاز المالي.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي أو المعنوي الذي يقيم عادة داخل الأردن أو مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.

- غير المقيم: الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- النقد المصدر: هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية: النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنك المرخص وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- النقود الاحتياطية: مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنوك الالزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- الاحتياطي الإلزامي: قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بتناسب الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار: الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ضمن الاحتياطي الفائض.
- الديون على القطاع الخاص (مقيم): يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة المنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة إلى استثمارات البنوك المرخصة في أسهم الشركات واستئناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- التسهيلات الائتمانية المباشرة: الائتمان المنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واستئناد مخصوصة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.
- الائتمان المحلي : يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨)، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- صافي الديون على القطاع العام: صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً إليه الديون على المؤسسات العامة.

- صافي الديون على الحكومة المركزية: الديون على الحكومة المركزية مطروحة منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغایات احتساب هذا البند في الوضع النقدي بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- الديون على الحكومة المركزية: التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السنادات والأذونات الحكومية ومساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- صافي العوامل الأخرى: يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحةً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- سعر الفائدة على شهادات الإيداع: قبل تاريخ ١٩٩٧/٦/٢١ كانت اسعار الفائدة تمثل أعلى سعر فائدة على الاصدار الأخير الذي تم بيعه خلال الفترة المعنية، وابتداءً من ذلك التاريخ أصبح سعر الفائدة ممثلاً بالسعر الموحد للإصدارات.
- سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار: يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لقرب خمس نقاط أساسية.

#### **ثانياً : المالية العامة:**

- تغطي الجداول من (٢٤) حتى (٢٦) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-
- العجز/الوفر الاولى: الإيرادات المحلية مطروحةً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
  - العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحةً منها النفقات الجارية.
  - العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات): الإيرادات المحلية مطروحةً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
  - العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات): الإيرادات المحلية مضافاً إليها المساعدات مطروحةً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.

- العجز/الوفر النقدي: العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المجدولة مضافاً إليها حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة.
- التمويل الخارجي (صافي): ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من المصادر الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن المسحوبات تعديل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متاخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على أساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف إعادة الهيكلة. ويدرك أن متاخرات السداد هي قروض خاضعة للجدولة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا إعادة جدولتها.
- التمويل المحلي (صافي): ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الإذونات والسنادات) واقتراضها المباشر من الجهاز المالي (البنك المركزي والبنوك المرخصة)، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المالي.
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محددة من السلع الضرورية، كما فرضت في مطلع تشرين الأول ١٩٩٥ على قائمة من الخدمات، وتبلغ النسبة العامة والتي حلّت محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحليّة ١٠٪ من قيمة السلعة أو الخدمة.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل ضريبة مبيعات الطعام والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها الضريبة الإضافية على عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضريبة الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضريبة الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردّة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة إلى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة إلى الخزينة.

### **ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:**

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٩) الى رقم (٢٧) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر احصاءات الدين العام الخارجي، بينما يمثل البنك المركزي مصدر احصاءات الدين العام الداخلي.

- الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها: عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافةً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض .
- الرصيد القائم للدين الخارجي : يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحاً منها الأقساط المسددة ، علماً بأن الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة .
- معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق): نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج .
- معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقيدي): نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج .
- الرصيد القائم للدين العام الداخلي : يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية ضمن الموازنة وبموازنات مستقلة . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والأذونات الحكومية بالإضافة إلى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المركزي .
- سندات وأذونات الخزينة : وتشتمل على السندات والأذونات الصادرة عن الخزينة بما في ذلك السندات الصادرة لصالح المؤسسات الحكومية التي كانت متضمنة في الموازنة ويجري العمل على خصخصتها حالياً ، والديون الخارجية التي تم تحويلها إلى سندات أكتتب بها البنوك المحلية .
- سندات وأوراق حكومية أخرى : وت تكون من سندات التنمية بالإضافة إلى السند المحرر لامر البنك المركزي الاردني مقابل السلف الاستثنائية.

### **رابعاً: القطاع الخارجي:**

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣٠) الى (٤٦) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، أما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً لنظام المنسق لتصنيف وتمويل السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف ببعض مصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري:** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- **الميزان التجاري:** الصادرات الكلية مطروحاً منها المستورادات في ميزان المدفوعات.
- **ال الصادرات الكلية:** الصادرات الوطنية مضافةً إليها المعاد تصديره.
- **المستورادات في ميزان المدفوعات:** إجمالي المستورادات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المغفيات والتي تمثل مستورادات الجهات غير المقيمة.
- **ميزان الخدمات:** يمثل المقوضات مطروحةً منها المدفوعات من الخدمات المبينة أدناه-
  - \* **دخل الاستثمار (المقوضات):** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافةً إليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.
  - \* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافةً إليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.
- \* **حوالات العاملين (مقوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الإنفاق الجاري في الأردن، ويتم تقديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.
- \* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد إلى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريف عمل، وذلك ابتداءً من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات أخرى(مدفوعات).
- \* **السفر (مقوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد إلى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلاً لها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.
- \* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الأردن في الخارج الذين يسافرون

الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **النقل (مقبوضات)**: يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والتحصل على خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

\* **النقل (المدفوعات)**: يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعمليات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى وأثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعمليات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مقبوضات)**: يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعمليات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مدفوعات)**: ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة ، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعمليات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الخدمات الأخرى (مقبوضات)**: تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتجارة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والترخيص. ويدرك ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٢١)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣٠).

\* **الخدمات الأخرى (مدفوعات)**: وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية**: تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اي التزامات مالية او حقيقة.

- **حساب رأس المال**: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً اليه القطاع الخاص (صافي).

- **المسحوبات من قروض القطاع العام**: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.

- **المدفوعات من قروض القطاع العام**: تمثل التسديدات المستحقة على القروض

- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للأردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المركزي لغایات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين: تمثل تقديرًا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد إلى الأردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستورّدات بالأشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستورّدات السلعية مطروحةً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل: يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافةً إليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافةً إليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المركزي.

## خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً إلى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً إلى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية أما بطريق التخفيض المنفرد، وأما بأسلوب تخفيض كل من قيمة الإنتاج القائم والسلع الوسيطة المستخدمة في الإنتاج كل على حده، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٨٥.

ويذكر أن البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين .

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٧) إلى (٦٢) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السمعي:** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الانتاج الخدمي:** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجو الخدمات الحكومية، ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية ، مطروحاً منها الخدمات المصرفية المحتسبة.
- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج:** يحسب اعتباراً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الأردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الأردن، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلدتهم الأصلية حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الاقامة.
- **الدخل القومي المتاح:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهتماك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٢) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات و يمثل صافي حوالات الجارية مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهتماك راس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الريع والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي:** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- **الادخار القومي:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي:** هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علماً بأن مفاهيم الادخار الأخرى الواردة أعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي:** هو الانفاق على السلع الرأسمالية لثابتة مضافاً إليه التغير في المخزون. ويعمل التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال

الادخار المتاح الاجمالي مضافة اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراء من العالم الخارجي.

- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي:** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسطية) والداخلة في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.

- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢=١٠٠):** يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٣٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً إلى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٢).

- **الرقم القياسي للإنتاج الصناعي:** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقى (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقى). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلى لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.

- **الرقم القياسي لأسعار الأسهم:** يقيس هذا الرقم المستوى العام لأسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لسوق عمان المالي، مرجحاً بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل سوق عمان المالي .

- **القيمة السوقية للأسهم:** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: سوق عمان المالي).



## معلومات اساسية حول الاردن

**نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .

**الموقع الجغرافي** : يقع الاردن بين خطى عرض (٢٩) و(٣٢) شمالاً وخطى طول (٢٤) و (٣٩) شرقاً.

**السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٦ .٤ مليون نسمة في عام ١٩٩٧ .

**المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ الف كيلومتر مربع، منها ٧,٨ % اراضي زراعية.

**المخاخ** : حار جاف صيفاً معتدل ماطر شتاءً .

**التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بساعتين.

**النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.

**حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ١٩٩٧ ما قيمته ٤٩٩٩ مليون دينار

او ما يعادل ٧٠٥١ مليون دولار امريكي.

**مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٠٨٧ ديناراً او ما

يعادل ١٥٣٣ دولاراً امريكاً عام ١٩٩٧ .

**الموارد** : يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاسي. كما يتميز بوفرة

الايدي العاملة المؤهلة والمدرية ، فضلاً عن تعدد الاماكن السياحية.

**العملة الوطنية** : الدينار الاردني ويعادل ١.٤١ دولاراً امريكيًّا ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

**جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية**

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

JD Million	1998	1997	1996	1995	1994	
<b>Money and Banking</b>	<b>October</b>					<b>النقد والبنوك</b>
Currency with the Public	955.6	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar (1)	3777.7	3749.8	3387.5	3326.3	3180.0	ودائع المقيمين بالدينار (١)
Deposits of Residents in Foreign Currencies (1)	1122.8	839.2	835.6	782.6	588.9	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية (١)
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>5856.1</b>	<b>5576.6</b>	<b>5175.3</b>	<b>5159.8</b>	<b>4841.5</b>	<b>عرض النقد (٤)</b>
Foreign Assets (Net)	2332.4	2263.5	1842.4	1826.0	1705.7	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3523.7	3313.1	3332.9	3333.8	3135.8	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	1255.8	926.4	970.6	1037.4	1054.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3799.8	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
<b>التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٤) في العام السابق %</b>						
<b>Percentage Change of Beginning Stock of (M2)</b>						
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>5.0</b>	<b>7.8</b>	<b>0.3</b>	<b>6.6</b>	<b>8.0</b>	<b>عرض النقد (٤)</b>
Foreign Assets (Net)	1.2	8.1	0.3	2.5	1.4	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3.8	-0.3	0.0	4.1	6.6	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	5.9	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4.7	3.3	3.3	8.9	10.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
<b>نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)</b>						
<b>As a Percent of GDP</b>						
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-337.6	-368.4	-246.6	-257.8		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	-112.6	-148.5	-76.9	-82.3		العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-36.4	-97.4	-26.9	11.8		العجز / الوفر الكلي (على الأساس التقدي)
Financing	-49.8	82.6	151.5	-38.6		التمويل
Foreign Financing (Net)	-2.6	168.6	186.1	16.6		التمويل الخارجي (صافي)
Domestic Financing (Net)	-47.2	-86.0	-34.6	-55.2		التمويل المحلي (صافي)
<b>نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)</b>						
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-6.8	-7.7	-5.3	-6.1		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	-2.3	-3.1	-1.7	-2.0		العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-0.7	-2.0	-0.6	0.3		العجز / الوفر الكلي (على الأساس التقدي)
Domestic Revenues	28.5	30.0	31.4	29.5		الإيرادات المحلية
Current Expenditures	28.9	30.4	29.6	29.7		النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.5	7.6	7.2	6.5		النفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

**جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)**

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million		1998	1997	1996	1995	1994	مليون دينار
<b>Internal and External Public Debt</b>	<b>October</b>						<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>
Internal Public Debt Outstanding	1006.1	914.2	1006.4	975.4	1155.6		رصيد الدين العام الداخلي
As Percent of GDP		18.3	21.1	21.1	27.4		نسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Internal Public Debt Service	<b>January-October</b>						خدمة الدين العام الداخلي
Amortization	99.2	191.0	122.9	901.5	1053.4		إطفاء
Interests	15.2	18.7	17.4	30.0	31.6		فوائد
As Percent of Domestic Revenues		1.3	1.2	2.1	2.5		نسبة من الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding	4580.6	4722.8	4465.9	4338.8			رصيد الدين العام الخارجي
As Percent of GDP	91.6	99.2	96.7	102.9			نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)	611.1	672.7	642.7	606.5			خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	24.1	25.9	26.4	29.1			نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	374.4	407.5	332.8	350.0			خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	14.8	15.7	13.6	16.8			نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %
<b>External Sector</b>	<b>January-June</b>						<b>القطاع الخارجي</b>
Trade Balance (Deficit -)	-763.7	-1605.1	-1753.4	-1347.1	-1362.4		الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	609.4	1344.9	1321.3	952.0	855.6		ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	506.7	1173.5	1094.8	871.7	763.7		مغبيضات حوالات العاملين
Travel (Receipts)	259.0	548.8	527.2	462.5	406.4		مقبوضات السفر
Current Transfers	96.6	281.0	274.7	215.3	227.6		صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	-57.7	20.8	-157.4	-179.8	-279.2		الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-168.8	-273.0	-446.5	-408.1	-505.5		الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
	<b>October</b>						
Gross Official Reserves	857.7	1200.5	494.2	302.7	302.2		احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
In Month of Imports	3.7	5.4	2.1	1.5	1.7		تقطيئتها بعدد أشهر المستوردة
	<b>January-September</b>						
Commodity Exports	920.9	1301.4	1288.2	1241.1	995.2		الصادرات السلعية
Commodity Imports	2017.6	2906.5	3041.6	2588.2	2357.6		المستوردة السلعية
	<b>As a Percent of GDP (%)</b>						<b>نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)</b>
Trade Balance (Deficit -)	-32.1	-36.8	-29.1	-32.3			الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	26.9	27.8	20.6	20.3			ميزان الخدمات
Current Transfers	5.6	5.8	4.7	5.4			صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	0.4	-3.3	-3.9	-6.6			الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-5.5	-9.4	-8.8	-12.0			الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
<b>Production and Prices</b>							<b>الانتاج والاسعار</b>
Nominal GDP at Current Market Price (JD Million )	4999.4	4761.3	4619.3	4218.0			الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري (مليون دينار)
Population (In Millions)	4.600	4.444	4.291	4.139			عدد السكان (بالملايين)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)	1087	1071	1077	1019			نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري (دينار)
	<b>Percentage Change (%)</b>						<b>التغير النسبي (%)</b>
Nominal GDP at Market Prices	5.0	3.1	9.5	11.0			الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري
Real GDP at Factor Cost	2.3	1.3	5.6	8.4			الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الثابت
Real GDP at Market Prices	2.2	0.8	5.9	8.5			الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الثابت
GDP Deflator at Market Prices (1985=100)	2.7	2.3	3.4	2.3			مخفض الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق (١٠٠=١٩٨٥)
	<b>October</b>						
Cost of Living Index (1992=100)	0.5	3.0	6.5	2.3	3.6		الرقم القياسي لتكليف المعيشة (١٠٠=١٩٩٢)

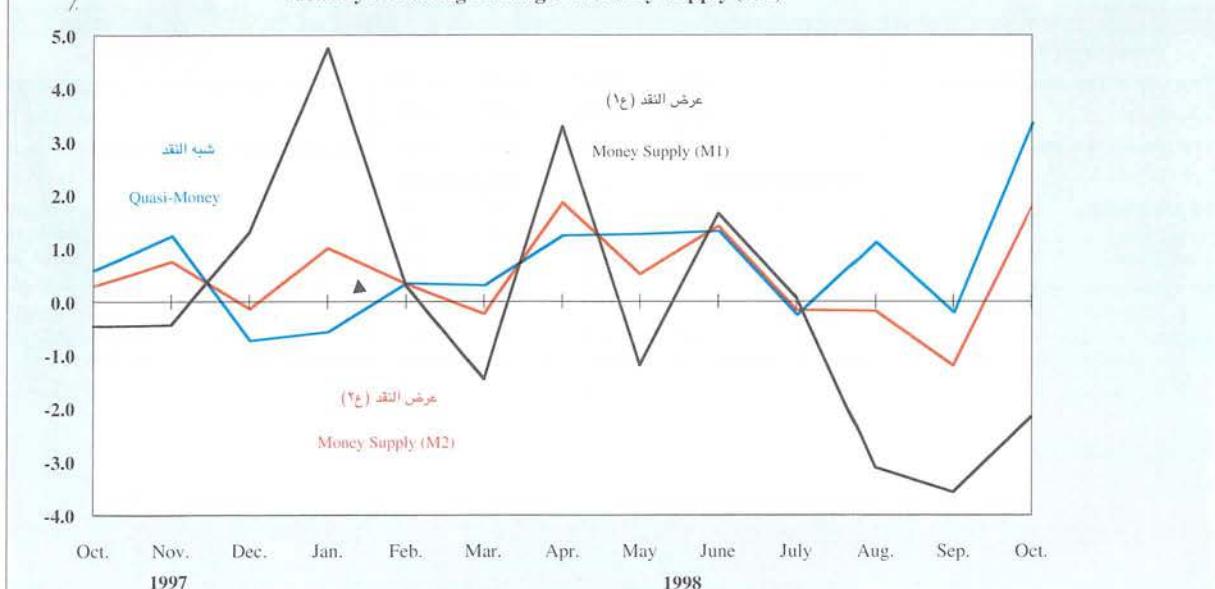
جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفى

TABLE NO. ( 2 ) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

End of Period	1998		1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة	مليون دينار
	تشرين اول October	ايلول September						
Foreign Assets (Net)	2332.4	2337.0	2263.5	1842.4	1826.0	1705.7	الموجودات الاجنبية (صافي)	
Central Bank	2016.0	2080.4	2268.7	2023.7	2018.3	1789.2	البنك المركزي	
Licenced Banks	316.4	256.6	-5.2	-181.3	-192.3	-83.5	البنوك المرخصة	
Domestic Assets (Net)	3523.7	3418.2	3313.1	3332.9	3333.8	3135.8	الموجودات المحلية (صافي)	
- Net Claims on Public Sector	1255.8	1126.0	926.4	970.6	1037.4	1054.7	- صافي الدين على القطاع العام	
A) Net Claims on Central Government General Budget	954.2	820.3	601.3	654.5	766.9	820.6	أ ) صافي الدين على الحكومة المركزية ضمن الموازنة	
B) Net Claims on Central Government Own Budget	-104.1	-102.1	-100.2	-92.8	-91.7	-107.8	ب ) صافي الدين على الحكومة المركزية بموازنات مستقلة	
C) Claims on Public Entities	405.7	407.8	425.3	408.9	362.2	341.9	ج ) الدين على المؤسسات العامة	
- Claims on Private Sector (Resident)	3799.8	3786.3	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	- الدين على القطاع الخاص (مقيم)	
- Claims on Financial Institutions	121.5	123.2	128.7	131.5	134.0	123.9	- الدين على المؤسسات المالية	
- Other Items (Net)	-1653.4	-1617.3	-1277.3	-1132.1	-1037.7	-812.7	- صافي العوامل الأخرى	
Money Supply (M2)	5856.1	5755.2	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	عرض النقد (ع)	
Money Supply (M1)	1613.2	1648.8	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	عرض النقد (ع)	
Currency with the Public	955.6	993.4	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول	
Demand Deposits in Jordan Dinar	657.6	655.4	654.8	587.0	694.7	673.6	ودائع تحت الطلب بالدينار	
Quasi-Money	4242.9	4106.4	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	شبة النقد	
Demand Deposits in Foreign Currencies	159.2	144.5	118.3	105.4	114.1	104.8	ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية	
Time and Saving Deposits of which:	4083.7	3961.9	3815.9	3530.7	3300.1	2990.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها:	
In Foreign Currencies	963.6	946.6	720.9	730.2	668.5	483.5	بالعملات الأجنبية	
<b>Memorandum Items</b>							<b>بنود تذكرة</b>	
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1582.9	1576.9	1566.4	1566.4	1531.4	1443.4	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)	
In Jordan Dinar	60.8	58.2	50.1	50.1	31.8	34.7	بالدينار الأردني	
In Foreign Currencies	1522.1	1518.7	1516.3	1516.3	1499.6	1408.7	بالعملات الأجنبية	

التغير النسبي الشهري في عرض النقد (ع)

Monthly Percentage Change in Money Supply (M2)



**جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (ع) والعوامل المؤثرة عليه**

TABLE NO. ( 3 ) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	كانون ثاني - تشرين اول		1997	1996	1995	1994	
	January	October					
	1998	1997					
Foreign Assets (Net)	68.9	429.6	421.1	16.4	120.3	62.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-252.7	257.0	245.0	5.4	229.1	181.3	البنك المركزي
Licenced Banks	321.6	172.6	176.1	11.0	-108.8	-118.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	210.6	-59.1	-19.8	-0.9	198.0	296.9	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	329.4	21.8	-44.2	-66.8	-17.3	-12.2	- صافي الدين على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ ) صافي الدين على الحكومة المركزية
General Budget	352.9	-36.8	-53.2	-112.4	-53.7	-51.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب ) صافي الدين على الحكومة المركزية
Own Budget	-3.9	-0.1	-7.4	-1.1	16.1	-5.6	بموازنات مستقلة
C) Claims on Public Entities	-19.6	58.7	16.4	46.7	20.3	45.1	ج ) الدين على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	264.5	145.5	172.4	162.8	430.2	453.7	- الدين على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-7.2	0.0	-2.8	-2.5	10.1	17.0	- الدين على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-376.1	-226.4	-145.2	-94.4	-225.0	-161.6	- صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	279.5	370.5	401.3	15.5	318.3	359.7	عرض النقد (ع)
Money Supply (M1)	-29.2	89.3	103.2	-206.4	-0.6	16.1	عرض النقد (ع)
Currency with the Public	-32.0	42.0	35.4	-98.7	-21.7	24.7	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	2.8	47.3	67.8	-107.7	21.1	-8.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	308.7	281.2	298.1	221.9	318.9	343.6	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	40.9	5.1	12.9	-8.7	9.3	12.6	ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية
Time and Saving Deposits	267.8	276.1	285.2	230.6	309.6	331.0	ودائع التوفير والأجل
of which in Foreign Currencies	242.7	1.0	-9.3	61.7	185.0	62.1	منها: بالعملات الأجنبية
	التغير النسبي عن الفترة السابقة / Percentage Change of Beginning Stock						
Foreign Assets (Net)	3.0	23.3	22.9	0.9	7.1	3.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	6.4	-1.8	-0.6	0.0	6.3	10.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	35.6	2.2	-4.6	-6.4	-1.6	-1.1	صافي الدين على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	7.5	4.3	5.1	5.1	15.5	19.6	الدين على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-5.6	0.0	-2.1	-1.9	8.2	15.9	الدين على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	29.4	-20.0	12.8	9.1	27.7	24.8	صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	5.0	7.2	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (ع) في العام السابق / Percentage Change of Beginning Stock of (M2)						
Foreign Assets (Net)	1.2	8.3	8.1	0.3	2.5	1.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	3.8	-1.1	-0.3	0.0	4.1	6.6	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	5.9	0.4	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	صافي الدين على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4.7	2.8	3.3	3.3	8.9	10.1	الدين على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.2	0.4	الدين على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-6.7	-4.3	-2.8	-2.0	-4.6	-3.6	صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	5.0	7.2	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول						
February	January	December	November	October						
1725.4	1720.4	1642.4	1621.4	1628.6	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	1730.1	عرض النقد (ع)
1014.3	1047.4	987.6	983.2	994.2	987.6	952.2	1050.9	1072.6	1047.9	- النقد المتداول
711.1	673.0	654.8	638.2	634.4	654.8	587.0	694.7	673.6	682.2	- ودائع تحت الطلب بالدينار
591.2	595.4	593.9	593.5	589.7	593.9	549.1	620.9	630.7	615.0	أ) القطاع الخاص (مقيم)
114.6	71.9	55.8	40.6	41.1	55.8	33.3	48.2	37.6	61.2	ب) مؤسسات عامة
5.3	5.7	5.1	4.1	3.6	5.1	4.6	25.6	5.3	6.0	ج) مؤسسات مالية
3923.0	3910.7	3934.2	3964.3	3917.2	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	2751.7	شبه النقد
126.2	114.0	118.3	115.7	110.5	118.3	105.4	114.1	104.8	92.2	- ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية
111.1	104.6	104.8	109.1	99.0	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	أ) القطاع الخاص (مقيم)
14.0	8.1	12.3	5.5	10.4	12.3	9.8	14.2	12.6	6.1	ب) مؤسسات عامة
1.1	1.3	1.2	1.1	1.1	1.2	1.6	0.8	2.3	0.6	ج) مؤسسات مالية
3030.5	3067.2	3095.0	3112.9	3075.6	3095.0	2800.5	2631.6	2507.0	2238.1	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2527.1	2529.7	2523.0	2533.6	2509.0	2523.0	2252.4	2161.8	2112.2	1915.2	أ) القطاع الخاص (مقيم)
454.8	492.4	523.3	529.1	517.2	523.3	504.8	436.4	365.5	289.5	ب) مؤسسات عامة
48.6	45.1	48.7	50.2	49.4	48.7	43.3	33.4	29.3	33.4	ج) مؤسسات مالية
766.3	729.5	720.9	735.7	731.1	720.9	730.2	668.5	483.5	421.4	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الأجنبية
756.9	720.9	708.8	701.0	696.5	708.8	723.7	656.2	467.4	411.9	أ) القطاع الخاص (مقيم)
6.4	5.8	8.8	31.8	30.6	8.8	3.4	8.4	12.7	7.7	ب) مؤسسات عامة
3.0	2.8	3.3	2.9	4.0	3.3	3.1	3.9	3.4	1.8	ج) مؤسسات مالية
5648.4	5631.1	5576.6	5585.7	5545.8	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	4481.8	عرض النقد (ع)
4755.9	4787.6	4737.4	4734.3	4704.2	4737.4	4339.7	4377.2	4253.2	3968.2	منه بالدينار

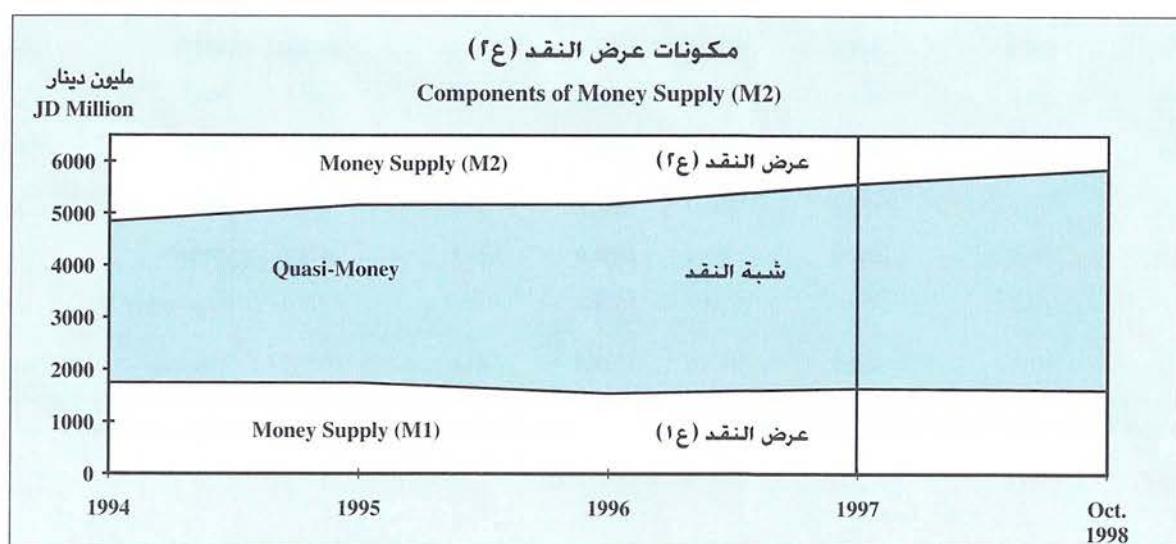
نسبة من عرض النقد (ع)						(نسب مئوية)
		تشرين اول October 1998	1997	1996	1995	
Currency with the Public		16.3	17.7	18.4	20.4	النقد المتداول
Deposits in JD		64.5	67.2	65.5	64.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies		19.2	15.1	16.1	15.2	ودائع بالعملات الأجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998								
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	آذار March	
<b>Money Supply (M1)</b>	<b>1613.2</b>	<b>1648.8</b>	<b>1709.9</b>	<b>1764.9</b>	<b>1763.7</b>	<b>1735.1</b>	<b>1756.1</b>	<b>1700.3</b>	
- Currency with the Public	955.6	993.4	1031.4	1080.3	1068.3	1049.7	1030.6	1018.4	
- Demand Deposits in Jordan Dinar	657.6	655.4	678.5	684.6	695.4	685.4	725.5	681.9	
A) Private Sector (Resident)	607.1	599.6	613.7	623.2	626.9	596.6	603.5	578.6	
B) Public Entities	45.5	51.1	58.4	56.0	62.4	82.6	116.1	97.0	
C) Financial Institutions	5.0	4.7	6.4	5.4	6.1	6.2	5.9	6.3	
<b>Quasi-Money</b>	<b>4242.9</b>	<b>4106.4</b>	<b>4116.0</b>	<b>4071.9</b>	<b>4083.1</b>	<b>4031.0</b>	<b>3981.6</b>	<b>3933.9</b>	
- Demand Deposits in Foreign Currencies	159.2	144.5	145.2	144.9	132.2	119.0	117.1	118.8	
A) Private Sector (Resident)	139.4	131.4	129.8	133.0	118.7	110.5	108.4	111.0	
B) Public Entities	17.7	11.0	13.1	9.6	12.5	7.5	7.6	6.7	
C) Financial Institutions	2.1	2.1	2.3	2.3	1.0	1.0	1.1	1.1	
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3120.1	3015.3	3029.3	3065.8	3173.0	3141.9	3096.5	3048.9	
A) Private Sector (Resident)	2452.0	2447.8	2472.4	2524.2	2625.4	2616.7	2572.8	2519.9	
B) Public Entities	619.2	516.7	509.1	489.4	494.8	475.8	474.7	468.1	
C) Financial Institutions	48.9	50.8	47.8	52.2	52.8	49.4	49.0	60.9	
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	963.6	946.6	941.5	861.2	777.9	770.1	768.0	766.2	
A) Private Sector (Resident)	932.5	919.8	897.2	844.8	768.5	759.3	760.1	756.3	
B) Public Entities	27.0	23.1	40.7	13.3	7.0	8.1	5.0	7.3	
C) Financial Institutions	4.1	3.7	3.6	3.1	2.4	2.7	2.9	2.6	
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>5856.1</b>	<b>5755.2</b>	<b>5825.9</b>	<b>5836.8</b>	<b>5846.8</b>	<b>5766.1</b>	<b>5737.7</b>	<b>5634.2</b>	
of Which in Jordan Dinar	4733.3	4664.1	4739.2	4830.7	4936.7	4877.0	4852.6	4749.2	



**جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية**

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities			الموجودات Assets				نهاية الفترة End of Period
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve	النقد Currency	المصدر Issued	صافي الموجودات المحلية	صافي الموجودات الاجنبية	
					النقد الاحتياطية Reserve Money	البنك المركزي (١) Net Domestic Assets of the Central Bank	البنك المركزي (١) Net Foreign Assets of the Central Bank (1)
508.5	120.6	387.9	1077.8	1586.3	626.1	960.2	1993
495.4	75.0	420.4	1112.8	1608.2	557.2	1051.0	1994
560.3	106.0	454.3	1090.5	1650.8	457.5	1193.3	1995
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	138.2	1317.7	1996
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
							تشرين اول
629.8	116.2	513.6	1037.7	1667.5	-279.8	1947.3	October
735.3	209.4	525.9	1031.6	1766.9	-179.0	1945.9	November
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	December
							كانون اول
692.4	212.1	480.3	1099.4	1791.8	-80.3	1872.1	January
563.5	55.3	508.2	1064.1	1627.6	-180.0	1807.6	February
548.0	41.3	506.7	1069.2	1617.2	-226.2	1843.4	March
644.5	139.0	505.5	1080.4	1724.9	-108.7	1833.6	April
545.6	37.1	508.5	1103.4	1649.0	-183.5	1832.5	May
541.6	33.7	507.9	1118.2	1659.8	-188.7	1848.5	June
562.9	47.1	515.8	1133.7	1696.6	-65.6	1762.2	July
537.7	36.8	500.9	1087.1	1624.8	-74.7	1699.5	August
528.6	42.2	486.4	1045.7	1574.3	-125.7	1700.0	September
524.2	41.3	482.9	1011.0	1535.2	-94.0	1629.2	October
							تشرين اول

(١) : Excludes licensed banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

: لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي .

(١)

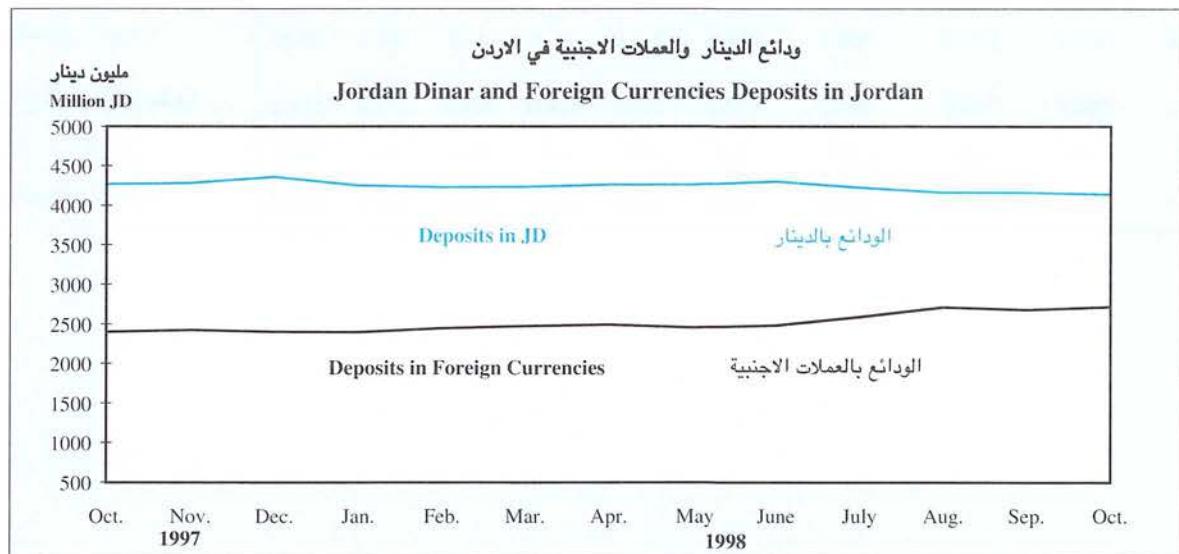
**جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الأردن حسب نوع العملة**

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

JD Million											مليون دينار
المجموع الكلي	الودائع بالعملات الأجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		والودائع بالدينار	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licensed Banks	
Grand Total	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total	Banks	Cash with Licensed Banks	Currency with the Public
6215.8	1954.1	134.4	1819.7	4261.7	3183.9	64.2	3119.7	1077.8	29.9	1047.9	1993
6821.0	2114.9	119.5	1995.4	4706.1	3593.3	197.2	3396.1	1112.8	40.2	1072.6	1994
7133.6	2432.2	154.3	2277.9	4701.4	3610.9	101.3	3509.6	1090.5	39.6	1050.9	1995
7365.4	2470.7	118.2	2352.5	4894.7	3898.5	262.2	3636.3	996.2	44.0	952.2	1996
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
											1997
7709.3	2400.3	100.9	2299.4	5309.0	4271.3	236.7	4034.6	1037.7	43.5	994.2	October أول تشرين
7739.2	2423.0	102.9	2320.1	5316.2	4284.6	219.9	4064.7	1031.6	48.4	983.2	November ثانى تشرين
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	December أول كانون أول 1998
7745.4	2395.7	74.9	2320.8	5349.7	4250.3	170.4	4079.9	1099.4	52.0	1047.4	January ثاني كانون شباط
7740.3	2445.3	75.1	2370.2	5295.0	4230.9	160.1	4070.8	1064.1	49.8	1014.3	February مارس
7773.9	2470.9	111.4	2359.5	5303.0	4233.8	147.3	4086.5	1069.2	50.8	1018.4	March آذار
7827.0	2486.3	113.3	2373.0	5340.7	4260.3	100.2	4160.1	1080.4	49.8	1030.6	April نيسان
7817.6	2452.9	81.4	2371.5	5364.7	4261.3	46.9	4214.4	1103.4	53.7	1049.7	May أيار
7897.4	2478.9	82.2	2396.7	5418.5	4300.3	31.9	4268.4	1118.2	49.9	1068.3	June حزيران
7948.4	2588.2	82.3	2505.9	5360.2	4226.5	46.5	4180.0	1133.7	53.4	1080.3	July تموز
7962.6	2712.3	145.8	2566.5	5250.3	4163.2	51.4	4111.8	1087.1	55.7	1031.4	August آب
7887.5	2680.8	90.9	2589.9	5206.7	4161.0	73.0	4088.0	1045.7	52.3	993.4	September أيلول
7866.2	2713.9	94.7	2619.2	5152.3	4141.3	54.3	4087.0	1011.0	55.5	955.5	October تشرين أول

(١) : Excluding Deposits of Licensed Banks with CBJ.

(٢) : لا تشمل على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



**جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي**

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول						
February	January	December	November	October						
4803.6	4743.8	4590.5	4654.9	4632.3	4590.5	4465.1	4371.5	3948.5	3490.0	الائتمان المحلي
783.9	763.3	657.4	692.6	685.4	657.4	570.3	657.7	631.1	623.5	البنك المركزي
4019.7	3980.5	3933.1	3962.3	3946.9	3933.1	3894.8	3713.8	3317.4	2866.5	البنوك المرخصة
4401.4	4336.1	4193.1	4250.4	4252.9	4193.1	4218.3	4223.4	3857.5	3428.2	باليورو الاردني
752.1	731.6	625.7	660.9	653.7	625.7	538.7	626.3	600.3	592.9	البنك المركزي
3649.3	3604.5	3567.4	3589.5	3599.2	3567.4	3679.6	3597.1	3257.2	2835.3	البنوك المرخصة
402.2	407.7	397.4	404.5	379.4	397.4	246.8	148.1	91.0	61.8	بالعملات الأجنبية
31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	البنك المركزي
370.4	376.0	365.7	372.8	347.7	365.7	215.2	116.7	60.2	31.2	البنوك المرخصة
<b>الائتمان الممنوح للقطاع الخاص</b>										
3843.3	3753.2	3735.3	3716.5	3701.4	3735.3	3541.9	3380.9	2942.4	2485.4	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
3375.6	3351.8	3327.3	3313.2	3312.0	3327.3	3286.1	3165.7	2744.5	2300.6	باليورو الاردني
467.7	401.4	408.0	403.3	389.4	408.0	255.8	215.2	197.9	184.8	بالعملات الأجنبية
3604.5	3556.3	3535.3	3516.0	3508.4	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	قطاع خاص (مقيم)
3369.9	3345.9	3321.3	3307.3	3306.8	3321.3	3277.4	3157.5	2739.4	2290.3	باليورو الاردني
234.6	210.4	214.0	208.7	201.6	214.0	85.5	42.6	30.5	25.9	بالعملات الأجنبية
238.8	196.9	200.0	200.5	193.0	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	قطاع خاص (غير مقيم)
5.7	5.9	6.0	5.9	5.2	6.0	8.7	8.2	5.1	10.3	باليورو الاردني
233.1	191.0	194.0	194.6	187.8	194.0	170.3	172.6	167.4	158.9	بالعملات الأجنبية

**جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)**

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	آذار March
<b>Domestic Credit</b>	<b>5177.1</b>	<b>5035.5</b>	<b>5027.1</b>	<b>5045.8</b>	<b>4988.1</b>	<b>4908.0</b>	<b>4852.8</b>	<b>4780.3</b>
Central Bank	911.6	891.2	874.6	922.0	918.0	881.9	820.0	750.0
Licenced Banks	4265.5	4144.3	4152.5	4123.8	4070.1	4026.1	4032.8	4030.3
<b>In Jordan Dinar</b>	<b>4763.6</b>	<b>4625.2</b>	<b>4608.1</b>	<b>4622.2</b>	<b>4565.4</b>	<b>4506.1</b>	<b>4452.7</b>	<b>4391.1</b>
Central Bank	879.8	859.4	842.8	890.2	886.2	850.1	788.2	718.2
Licenced Banks	3883.8	3765.8	3765.3	3732.0	3679.2	3656.0	3664.5	3672.9
<b>In Foreign Currencies</b>	<b>413.5</b>	<b>410.3</b>	<b>419.0</b>	<b>423.6</b>	<b>422.7</b>	<b>401.9</b>	<b>400.1</b>	<b>389.2</b>
Central Bank	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8
Licenced Banks	381.7	378.5	387.2	391.8	390.9	370.1	368.3	357.4
<b>Credit to Private Sector</b>								
<b>Credit to Private Sector</b>	<b>4058.0</b>	<b>4042.6</b>	<b>4038.8</b>	<b>4008.6</b>	<b>3972.9</b>	<b>3920.4</b>	<b>3904.8</b>	<b>3882.2</b>
In Jordan Dinar	3579.1	3564.5	3547.7	3514.0	3479.0	3446.3	3433.1	3421.6
In Foreign Currencies	478.9	478.1	491.1	494.6	493.9	474.1	471.7	460.6
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>3799.8</b>	<b>3786.3</b>	<b>3774.2</b>	<b>3748.9</b>	<b>3710.7</b>	<b>3670.1</b>	<b>3656.4</b>	<b>3634.2</b>
In Jordan Dinar	3569.0	3554.7	3538.6	3505.6	3471.8	3438.8	3425.4	3415.0
In Foreign Currencies	230.8	231.6	235.6	243.3	238.9	231.3	231.0	219.2
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>258.2</b>	<b>256.3</b>	<b>264.6</b>	<b>259.7</b>	<b>262.2</b>	<b>250.3</b>	<b>248.4</b>	<b>248.0</b>
In Jordan Dinar	10.1	9.8	9.1	8.4	7.2	7.5	7.7	6.6
In Foreign Currencies	248.1	246.5	255.5	251.3	255.0	242.8	240.7	241.4

**جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان**

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

										مليون دينار
1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول						
February	January	December	November	October						
4803.6	4743.8	4590.5	4654.9	4632.3	4590.5	4465.1	4371.5	3948.5	3490.0	رصيد الائتمان المحلي
1074.4	1060.4	926.4	1008.6	992.4	926.4	970.6	1037.4	1054.7	1066.9	صافي الدين على القطاع العام
830.7	865.1	833.4	835.8	825.6	833.4	911.1	911.0	1093.8	1057.5	الديون على الحكومة المركزية
531.8	531.7	533.1	528.1	513.7	533.1	501.8	529.3	742.4	743.8	سندات وآذونات
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	التسهيلات المباشرة - بنك مرکزي
31.5	66.1	33.0	40.4	44.6	33.0	142.1	114.7	85.0	47.5	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
26.0	59.4	30.5	35.7	41.2	30.5	141.8	113.6	81.7	47.2	قرض وسلف
0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	كبيالات
5.2	6.4	2.2	4.3	2.9	2.2	0.0	0.8	3.0	0.0	جارى مدين
31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة في المؤسسات الدولية
215.0	240.4	332.3	288.2	300.8	332.3	349.4	235.8	381.0	287.5	الودائع الحكومية
615.7	624.7	501.1	547.6	524.8	501.1	561.7	675.2	712.8	770.0	صافي الدين على الحكومة المركزية
458.7	435.7	425.3	461.0	467.6	425.3	408.9	362.2	341.9	296.9	الديون على المؤسسات العامة
17.1	17.1	18.1	18.2	19.7	18.1	25.7	24.7	20.8	28.2	اسهم
53.9	51.9	52.0	52.6	51.4	52.0	25.7	30.3	40.7	40.4	سندات واستئان
387.7	366.7	355.2	390.2	396.5	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
341.0	332.0	322.8	342.9	343.3	322.8	311.9	256.0	229.5	178.2	قرض وسلف
1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	0.0	0.0	10.7	13.6	كبيالات
45.6	33.6	31.3	46.2	52.1	31.3	45.6	51.2	40.2	36.5	جارى مدين
3604.4	3556.3	3535.3	3516.0	3508.5	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
159.2	155.9	149.0	153.8	157.8	149.0	155.5	135.8	109.0	71.8	اسهم
0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	2.9	3.5	4.6	6.5	استئان قرض
8.7	8.7	8.7	8.6	8.5	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	التسهيلات المباشرة - بنك مرکزي
3435.9	3391.1	3377.0	3353.0	3341.6	3377.0	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
1942.5	1912.8	1911.6	1898.6	1888.9	1911.6	1728.4	1613.9	1337.2	1082.5	قرض وسلف
418.3	417.8	419.9	423.8	425.9	419.9	431.2	426.3	407.9	356.5	كبيالات
1075.1	1060.5	1045.5	1030.6	1026.8	1045.5	1036.9	1013.0	904.7	793.2	جارى مدين
124.8	127.1	128.8	130.3	131.4	128.8	131.6	134.0	123.9	106.9	الديون على المؤسسات المالية
33.6	34.0	33.5	33.9	32.6	33.5	29.9	29.5	18.1	9.3	اسهم
29.4	30.4	31.3	31.5	32.8	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	التسهيلات المباشرة - بنك مرکزي
61.8	62.7	64.0	64.9	66.0	64.0	69.4	71.0	76.1	71.9	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
61.3	61.9	63.0	64.1	65.5	63.0	68.6	70.2	74.0	71.3	قرض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كبيالات
0.5	0.8	1.0	0.8	0.5	1.0	0.8	0.8	2.1	0.6	جارى مدين
<b>بنود تذكرة</b>										
238.8	196.9	200.0	200.5	193.0	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
19.4	21.6	23.6	25.6	22.6	23.6	11.6	11.1	8.1	2.9	اسهم
32.0	25.5	26.1	27.2	23.1	26.1	12.6	10.1	7.3	4.9	استئان قرض
187.4	149.8	150.3	147.7	147.3	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
49.8	11.8	12.6	11.2	11.1	12.6	15.0	9.9	6.0	9.9	قرض وسلف
1.0	1.2	1.2	1.2	1.1	1.2	0.1	0.2	0.1	0.1	كبيالات
136.6	136.8	136.5	135.3	135.1	136.5	139.7	149.5	151.0	151.4	جارى مدين

**جدول رقم (٨) : الآئتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الآئتمان (تابع)**

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
<b>Outstanding Balance of Domestic Credit</b>	<b>5177.1</b>	<b>5035.5</b>	<b>5027.1</b>	<b>5045.8</b>	<b>4988.1</b>	<b>4908.0</b>	<b>4852.8</b>	<b>4780.3</b>
<b>Net Claims on Public Sector</b>	<b>1255.8</b>	<b>1126.0</b>	<b>1132.4</b>	<b>1174.6</b>	<b>1155.0</b>	<b>1114.6</b>	<b>1072.0</b>	<b>1017.2</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>922.3</b>	<b>921.6</b>	<b>911.4</b>	<b>918.5</b>	<b>843.3</b>	<b>827.0</b>	<b>826.7</b>	<b>829.7</b>
Treasury Bills and Bonds	632.8	630.1	618.2	624.9	548.4	532.5	532.6	531.5
Credit Facilities - CBJ	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Credit Facilities - Licensed Banks	22.1	24.1	25.8	26.2	27.5	27.1	26.7	30.8
Loans and Advances	17.2	19.5	19.6	19.9	20.4	20.7	21.2	23.5
Bills Discounted	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3	0.4
Overdraft	4.5	4.2	5.9	5.9	6.8	6.0	5.2	6.9
Subscription to Inter. Financial Institutions	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8
<b>Government Deposits</b>	<b>72.2</b>	<b>203.4</b>	<b>206.2</b>	<b>165.5</b>	<b>124.8</b>	<b>154.5</b>	<b>191.9</b>	<b>265.8</b>
<b>Net Claims on Central Government</b>	<b>850.1</b>	<b>718.2</b>	<b>705.2</b>	<b>753.0</b>	<b>718.5</b>	<b>672.5</b>	<b>634.8</b>	<b>563.9</b>
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>405.7</b>	<b>407.8</b>	<b>427.2</b>	<b>421.6</b>	<b>436.5</b>	<b>442.1</b>	<b>437.2</b>	<b>453.3</b>
Shares	16.4	14.6	16.4	16.3	16.0	15.9	15.9	16.9
Bonds and Corporate Bonds	67.4	65.5	71.9	57.1	54.6	53.5	50.0	50.4
Credit Facilities - Licensed Banks	321.9	327.7	338.9	348.2	365.9	372.7	371.3	386.0
Loans and Advances	296.7	303.9	316.2	324.0	328.2	320.9	325.5	335.7
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	25.2	23.8	22.7	24.2	37.7	51.8	45.8	50.3
<b>Claims on Private Sector (Resident)</b>	<b>3799.8</b>	<b>3786.3</b>	<b>3774.2</b>	<b>3748.9</b>	<b>3710.7</b>	<b>3670.1</b>	<b>3656.4</b>	<b>3634.2</b>
Shares	170.1	168.8	168.5	168.9	168.4	164.3	162.3	161.2
Corporate Bonds	3.0	3.0	3.0	2.2	1.5	1.6	1.1	0.6
Credit Facilities - CBJ	9.2	9.1	8.9	8.8	8.8	8.8	8.7	8.7
Credit Facilities - Licensed Banks	3617.5	3605.4	3593.8	3569.0	3532.0	3495.4	3484.3	3463.7
Loans and Advances	2084.9	2079.1	2074.0	2042.8	2016.1	1979.0	1968.1	1957.8
Bills Discounted	419.3	421.8	426.3	433.0	428.2	426.1	421.5	419.7
Overdraft	1113.3	1104.5	1093.5	1093.2	1087.7	1090.3	1094.7	1086.2
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>121.5</b>	<b>123.2</b>	<b>120.5</b>	<b>122.3</b>	<b>122.4</b>	<b>123.3</b>	<b>124.4</b>	<b>128.9</b>
Shares	34.2	36.0	33.9	34.5	34.3	33.9	33.9	33.8
Credit Facilities - CBJ	27.7	27.6	26.8	27.5	27.5	27.4	28.3	28.4
Credit Facilities - Licensed Banks	59.6	59.6	59.8	60.3	60.6	62.0	62.2	66.7
Loans and Advances	58.8	58.7	58.8	59.4	60.0	61.5	61.5	66.3
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.8	0.9	1.0	0.9	0.6	0.5	0.7	0.4
<b>Memorandum Items</b>								
<b>Claims on Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>258.2</b>	<b>256.3</b>	<b>264.6</b>	<b>259.7</b>	<b>262.2</b>	<b>250.3</b>	<b>248.4</b>	<b>248.0</b>
Shares	24.6	23.6	28.0	26.9	26.8	24.9	22.3	22.4
Corporate Bonds	36.9	38.0	41.7	38.0	37.2	34.1	34.3	34.7
Credit Facilities - Licensed Banks	196.7	194.7	194.9	194.8	198.2	191.3	191.8	190.9
Loans and Advances	55.2	53.7	53.7	55.7	59.1	52.6	52.1	52.2
Bills Discounted	1.3	1.3	1.7	2.4	2.4	2.3	1.6	1.6
Overdraft	140.2	139.7	139.5	136.7	136.7	136.4	138.1	137.1

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الأردني

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

										مليون دينار
1998		1997								نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	1997	1996	1995	1994	1993	
February	January	December	November	October						
										الموجودات
										الموجودات الاجنبية
2445.7	2511.5	2557.1	2545.8	2554.2	2557.1	2253.9	2185.2	1904.3	1689.6	الذهب
142.9	142.5	142.3	142.2	142.1	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	حقوق السحب الخاصة
0.1	4.1	0.1	0.2	0.4	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	نقد وارصدة وودائع جاهزة
1352.6	1451.8	1501.5	1478.4	1481.1	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	سندات وأذونات
111.8	55.0	58.4	48.1	55.5	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	موجودات اجنبية أخرى (١)
838.3	858.1	854.8	876.9	875.1	854.8	866.4	862.1	643.9	465.7	
										الموجودات المحلية
										الديون على القطاع العام
1077.8	1084.1	1137.4	1149.6	1149.8	1137.4	1160.5	1102.9	1209.4	1100.5	الديون على الحكومة المركزية
668.7	668.7	670.7	674.2	674.2	670.7	673.7	671.1	786.9	698.9	سندات وأذونات الخزينة وأوراق حكومية
668.4	668.4	670.4	673.9	673.9	670.4	673.0	671.0	786.8	698.8	قرض وسلف
401.0	401.1	403.1	406.6	406.6	403.1	405.8	404.0	520.4	432.6	المساهمة في المؤسسات المالية البولية
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	الديون على المؤسسات العامة
31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	الديون على البنوك المرخصة
0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	تسهيلات إعادة الخصم
359.7	360.7	361.1	417.8	418.9	361.1	399.0	369.0	367.6	348.1	تسهيلات للبنوك المتعثرة
85.5	86.6	87.0	143.7	144.8	87.0	124.5	87.7	85.1	55.2	الديون على المؤسسات المالية
274.2	274.1	274.1	274.1	274.1	274.1	274.5	281.3	282.5	292.9	الديون على القطاع الخاص
29.4	30.4	31.3	31.5	32.8	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	موجودات أخرى
8.7	8.7	8.7	8.6	8.5	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	
11.3	15.6	65.6	17.5	15.4	65.6	47.5	21.7	18.7	22.1	
3523.5	3595.6	3694.5	3695.4	3704.0	3694.5	3414.4	3288.1	3113.7	2790.1	المطلوبات = المطلوبات
										المطلوبات
										النقد المصدر
1064.1	1099.4	1038.2	1031.6	1037.7	1038.2	996.2	1090.5	1112.8	1077.8	ودائع البنوك المرخصة
2028.2	2081.8	2119.1	2167.9	2146.2	2119.1	1783.1	1705.3	1513.7	1424.3	باليورو
1676.5	1730.4	1785.6	1837.9	1812.7	1785.6	1077.2	880.3	775.5	776.6	شهادات الادخار
1113.0	1038.0	1055.6	1102.6	1182.9	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	احتياطي الازامي
508.2	480.3	496.4	525.9	513.6	496.4	446.9	454.3	420.4	387.9	احتياطي الفائض
55.3	212.1	233.6	209.4	116.2	233.6	12.8	106.0	75.0	120.6	ودائع بفوائد
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	147.8	ب العمارات الأجنبية
351.7	351.4	333.5	330.0	333.5	333.5	705.9	825.0	738.2	647.7	ودائع تحت الطلب
23.4	11.6	23.0	4.7	9.1	23.0	6.5	31.0	7.6	6.2	المؤسسات العامة
21.2	10.0	21.5	3.9	8.2	21.5	5.3	9.4	6.3	5.3	المؤسسات المالية
2.2	1.6	1.5	0.8	0.9	1.5	1.2	21.6	1.3	0.9	ودائع توفير ولاجل
2.5	0.9	3.1	26.5	24.9	3.1	0.0	3.2	2.1	4.0	المؤسسات العامة
2.4	0.8	3.0	26.4	24.8	3.0	0.0	3.2	2.1	4.0	المؤسسات المالية
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	المطلوبات الاجنبية
30.7	30.7	31.0	32.3	34.0	31.0	50.6	58.4	82.3	88.4	منها : ودائع هيئات ومؤسسات دولية
5.4	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	3.9	3.2	2.2	1.7	ودائع الحكومة المركزية
178.6	202.1	310.7	259.3	269.6	310.7	323.3	163.0	224.7	99.9	رأس المال والاحتياطيات
30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	29.2	25.0	21.8	18.0	المخصصات
69.8	69.8	69.8	98.8	98.8	69.8	98.8	129.8	113.7	42.3	المطلوبات الأخرى
96.2	69.3	69.6	44.3	53.7	69.6	126.7	81.9	35.0	29.2	

(١) : تتضمن الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

**جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الأردني (تابع)**

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
<b>Assets</b>								
<b>Foreign Assets</b>	<b>2315.7</b>	<b>2380.0</b>	<b>2371.6</b>	<b>2425.3</b>	<b>2509.1</b>	<b>2482.5</b>	<b>2481.7</b>	<b>2488.7</b>
Gold	144.7	144.5	144.3	144.1	144.0	143.6	143.4	143.2
SDRs	5.0	0.8	0.8	4.7	0.4	0.5	4.1	0.1
Cash, Balances & Deposits	1194.1	1266.1	1258.6	1297.0	1395.1	1379.3	1374.5	1393.9
Bonds & Treasury Bills	73.2	73.3	80.1	101.2	108.8	108.7	112.1	111.8
Other Foreign Assets (1)	898.7	895.3	887.8	878.3	860.8	850.4	847.6	839.7
<b>Domestic Assets</b>	<b>1094.9</b>	<b>1089.8</b>	<b>1089.4</b>	<b>1125.9</b>	<b>1068.1</b>	<b>1075.4</b>	<b>1076.2</b>	<b>1077.6</b>
Claims on Public Sector	692.6	692.4	692.8	694.3	673.8	668.7	668.9	668.8
Claims on Central Govt.	688.1	688.0	687.7	694.1	673.6	668.5	668.7	668.6
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	420.7	420.6	420.3	426.7	406.2	401.1	401.3	401.2
Advances to Government	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Subscription to International Financial Insts.	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8
Claims on Public Entities	4.5	4.4	5.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Claims on Deposit-Money Banks	348.7	345.7	345.5	345.8	344.9	359.2	360.3	359.5
Rediscount Facilities	75.3	72.3	71.4	71.7	70.8	85.1	86.2	85.4
Bail-Out Operations	273.4	273.4	274.1	274.1	274.1	274.1	274.1	274.1
Claims on Financial Institutions	27.6	27.6	26.8	27.5	27.5	27.4	28.3	28.4
Claims on Private Sector	9.1	9.1	8.9	8.8	8.8	8.8	8.7	8.7
Unclassified Assets	16.9	15.0	15.4	49.5	13.1	11.3	10.0	12.2
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>3410.6</b>	<b>3469.8</b>	<b>3461.0</b>	<b>3551.2</b>	<b>3577.2</b>	<b>3557.9</b>	<b>3557.9</b>	<b>3566.3</b>
<b>Liabilities</b>								
<b>Currency Issued</b>	<b>1011.0</b>	<b>1045.7</b>	<b>1087.1</b>	<b>1133.7</b>	<b>1118.2</b>	<b>1103.4</b>	<b>1080.4</b>	<b>1069.2</b>
<b>Bankers' Deposits</b>	<b>2077.6</b>	<b>2081.6</b>	<b>2016.0</b>	<b>2111.7</b>	<b>2162.8</b>	<b>2142.2</b>	<b>2080.4</b>	<b>2055.8</b>
In Jordan Dinar	1690.8	1701.2	1644.2	1754.9	1809.1	1787.1	1729.5	1696.5
Certificates of Deposit	1106.1	1116.6	1104.0	1192.0	1263.0	1233.0	1085.0	1145.0
Legal Reserve	482.9	486.4	500.9	515.8	507.9	508.5	505.5	506.7
Excess Reserve	41.3	42.2	36.8	47.1	33.7	37.1	139.0	41.3
Remunerated Deposits	60.5	56.0	2.5	0.0	4.5	8.5	0.0	3.5
In Foreign Currencies	386.8	380.4	371.8	356.8	353.7	355.1	350.9	359.3
<b>Demand Deposits</b>	<b>12.5</b>	<b>8.1</b>	<b>8.5</b>	<b>7.2</b>	<b>12.0</b>	<b>6.6</b>	<b>29.0</b>	<b>15.7</b>
Public Entities	10.7	5.0	5.9	5.3	9.9	4.6	27.0	13.2
Financial Institutions	1.8	3.1	2.6	1.9	2.1	2.0	2.0	2.5
<b>Quasi-Monetary Deposits</b>	<b>19.1</b>	<b>18.4</b>	<b>34.7</b>	<b>6.7</b>	<b>3.1</b>	<b>3.7</b>	<b>1.6</b>	<b>1.1</b>
Public Entities	19.0	18.3	34.6	6.6	3.1	3.7	1.5	1.0
Financial Institutions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>23.9</b>	<b>23.9</b>	<b>24.6</b>	<b>29.3</b>	<b>29.9</b>	<b>29.3</b>	<b>30.1</b>	<b>30.3</b>
of Which : Deposits of International Institutions	1.1	0.9	0.9	5.3	5.3	5.3	5.3	5.4
<b>Central Govt. Deposits</b>	<b>93.5</b>	<b>113.5</b>	<b>129.5</b>	<b>85.5</b>	<b>69.1</b>	<b>88.6</b>	<b>152.9</b>	<b>211.5</b>
<b>Capital and Reserves</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>
<b>Allowances</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>	<b>69.8</b>
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>73.2</b>	<b>78.8</b>	<b>60.8</b>	<b>77.3</b>	<b>82.3</b>	<b>84.3</b>	<b>83.7</b>	<b>82.9</b>

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

											مليون دينار
1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October							
الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية											
<b>الذهب</b>											
815,726	813,153	811,981	811,469	810,585	811,981	799,887	792,611	793,946	791,862		(١) بالأونصات
142.9	142.5	142.3	142.2	142.1	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3		(٢) القيمة
<b>العملات الأجنبية</b>											
0.1	4.1	0.1	0.2	0.3	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8		(٣) حقوق السحب الخاصة
1352.6	1451.8	1501.5	1478.4	1481.1	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4		(٤) نقد وارصد وودائع جاهزة
111.8	55.0	58.4	48.1	55.5	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4		(٥) سندات وأذونات
<b>موجودات أخرى بالعملة الأجنبية</b>											
838.3	858.1	854.9	876.9	875.1	854.9	866.4	862.1	643.9	465.7		(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6		(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
2477.5	2543.2	2588.9	2577.5	2585.8	2588.9	2285.5	2216.6	1935.1	1720.2		(٨) مجموع الموجودات من الذهب
<b>والعملات الأجنبية</b>											
<b>المطلوبات بالعملات الأجنبية</b>											
351.7	351.4	333.5	330.0	333.4	333.5	705.8	825.1	738.2	647.7		(٩) ودائع البنوك المرخصة
25.3	25.5	25.9	27.1	28.8	25.9	46.7	55.2	80.1	86.7		(١٠) ودائع غير المقيد
42.8	44.5	46.0	46.8	40.3	46.0	68.1	88.6	33.2	40.2		(١١) ودائع الحكومة المركزية
6.6	4.3	12.9	28.7	31.4	12.9	3.3	10.5	6.1	6.8		(١٢) ودائع المؤسسات العامة
17.9	17.7	18.8	20.0	20.0	18.8	19.3	12.6	21.7	26.4		(١٣) أخرى
444.3	443.4	437.1	452.6	453.9	437.1	843.2	992.0	879.3	807.8		(١٤) مجموع المطلوبات بالعملة الأجنبية
<b>اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية</b>											
1087.4	1129.9	1200.5	1169.4	1174.4	1200.5	494.2	303.0	302.5	414.4		(١٠+٩) - (٥+٤)
1533.7	1593.7	1693.2	1649.4	1656.5	1693.2	697.1	427.0	431.1	588.2		مقدماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
4.7	4.8	5.4	5.4	5.5	5.4	2.1	1.5	1.7	2.2		تفصيل المستوردة بالأشهر
1464.5	1510.9	1560.0	1526.7	1536.9	1560.0	1247.3	1184.2	1121.3	1153.6		الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
1607.4	1653.4	1702.3	1668.9	1679.0	1702.3	1387.5	1323.1	1260.4	1223.9		احتياطي الذهب والعملات الأجنبية (٥+٤+٣+٢)
2033.2	2099.8	2151.8	2124.9	2131.9	2151.8	1442.3	1224.6	1055.8	912.4		صافي الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية (١٤ - ٨)

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

**جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني (تابع)**

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
<b>Assets in Gold and Foreign Currencies</b>								
<b>Gold</b>								
(1) Ounces	825.427	824.531	823.391	822.294	821.466	819.412	818.522	816.793
(2) Value	144.7	144.5	144.3	144.1	144.0	143.6	143.4	143.2
<b>Foreign Currencies</b>								
(3) SDRs	5.0	0.8	0.8	4.7	0.4	0.5	4.1	0.1
(4) Cash, Balances & Deposits	1194.1	1266.1	1258.6	1297.0	1395.1	1379.3	1374.5	1393.9
(5) Bonds & Treasury Bills	73.2	73.3	80.1	101.2	108.8	108.7	112.1	111.8
<b>Other Assets in Foreign Currencies</b>								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	898.7	895.3	887.8	878.3	860.8	850.4	847.6	839.7
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8
<b>(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies</b>	<b>2347.5</b>	<b>2411.8</b>	<b>2403.4</b>	<b>2457.1</b>	<b>2540.9</b>	<b>2514.3</b>	<b>2513.5</b>	<b>2520.5</b>
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>								
(9) Licensed Banks Deposits	386.8	380.4	371.8	356.8	353.7	355.1	350.9	359.3
(10) Non-Resident Deposits	22.8	23.0	23.7	24.0	24.6	24.0	24.8	24.9
(11) Central Government Deposits	42.3	44.8	81.8	46.4	47.0	50.1	83.1	81.9
(12) Public Entities Deposits	28.2	21.7	39.0	10.3	10.2	6.9	5.1	4.2
(13) Other Deposits	16.8	17.3	18.1	18.2	17.4	18.5	18.6	18.6
<b>(14) Total Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>496.9</b>	<b>487.2</b>	<b>534.4</b>	<b>455.7</b>	<b>452.9</b>	<b>454.6</b>	<b>482.5</b>	<b>488.9</b>
<b>Gross Official Reserves of Foreign Currencies</b>								
(4+5) - (9+10)	857.7	936.0	943.2	1017.4	1125.6	1108.9	1110.9	1121.5
Evaluated In Million of U.S. Dollar	1209.7	1320.2	1330.3	1435.0	1587.6	1564.0	1566.9	1581.8
In Months of Imports	3.7	4.0	4.1	4.4	4.8	4.8	4.8	4.8
<b>Readily Available Reserves (3+4+5)</b>	<b>1272.3</b>	<b>1340.2</b>	<b>1339.5</b>	<b>1402.9</b>	<b>1504.3</b>	<b>1488.5</b>	<b>1490.7</b>	<b>1505.8</b>
<b>Reserves of Gold &amp; Foreign Currencies (2+3+4+5)</b>	<b>1417.0</b>	<b>1484.7</b>	<b>1483.8</b>	<b>1547.0</b>	<b>1648.3</b>	<b>1632.1</b>	<b>1634.1</b>	<b>1649.0</b>
<b>Net Assets of Gold &amp; Foreign Currencies (8 - 14)</b>	<b>1850.6</b>	<b>1924.6</b>	<b>1869.0</b>	<b>2001.4</b>	<b>2088.0</b>	<b>2059.7</b>	<b>2031.0</b>	<b>2031.6</b>

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

**جدول رقم (١١) : شهادات الادخار الصادرة عن البنك المركزي الاردني**

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاریخ الاصدار						1997	1996	1995	1994	1993	
1998											
٢٠	٢٥	٧٧	٢٧	٨٣	٣٠	١	٢٥	٧٧	٨٣	٣٠	August
أب	تموز	تموز	حزيران	حزيران	مايو						
١	٢٥	١١	٢٧	١٣	٣٠						
August	July	July	June	June	May						
40.0	70.0	40.0	135.0	170.0	78.0	2397.0	1534.0	802.0	885.0	340.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
40.0	0.0	0.0	0.0	51.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
0.0	40.0	40.0	75.0	60.0	45.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	ثلاثة اشهر
0.0	30.0	0.0	60.0	59.0	33.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	ستة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
37.0	89.0	73.5	168.0	210.5	109.8	3434.9	1549.4	704.6	675.4	308.4	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
37.0	0.0	0.0	0.0	51.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
0.0	50.5	73.5	77.5	87.5	63.0	1384.1	723.3	373.4	367.0	216.9	ثلاثة اشهر
0.0	38.5	0.0	90.5	72.0	46.8	1792.3	826.1	331.2	308.4	91.5	ستة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	258.5	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
32.0	70.0	40.0	135.0	170.0	78.0	2380.8	1492.7	664.4	500.4	153.9	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
32.0	0.0	0.0	0.0	51.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
0.0	40.0	40.0	75.0	60.0	45.0	987.8	692.1	343.4	249.1	107.9	ثلاثة اشهر
0.0	30.0	0.0	60.0	59.0	33.0	1223.0	800.6	321.0	251.3	46.0	ستة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	170.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
<b>اسعار فائدة الاصدارات (١)</b>											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
7.85	-	-	-	-	6.35	-	-	-	-	-	شهر واحد
-	6.80	6.55	6.65	6.50	6.45	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة اشهر
-	7.00	-	6.95	7.05	6.95	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	ستة اشهر
-	-	-	-	-	-	7.25	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
1154.0	1192.0	1222.0	1263.0	1228.0	1233.0	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
32.0	0.0	0.0	51.0	51.0	80.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
370.0	440.0	460.0	420.0	425.0	425.0	312.6	172.6	136.7	109.2	74.3	ثلاثة اشهر
482.0	482.0	492.0	522.0	482.0	458.0	573.0	444.9	183.3	170.9	46.0	ستة اشهر
270.0	270.0	270.0	270.0	270.0	270.0	170.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للإصدارات الاخيرة في الفترة قبل تاريخ ٢٦/٤/١٩٩٧، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ.

**جدول رقم (١١) : شهادات الادخار الصادرة عن البنك المركزي (تابع)**

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue									
	1998									
	٢٤	١٤	٨.	٣٠	٢٦	١٢	٢٩	١٥	٨	
	تشرين اول 24	تشرين اول 14	تشرين اول 10	ايلول 30	ايلول 26	ايلول 12	آب 29	آب 15	آب 8	
October	October	October	September	September	September	August	August	August	August	
<b>Amount Offered</b>	<b>160.0</b>	<b>70.9</b>	<b>128.0</b>	<b>70.9</b>	<b>190.0</b>	<b>110.0</b>	<b>90.0</b>	<b>96.0</b>	<b>20.0</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	30.0	20.0	
Three Months	90.0	0.0	70.0	0.0	100.0	50.0	45.0	40.0	0.0	
Six Months	70.0	0.0	58.0	0.0	90.0	60.0	45.0	26.0	0.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
<b>Bids Received</b>	<b>136.8</b>	<b>70.9</b>	<b>108.0</b>	<b>70.9</b>	<b>169.9</b>	<b>116.7</b>	<b>83.5</b>	<b>119.5</b>	<b>25.3</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	34.6	25.3	
Three Months	67.8	0.0	51.6	0.0	83.2	56.1	47.5	48.4	0.0	
Six Months	69.0	0.0	56.4	0.0	86.7	60.6	36.0	36.5	0.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
<b>Successful Bids</b>	<b>131.8</b>	<b>70.9</b>	<b>107.7</b>	<b>70.9</b>	<b>146.7</b>	<b>110.0</b>	<b>81.0</b>	<b>96.0</b>	<b>20.0</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	30.0	20.0	
Three Months	66.8	0.0	51.3	0.0	74.0	50.0	45.0	40.0	0.0	
Six Months	65.0	0.0	56.4	0.0	72.7	60.0	36.0	26.0	0.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
<b>Interest Rates on the Issues (1)</b>										
Two Weeks	-	-	-	10.50	-	-	-	-	-	-
One Month	-	10.50	-	-	-	-	-	9.85	9.60	
Three Months	10.20	-	10.10	-	10.05	10.60	10.45	9.50	-	
Six Months	10.50	-	10.30	-	10.20	10.75	10.40	9.45	-	
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Outstanding Balance</b>	<b>1156.1</b>	<b>1144.3</b>	<b>1144.3</b>	<b>1116.6</b>	<b>1045.7</b>	<b>1074.0</b>	<b>1104.0</b>	<b>1100.0</b>	<b>1114.0</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	70.9	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	70.9	70.9	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0	82.0	52.0	
Three Months	327.1	300.3	300.3	289.0	289.0	290.0	300.0	300.0	370.0	
Six Months	638.1	613.1	613.1	556.7	556.7	544.0	484.0	448.0	422.0	
Twelve Months	120.0	160.0	160.0	200.0	200.0	240.0	270.0	270.0	270.0	

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط February	كانون ٢/ January	كانون ١/ December	تشرين ٢/ November	تشرين ١/ October						
<b>الموجودات</b>										
2220.9	2155.2	2181.9	2166.2	2190.5	2181.9	2017.1	1882.6	1681.9	1560.3	<b>الموجودات الاجنبية</b>
28.6	24.0	26.4	22.0	22.9	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
1806.4	1786.2	1799.2	1790.9	1823.4	1799.2	1744.6	1600.7	1404.8	1263.3	ارصدة لدى بنوك في الخارج
102.9	99.1	101.9	104.5	97.4	101.9	52.7	48.7	44.6	45.7	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
187.5	149.8	150.3	147.7	147.3	150.3	154.8	159.5	157.0	161.4	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)
95.5	96.1	104.1	101.1	99.5	104.1	41.4	52.2	52.4	68.6	موجودات اجنبية أخرى
<b>7581.3</b>	<b>7523.7</b>	<b>7497.3</b>	<b>7507.3</b>	<b>7416.3</b>	<b>7497.3</b>	<b>6840.6</b>	<b>6547.8</b>	<b>5845.9</b>	<b>5187.2</b>	<b>الموجودات المحلية</b>
620.6	632.0	588.0	622.6	619.0	588.0	646.3	602.1	648.8	655.5	الديون على القطاع العام
162.2	196.6	163.0	161.9	151.7	163.0	238.1	240.0	307.0	358.7	الديون على الحكومة المركزية
458.4	435.4	425.0	460.7	467.3	425.0	408.2	362.1	341.8	296.8	الديون على المؤسسات العامة
3595.7	3547.6	3526.6	3507.4	3500.0	3526.6	3354.9	3192.5	2763.4	2310.5	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
95.4	96.7	97.5	98.8	98.6	97.5	99.3	100.5	94.2	81.2	الديون على المؤسسات المالية
1736.1	1804.8	1824.2	1883.2	1825.0	1824.2	1117.7	924.9	822.7	816.2	الاحتياطيات
49.8	52.0	50.6	48.4	43.5	50.6	44.0	39.6	40.2	29.9	النقد في الصندوق
1686.3	1752.8	1773.6	1834.8	1781.5	1773.6	1073.7	885.3	782.5	786.3	ارصدة لدى البنك المركزي (بالملايين)
350.5	357.0	339.6	336.7	340.2	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
1183.0	1085.6	1121.4	1058.6	1033.5	1121.4	885.2	853.1	762.6	662.9	موجودات أخرى
<b>9802.2</b>	<b>9678.9</b>	<b>9679.2</b>	<b>9673.5</b>	<b>9606.8</b>	<b>9679.2</b>	<b>8857.7</b>	<b>8430.4</b>	<b>7527.8</b>	<b>6747.5</b>	<b>المطلوبات</b>
<b>المطلوبات</b>										
813.8	775.3	750.1	749.1	735.7	750.1	685.9	777.9	770.8	768.2	ودائع تحت الطلب
51.6	37.4	36.8	30.1	30.8	36.8	26.8	38.2	33.2	44.7	مؤسسات عامة غير مالية
6.4	4.7	3.9	4.0	7.2	3.9	5.1	8.6	6.2	7.7	البلديات والمجاالت القروية
4.2	4.7	4.7	4.3	3.8	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	المؤسسات المالية .
49.3	28.5	6.0	8.1	5.2	6.0	6.0	6.2	4.4	9.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
702.3	700.0	698.7	702.6	688.7	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	القطاع الخاص (مقيم)
<b>3794.3</b>	<b>3795.8</b>	<b>3812.8</b>	<b>3822.1</b>	<b>3781.9</b>	<b>3812.8</b>	<b>3530.7</b>	<b>3296.9</b>	<b>2988.5</b>	<b>2655.5</b>	<b>ودائع التوفير ولจ</b>
49.3	57.4	57.8	64.4	67.6	57.8	65.9	65.6	58.2	33.1	مؤسسات عامة غير مالية
21.1	21.1	20.0	21.4	19.6	20.0	19.5	12.7	11.6	25.7	البلديات والمجاالت القروية
51.6	47.8	51.8	53.0	53.5	51.8	46.4	37.3	32.6	35.2	المؤسسات المالية
388.3	418.9	451.4	448.7	435.8	451.4	422.8	363.3	306.5	234.4	مؤسسة الضمان الاجتماعي
3284.0	3250.6	3231.8	3234.6	3205.4	3231.8	2976.1	2818.0	2579.6	2327.1	القطاع الخاص (مقيم)
<b>2127.8</b>	<b>2165.7</b>	<b>2187.1</b>	<b>2188.5</b>	<b>2199.1</b>	<b>2187.1</b>	<b>2198.4</b>	<b>2074.9</b>	<b>1765.5</b>	<b>1525.3</b>	<b>المطلوبات الاجنبية</b>
292.1	295.8	279.0	266.5	270.7	279.0	205.7	181.3	189.0	180.8	ودائع الحكومة المركزية
369.0	369.9	370.3	433.6	432.4	370.3	390.5	404.3	362.4	344.0	الاقراض من البنك المركزي
1151.3	1073.5	1047.7	1009.0	996.5	1047.7	771.0	701.7	582.8	492.7	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
1253.9	1202.9	1232.2	1204.7	1190.5	1232.2	1075.5	993.4	868.8	781.0	المطلوبات الأخرى

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	٧ تشرين / October	ايلول / September	آب / August	تموز / July	حزيران / June	يار / May	نيسان / April	اذار / March
<b>Assets</b>								
<b>Foreign Assets</b>	<b>2510.4</b>	<b>2456.7</b>	<b>2451.9</b>	<b>2381.3</b>	<b>2307.6</b>	<b>2250.5</b>	<b>2253.3</b>	<b>2220.2</b>
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	27.7	27.0	37.4	34.1	31.2	27.4	31.7	23.2
Balances with Foreign Banks	2048.7	1994.3	1970.0	1919.0	1852.7	1805.5	1815.6	1797.7
Portfolio (Non-Resident)	107.6	113.1	125.9	121.5	119.6	119.5	112.1	109.8
Claims on Private Sector (Non-Resident)	196.7	194.7	194.9	194.8	198.2	191.3	191.7	190.9
Other Foreign Assets	129.7	127.6	123.7	111.9	105.9	106.8	102.2	98.6
<b>Domestic Assets</b>	<b>7830.0</b>	<b>7815.9</b>	<b>7749.9</b>	<b>7810.9</b>	<b>7794.0</b>	<b>7779.3</b>	<b>7698.6</b>	<b>7675.4</b>
Claims on Public Sector	635.4	637.0	645.9	645.9	606.0	600.4	595.0	614.3
Claims on Central Govt.	234.2	233.6	223.8	224.5	169.7	158.5	158.1	161.1
Claims on Public Entities	401.2	403.4	422.1	421.4	436.3	441.9	436.9	453.2
Claims on Private Sector (Resident)	3790.6	3777.3	3765.3	3740.1	3701.9	3661.4	3647.7	3625.5
Claims on Financial Institutions	93.8	95.6	93.7	94.8	94.9	95.9	96.1	100.5
Reserves	1742.4	1749.5	1700.6	1790.5	1869.1	1848.9	1794.4	1762.3
Currency	55.4	52.3	55.7	53.4	49.9	53.7	49.9	50.8
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	1687.0	1697.2	1644.9	1737.1	1819.2	1795.2	1744.5	1711.5
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	385.6	379.1	370.7	355.6	352.6	354.0	349.8	358.1
Unclassified Assets	1182.2	1177.4	1173.7	1184.0	1169.5	1218.7	1215.6	1214.7
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>10340.4</b>	<b>10272.6</b>	<b>10201.8</b>	<b>10192.2</b>	<b>10101.6</b>	<b>10029.8</b>	<b>9951.9</b>	<b>9895.6</b>
<b>Liabilities</b>								
<b>Demand Deposits</b>	<b>804.4</b>	<b>791.9</b>	<b>815.3</b>	<b>822.3</b>	<b>815.5</b>	<b>797.9</b>	<b>813.6</b>	<b>785.0</b>
Public Non-Financial Insts.	35.8	41.9	50.8	38.9	32.4	40.2	47.2	29.5
Municipalities and Village Councils	3.3	3.3	3.6	3.6	5.8	5.7	7.5	9.3
Financial Institutions	5.4	3.8	6.2	5.8	4.9	5.3	5.0	4.9
Social Security Corporation	13.4	11.9	11.2	17.8	26.8	39.6	42.0	51.7
Private Sector (Resident)	746.5	731.0	743.5	756.2	745.6	707.1	711.9	689.6
<b>Time and Saving Deposits</b>	<b>4064.5</b>	<b>3943.5</b>	<b>3936.1</b>	<b>3920.2</b>	<b>3947.8</b>	<b>3908.1</b>	<b>3862.9</b>	<b>3814.1</b>
Public Non-Financial Insts.	83.5	71.9	69.4	60.8	43.8	48.3	48.8	53.8
Municipalities and Village Councils	19.3	21.9	22.5	22.6	22.5	22.7	23.0	22.7
Financial Institutions	52.9	54.4	51.3	55.2	55.1	52.0	51.7	63.4
Social Security Corporation	524.3	427.7	423.3	412.6	432.4	409.1	406.4	397.9
Private Sector (Resident)	3384.5	3367.6	3369.6	3369.0	3394.0	3376.0	3333.0	3276.3
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>2194.0</b>	<b>2200.1</b>	<b>2165.4</b>	<b>2173.0</b>	<b>2153.9</b>	<b>2114.9</b>	<b>2117.6</b>	<b>2114.8</b>
<b>Central Govt. Deposits</b>	<b>254.4</b>	<b>365.6</b>	<b>352.4</b>	<b>357.0</b>	<b>332.6</b>	<b>331.7</b>	<b>306.1</b>	<b>309.9</b>
<b>Credit From CBJ</b>	<b>365.1</b>	<b>357.3</b>	<b>357.2</b>	<b>382.0</b>	<b>356.8</b>	<b>369.1</b>	<b>371.5</b>	<b>371.6</b>
<b>Capital Accounts &amp; Allowances</b>	<b>1179.8</b>	<b>1178.5</b>	<b>1180.3</b>	<b>1170.6</b>	<b>1168.5</b>	<b>1145.5</b>	<b>1145.3</b>	<b>1144.1</b>
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>1478.2</b>	<b>1435.7</b>	<b>1395.1</b>	<b>1367.1</b>	<b>1326.5</b>	<b>1362.6</b>	<b>1334.9</b>	<b>1356.1</b>

(١)

## جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
2862.1	2787.5	2787.2	2761.7	2768.8	2787.2	2855.6	2766.9	2375.1	2140.6	الموجودات من العملات الأجنبية
28.6	24.0	26.4	22.0	22.9	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	النقد في الصندوق
350.5	357.0	339.6	336.7	340.2	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي
1846.4	1791.6	1809.1	1790.6	1821.5	1809.1	1757.3	1615.5	1425.0	1283.1	ارصدة لدى البنك
199.8	193.9	196.0	199.4	177.3	196.0	88.3	85.1	53.8	53.7	محفظة الاواق المالية
325.8	295.7	286.5	291.2	284.2	286.5	199.6	103.3	63.0	40.4	التسهيلات الائتمانية
111.0	125.3	129.6	121.8	122.7	129.6	49.6	66.8	56.0	81.2	اخري
2780.3	2706.9	2691.1	2677.2	2653.1	2691.1	2769.0	2698.6	2266.0	2014.6	المطلوبات من العملات الأجنبية
2370.2	2320.8	2311.1	2320.1	2299.3	2311.1	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	ودائع العملاء
4.7	3.8	1.1	1.2	1.3	1.1	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
13.8	9.5	8.3	8.5	9.5	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
3.8	3.7	4.1	3.6	4.8	4.1	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرافية
2347.9	2303.8	2297.6	2306.8	2283.7	2297.6	2334.0	2254.9	1966.1	1799.6	قطاع خاص
105.3	100.6	91.0	89.7	86.7	91.0	67.2	93.3	101.5	85.3	التأمينات النقدية
236.9	217.6	220.5	199.6	208.5	220.5	289.0	253.1	124.3	85.7	ودائع البنوك
67.9	67.9	68.5	67.8	58.6	68.5	60.3	74.3	44.8	23.9	اخري
81.8	80.6	96.1	84.5	115.7	96.1	86.6	68.3	109.1	126.0	صافي الموجودات من العملات الأجنبية

(١) : لا تشمل بنك البتراء تحت التصنيف.

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

(١)  
جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصه من العملات الاجنبية (تابع)

(١)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)

Million JD

	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	اپ August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
<b>Assets in Foreign Currencies</b>	<b>3205.8</b>	<b>3144.9</b>	<b>3138.7</b>	<b>3054.0</b>	<b>2978.2</b>	<b>2904.7</b>	<b>2892.5</b>	<b>2868.0</b>
Cash in Vaults	27.7	26.9	37.4	34.0	31.2	27.4	31.7	23.2
Balances with CBJ	385.6	379.2	370.6	355.6	352.6	354.0	349.8	358.1
Balances with Banks	2100.2	2048.3	2023.8	1964.5	1899.9	1855.3	1856.3	1840.9
Portfolio	219.7	220.6	228.7	228.4	222.4	220.5	209.3	206.2
Credit Facilities	323.9	323.5	338.1	345.6	349.2	323.0	325.3	315.2
Other	148.7	146.4	140.1	125.9	122.9	124.5	120.1	124.4
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>3254.6</b>	<b>3193.0</b>	<b>3132.4</b>	<b>3037.0</b>	<b>2875.4</b>	<b>2821.5</b>	<b>2797.8</b>	<b>2772.7</b>
Customers' Deposits	2619.2	2589.9	2566.5	2505.9	2396.8	2371.3	2373.0	2359.5
Central Government	3.9	3.2	3.3	2.8	2.8	2.7	3.7	3.7
Public Entities	16.4	12.5	14.9	12.6	9.2	8.7	7.5	9.8
Non-Banking Financial Institutions	4.9	4.4	4.5	3.9	2.9	3.4	3.6	3.4
Private Sector	2594.0	2569.8	2543.8	2486.6	2381.9	2356.5	2358.2	2342.6
Cash Margins	153.9	147.6	154.4	145.1	125.8	114.5	109.5	104.7
Deposits of Banks	343.5	330.7	303.4	284.4	260.4	247.8	233.8	238.2
Other	138.0	124.8	108.1	101.6	92.4	87.9	81.5	70.3
<b>Net Assets in Foreign Currencies</b>	<b>-48.8</b>	<b>-48.1</b>	<b>6.3</b>	<b>17.0</b>	<b>102.8</b>	<b>83.2</b>	<b>94.7</b>	<b>95.3</b>

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

**جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة**

**TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER**

**مليون دينار**

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
<b>وفقاً للنشاط الاقتصادي</b>										
102.3	94.7	93.3	94.9	95.2	93.3	79.5	75.7	75.5	65.4	الزراعة
97.6	106.6	86.6	116.5	140.5	86.6	104.7	53.5	51.7	56.2	التعدين
510.4	519.5	503.9	521.1	523.0	503.9	505.9	494.8	419.9	329.6	الصناعة
1132.5	1068.4	1064.5	1040.1	1023.3	1064.5	1035.7	970.4	798.6	631.8	التجارة العامة
786.0	769.1	775.2	779.9	783.1	775.2	777.8	757.4	687.0	458.1	الإنشاءات
221.0	219.0	217.7	212.8	198.0	217.7	200.3	195.6	198.3	65.0	خدمات النقل
72.1	71.6	70.0	70.7	66.8	70.0	53.6	46.4	38.1	32.8	السياحة والفنادق والمطاعم
240.5	217.5	220.2	218.5	216.2	220.2	214.4	199.8	150.5	43.6	خدمات ومرافق عامة
157.3	157.2	154.1	154.5	156.0	154.1	156.4	159.5	175.3	174.8	الخدمات المالية
784.8	812.8	794.2	787.2	793.9	794.2	792.0	752.6	653.5	884.0	شراء الاسهم وآخري
<b>4104.5</b>	<b>4036.4</b>	<b>3979.7</b>	<b>3996.2</b>	<b>3996.0</b>	<b>3979.7</b>	<b>3920.3</b>	<b>3705.7</b>	<b>3248.4</b>	<b>2741.3</b>	<b>المجموع</b>
456.3	426.2	417.0	420.6	413.6	417.0	329.9	238.0	207.0	186.4	منه بالعملات الأجنبية
<b>وفقاً للجهة المقترضة</b>										
31.5	66.1	33.2	40.4	44.6	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	الحكومة المركزية
387.7	366.7	355.2	390.2	396.5	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	المؤسسات العامة
61.9	62.7	63.9	64.9	66.0	63.9	69.4	71.0	76.1	71.9	المؤسسات المالية
3435.9	3391.1	3377.1	3353.0	3341.6	3377.1	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	القطاع الخاص (مقيم)
187.5	149.8	150.3	147.7	147.3	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	القطاع الخاص (غير مقيم)

**جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)**

**TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)**

JD Million

	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
By Economic Activity								
Agriculture	107.9	108.9	104.4	112.0	110.8	106.6	106.7	104.7
Mining	80.7	84.0	78.8	100.4	109.1	109.5	108.6	114.2
Industry	615.3	611.8	621.1	596.2	589.9	593.5	586.6	586.5
General Trade	1115.1	1119.1	1118.8	1103.8	1086.6	1073.3	1071.1	1060.3
Construction	778.8	773.5	775.7	777.5	775.2	781.6	782.1	777.0
Transportation Services	230.3	233.0	231.5	235.9	237.4	233.5	233.6	236.6
Tourism, Hotels and Restaurants	97.9	100.1	96.5	92.5	90.2	82.6	81.1	79.3
Public Services and Utilities	223.0	228.7	226.0	228.2	233.5	227.7	231.4	229.4
Financial Services	156.9	159.3	158.0	155.5	155.1	158.6	158.4	156.7
Buying Shares and Other	811.9	793.1	802.4	796.5	796.4	781.6	776.7	793.4
<b>Total</b>	<b>4217.8</b>	<b>4211.5</b>	<b>4213.2</b>	<b>4198.5</b>	<b>4184.2</b>	<b>4148.5</b>	<b>4136.3</b>	<b>4138.1</b>
of Which in Foreign Currencies	456.5	456.1	470.6	475.9	479.5	453.3	455.7	445.8
By Borrower								
Central Government	22.1	24.1	25.8	26.2	27.5	27.1	26.7	30.8
Public Entities	321.9	327.7	338.9	348.2	365.9	372.7	371.3	386.0
Financial Institutions	59.6	59.6	59.8	60.3	60.6	62.0	62.2	66.7
Private Sector (Resident)	3617.5	3605.4	3593.8	3569.0	3532.0	3495.4	3484.3	3463.7
Private Sector (Non-Resident)	196.7	194.7	194.9	194.8	198.2	191.3	191.8	190.9

جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
4104.5	4036.4	3979.7	3996.2	3996.0	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1263.0	1238.1	1216.6	1217.2	1217.4	1216.6	1223.0	1215.3	1101.0	981.7	جارى مدين
2420.7	2377.9	2340.6	2352.5	2350.0	2340.6	2265.7	2063.5	1728.4	1389.1	قروض وسلف تستحق خلال
354.6	342.5	350.9	362.6	326.8	350.9	344.8	353.6	231.7	197.1	(٣) أشهر
307.6	274.9	207.9	229.9	236.7	207.9	244.6	228.7	178.9	119.2	(٦ - ٣) أشهر
437.9	462.6	402.0	455.5	476.6	402.0	462.5	431.7	362.6	178.2	(١٢ - ٦) أشهر
1009.3	995.0	1102.4	993.5	993.1	1102.4	948.0	870.1	777.2	784.6	اكثر من (١٢) شهر
71.5	73.0	62.7	71.0	67.7	62.7	95.3	92.7	75.6	53.5	برسم التحصيل
239.8	229.9	214.7	240.0	249.1	214.7	170.5	86.7	102.4	56.5	مستحقة
420.8	420.4	422.5	426.5	428.6	422.5	431.6	426.9	419.0	370.5	كميات واسناد مخصومة تستحق خلال
122.4	121.9	130.0	126.2	134.3	130.0	129.5	128.1	138.9	112.3	(٣) أشهر
73.5	74.8	64.7	74.3	67.2	64.7	76.3	79.1	73.0	74.7	(٦ - ٣) أشهر
72.5	72.6	78.0	73.9	74.9	78.0	88.2	86.2	83.1	65.0	(١٢ - ٦) أشهر
61.2	62.8	63.5	63.4	63.9	63.5	54.4	53.6	44.4	47.5	اكثر من (١٢) شهر
10.9	10.7	11.8	11.0	11.3	11.8	15.2	27.2	17.1	11.9	برسم التحصيل
80.3	77.6	74.5	77.7	77.0	74.5	68.0	52.7	62.5	59.1	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية (%)										
30.8	30.7	30.6	30.4	30.5	30.6	31.2	32.8	33.9	35.8	جارى مدين
59.0	58.9	58.8	58.9	58.8	58.8	57.8	55.7	53.2	50.7	قروض وسلف
10.2	10.4	10.6	10.7	10.7	10.6	11.0	11.5	12.9	13.5	كميات واسناد مخصومة

**جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)**

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	1998								
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March	
<b>Total Credit</b>	4217.8	4211.5	4213.2	4198.5	4184.2	4148.5	4136.3	4138.1	
Overdrafts	1284.0	1273.1	1262.6	1261.0	1269.4	1285.0	1284.4	1280.9	
Loans and Advances	2512.8	2514.9	2522.2	2501.7	2483.8	2434.7	2428.5	2435.5	
Due within									
(3) Months	418.3	369.3	399.9	406.2	446.2	433.3	376.7	327.5	
(3-6) Months	286.8	317.5	310.9	308.3	275.1	275.0	246.3	301.4	
(6-12) Months	501.1	512.4	471.5	424.7	459.6	415.4	358.0	425.6	
More than (12) Months	983.2	971.3	991.9	997.2	967.6	986.2	1129.6	1042.7	
Receivable	67.8	70.1	69.5	71.3	74.1	71.1	64.1	84.0	
Accrued	255.6	274.3	278.5	294.0	261.2	253.7	253.8	254.3	
Discounted Bills & Bonds	421.0	423.5	428.4	435.8	431.0	428.8	423.4	421.7	
Due within									
(3) Months	129.5	128.5	125.1	132.7	127.4	129.6	121.7	120.0	
(3-6) Months	69.7	74.9	79.4	79.5	76.7	69.6	72.1	74.7	
(6-12) Months	73.8	71.3	76.2	74.7	76.4	79.6	81.4	79.2	
More than (12) Months	57.9	58.7	59.0	59.0	61.3	58.9	58.7	59.6	
Receivable	10.3	11.1	10.3	10.4	11.4	10.5	10.2	10.5	
Accrued	79.8	79.0	78.4	79.5	77.8	80.6	79.3	77.7	
<b>Ratio to Total Credit (%)</b>									
Overdrafts	30.4	30.2	30.0	30.0	30.3	31.0	31.1	31.0	
Loans and Advances	59.6	59.7	59.8	59.6	59.4	58.7	58.7	58.8	
Discounted Bills and Bonds	10.0	10.1	10.2	10.4	10.3	10.3	10.2	10.2	

**جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة**

BY DEPOSITOR AND TYPE TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

											مليون دينار
1998		1997				1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October							
858.1	863.8	854.8	843.1	837.1	854.8	751.9	675.9	608.9	535.8		القطاع العام
292.1	295.8	279.0	266.5	270.8	279.0	205.7	181.3	188.9	180.9		الحكومة المركزية
173.7	175.9	160.4	157.7	158.0	160.4	96.5	71.4	71.1	69.7		ضمن الموازنة
88.2	85.5	65.5	64.8	62.9	65.5	31.0	31.4	31.3	27.1		تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0		توفير
85.4	90.3	94.8	92.8	95.0	94.8	65.4	39.9	39.7	42.6		لأجل
118.4	119.9	118.6	108.8	112.8	118.6	109.2	109.9	117.8	111.2		موازنات مستقلة
13.0	13.5	13.3	12.3	12.5	13.3	9.0	8.4	9.8	9.7		تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1		توفير
105.3	106.3	105.2	96.3	100.1	105.2	100.1	101.2	107.9	101.4		لأجل
27.5	25.8	23.9	25.4	26.9	23.9	24.6	21.3	17.7	33.3		البلديات والمجالس القروية
6.4	4.7	3.9	4.0	7.3	3.9	5.1	8.5	6.2	7.6		تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0		توفير
21.1	21.1	20.0	21.4	19.6	20.0	19.5	12.7	11.5	25.7		لأجل
100.9	94.8	94.5	94.4	98.4	94.5	92.8	103.8	91.4	77.7		المؤسسات العامة غير المالية
51.6	37.4	36.8	30.1	30.8	36.8	26.8	38.2	33.2	44.6		تحت الطلب
0.2	0.1	0.3	0.4	0.4	0.3	0.1	0.3	1.3	0.5		توفير
49.1	57.3	57.4	63.9	67.2	57.4	65.9	65.3	56.9	32.6		لأجل
437.6	447.4	457.4	456.8	441.0	457.4	428.8	369.5	310.9	243.9		مؤسسة الشعاع الاجتماعي
49.3	28.5	6.0	8.1	5.2	6.0	6.0	6.2	4.5	9.6		تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		توفير
388.3	418.9	451.4	448.7	435.8	451.4	422.8	363.3	306.4	234.3		لأجل
5582.8	5536.9	5533.1	5541.7	5496.9	5533.1	5236.9	5111.6	4782.6	4403.6		القطاع الخاص
3986.3	3950.6	3930.5	3937.2	3894.1	3930.5	3619.2	3538.0	3300.2	3027.6		قطاع خاص (مقيم)
702.3	700.0	698.7	702.6	688.7	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5		تحت الطلب
654.5	663.0	672.0	654.1	651.1	672.0	665.1	684.7	636.3	588.2		توفير
2629.5	2587.6	2559.8	2580.5	2554.3	2559.8	2311.0	2133.3	1943.3	1738.9		لأجل
1540.7	1533.8	1546.1	1547.1	1545.5	1546.1	1566.4	1531.5	1443.4	1335.0		قطاع خاص (غير مقيم)
201.0	199.6	209.1	213.9	204.2	209.1	199.7	201.5	199.0	227.4		تحت الطلب
119.3	113.3	114.3	114.6	115.7	114.3	116.5	117.8	117.0	114.1		توفير
1220.4	1220.9	1222.7	1218.6	1225.6	1222.7	1250.2	1212.2	1127.4	993.5		لأجل
55.8	52.5	56.5	57.4	57.3	56.5	51.3	42.1	39.0	41.0		مؤسسات مالية غير مصرافية
4.2	4.7	4.7	4.4	3.8	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7		تحت الطلب
0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.9	0.6		توفير
51.3	47.5	51.6	52.8	53.2	51.6	46.1	36.9	31.7	34.7		لأجل
6440.9	6400.7	6387.9	6384.8	6334.0	6387.9	5988.8	5787.5	5391.5	4939.4		اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع (%)											الودائع حسب الجهة المودعة
13.3	13.5	13.4	13.2	13.2	13.4	12.5	11.7	11.3	10.9		قطاع عام
61.9	61.7	61.5	61.7	61.5	61.5	60.4	61.1	61.2	61.3		قطاع خاص مقيم
23.9	24.0	24.2	24.2	24.4	24.2	26.2	26.5	26.8	27.0		قطاع خاص غير مقيم
0.9	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	0.7	0.8		مؤسسات مالية غير مصرافية
17.3	16.8	16.3	16.3	16.0	16.3	15.4	17.6	18.8	20.9		الودائع حسب نوع الوديعة
12.0	12.1	12.3	12.0	12.1	12.3	13.1	13.9	14.0	14.2		تحت الطلب
70.7	71.1	71.4	71.7	71.9	71.4	71.5	68.5	67.2	64.9		توفير
											لأجل

**جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)**

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998								
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	آذار March	
Public Sector	934.0	944.2	933.2	913.3	896.3	897.3	881.0	874.8	
Central Government	254.4	365.6	352.4	357.0	332.6	331.7	306.1	309.9	
General Budget	130.9	246.6	241.4	247.6	226.9	222.1	193.7	187.8	
Demand	25.8	138.6	136.4	133.7	114.2	116.3	91.0	92.8	
Saving	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	
Time	105.0	107.9	105.0	113.9	112.7	105.7	102.6	95.0	
Own Budget	123.5	119.0	111.0	109.4	105.7	109.6	112.4	122.1	
Demand	11.2	11.4	10.8	11.9	11.2	11.2	11.8	12.1	
Saving	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	
Time	112.2	107.4	100.1	97.4	94.3	98.3	100.5	109.8	
Municipalities & Village Councils	22.6	25.2	26.1	26.2	28.3	28.4	30.5	32.0	
Demand	3.3	3.3	3.6	3.6	5.8	5.7	7.5	9.3	
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Time	19.3	21.9	22.5	22.6	22.5	22.7	23.0	22.7	
Institutions Public Non-Financial	119.3	113.8	120.2	99.7	76.2	88.5	96.0	83.3	
Demand	35.8	41.9	50.8	38.9	32.4	40.2	47.2	29.5	
Saving	0.5	0.1	0.7	0.7	0.2	0.2	0.3	0.3	
Time	83.0	71.8	68.7	60.1	43.6	48.1	48.5	53.5	
Social Security Corporation	537.7	439.6	434.5	430.4	459.2	448.7	448.4	449.6	
Demand	13.4	11.9	11.2	17.8	26.8	39.6	42.0	51.7	
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Time	524.3	427.7	423.3	412.6	432.4	409.1	406.4	397.9	
Private Sector	5772.2	5733.7	5745.0	5772.5	5768.8	5688.6	5652.1	5571.2	
Private Sector (Resident)	4131.0	4098.6	4113.1	4125.2	4139.6	4083.1	4044.9	3965.9	
Demand	746.5	731.0	743.5	756.2	745.6	707.1	711.9	689.6	
Saving	659.6	665.9	673.4	689.2	696.7	672.8	665.3	656.2	
Time	2724.9	2701.7	2696.2	2679.8	2697.3	2703.2	2667.7	2620.1	
Private Sector (Non-Resident)	1582.9	1576.9	1574.4	1586.3	1569.2	1548.2	1550.5	1537.0	
Demand	217.2	205.4	209.4	216.7	218.5	207.1	209.8	200.5	
Saving	115.7	117.1	116.4	116.0	118.6	114.4	114.0	119.1	
Time	1250.0	1254.4	1248.6	1253.6	1232.1	1226.7	1226.7	1217.4	
Non-Banking Financial Institutions	58.3	58.2	57.5	61.0	60.0	57.3	56.7	68.3	
Demand	5.4	3.8	6.2	5.8	4.9	5.3	5.0	4.9	
Saving	0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	
Time	52.6	54.2	51.1	55.0	54.8	51.7	51.4	63.1	
Total Deposits	6706.2	6677.9	6678.2	6685.8	6665.1	6585.9	6533.1	6446.0	
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	13.9	14.1	14.0	13.7	13.4	13.6	13.5	13.6	
Private Sector Resident	61.6	61.4	61.6	61.7	62.1	62.0	61.9	61.5	
Private Sector Non-Resident	23.6	23.6	23.6	23.7	23.6	23.5	23.7	23.8	
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.9	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	1.1	
Deposits According to Type									
Demand	15.8	17.2	17.6	17.7	17.4	17.2	17.2	16.9	
Saving	11.6	11.7	11.8	12.1	12.2	12.0	12.0	12.0	
Time	72.6	71.1	70.6	70.2	70.4	70.8	70.8	71.1	

**جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة**

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط February	كانون January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
18.5	13.3	9.5	9.6	10.8	9.5	14.0	18.3	23.5	17.8	القطاع العام
4.7	3.9	1.2	1.1	1.3	1.2	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	0.4	0.4	1.3	0.8	6.8	تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	توفير
4.3	3.5	0.7	0.6	0.6	0.7	3.6	4.8	3.5	4.0	لاجل
13.8	9.4	8.3	8.5	9.5	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
9.8	4.4	2.4	3.2	3.7	2.4	6.5	6.9	8.2	2.9	تحت الطلب
0.2	0.1	0.3	0.4	0.3	0.3	0.1	0.3	0.5	0.5	توفير
3.8	4.9	5.6	4.9	5.5	5.6	3.3	4.9	10.4	3.5	لاجل
2351.7	2307.5	2301.7	2310.5	2288.6	2301.7	2338.5	2259.6	1971.9	1801.9	القطاع الخاص
867.9	825.6	813.6	810.1	795.4	813.6	817.7	755.3	557.4	497.4	قطاع خاص (مقيم)
111.0	104.6	104.8	109.1	99.0	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	تحت الطلب
67.7	67.3	67.2	66.6	66.8	67.2	67.4	60.1	52.0	52.4	توفير
689.2	653.7	641.6	634.4	629.6	641.6	656.3	596.1	415.5	359.5	لاجل
1480.0	1478.2	1484.1	1496.7	1488.3	1484.1	1516.3	1499.6	1408.7	1302.2	قطاع خاص (غير مقيم)
182.7	184.1	185.7	193.9	182.3	185.7	171.4	184.7	182.0	208.5	تحت الطلب
111.2	110.6	112.0	112.1	112.9	112.0	113.2	114.5	113.3	110.8	توفير
1186.1	1183.5	1186.4	1190.7	1193.1	1186.4	1231.7	1200.4	1113.4	982.9	لاجل
3.8	3.7	4.0	3.7	4.9	4.0	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرافية
0.8	0.9	0.8	0.7	0.8	0.8	1.4	0.8	2.3	0.5	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.3	0.2	توفير
3.0	2.8	3.2	2.9	4.0	3.2	3.0	3.8	3.2	1.6	لاجل
2370.2	2320.8	2311.2	2320.1	2299.4	2311.2	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	المجموع

نسبة من مجموع الودائع بالعملة الأجنبية (%)

الودائع حسب الجهة المودعة										
0.8	0.6	0.4	0.4	0.5	0.4	0.6	0.8	1.2	1.0	ودائع القطاع العام
36.6	35.5	35.2	34.9	34.6	35.2	34.8	33.2	27.9	27.3	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
62.4	63.7	64.2	64.5	64.7	64.2	64.4	65.8	70.6	71.6	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.1	ودائع المؤسسات المالية غير المصرافية
الودائع حسب نوع الوديعة										
12.8	12.7	12.7	13.3	12.5	12.7	11.6	12.8	14.2	16.7	ودائع تحت الطلب
7.6	7.7	7.8	7.7	7.8	7.8	7.7	7.7	8.3	9.0	ودائع التوفير
79.6	79.6	79.5	79.0	79.7	79.5	80.7	79.5	77.5	74.3	ودائع لاجل

**جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)**

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
<b>Public Sector</b>	<b>20.3</b>	<b>15.7</b>	<b>18.2</b>	<b>15.3</b>	<b>12.0</b>	<b>11.5</b>	<b>11.2</b>	<b>13.5</b>
<b>Central Government</b>	<b>3.9</b>	<b>3.2</b>	<b>3.3</b>	<b>2.8</b>	<b>2.8</b>	<b>2.8</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>
Demand	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	0.4
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	3.6	2.9	3.0	2.5	2.5	2.5	3.2	3.2
<b>Public Entities</b>	<b>16.4</b>	<b>12.5</b>	<b>14.9</b>	<b>12.5</b>	<b>9.2</b>	<b>8.7</b>	<b>7.5</b>	<b>9.8</b>
Demand	8.4	7.5	8.7	5.9	5.3	4.3	4.1	3.5
Saving	0.1	0.1	0.7	0.7	0.2	0.2	0.2	0.2
Time	7.9	4.9	5.5	5.9	3.7	4.2	3.2	6.1
<b>Private Sector</b>	<b>2598.9</b>	<b>2574.2</b>	<b>2548.3</b>	<b>2490.6</b>	<b>2384.7</b>	<b>2360.0</b>	<b>2361.8</b>	<b>2346.0</b>
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>1071.9</b>	<b>1051.1</b>	<b>1027.0</b>	<b>977.8</b>	<b>887.2</b>	<b>869.8</b>	<b>868.6</b>	<b>867.3</b>
Demand	139.4	131.4	129.8	133.0	118.7	110.5	108.4	111.0
Saving	81.9	82.9	81.5	77.7	71.8	68.4	68.9	68.7
Time	850.6	836.8	815.7	767.1	696.7	690.9	691.3	687.6
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>1522.1</b>	<b>1518.7</b>	<b>1516.8</b>	<b>1508.9</b>	<b>1494.6</b>	<b>1486.7</b>	<b>1489.6</b>	<b>1475.3</b>
Demand	191.5	183.1	187.0	189.3	186.4	182.5	185.8	182.2
Saving	113.3	114.7	114.0	113.5	115.7	111.9	111.7	110.9
Time	1217.3	1220.9	1215.8	1206.1	1192.5	1192.3	1192.1	1182.2
<b>Non-Banking Financial Institutions</b>	<b>4.9</b>	<b>4.4</b>	<b>4.5</b>	<b>3.9</b>	<b>2.9</b>	<b>3.5</b>	<b>3.6</b>	<b>3.4</b>
Demand	0.8	0.7	0.9	0.8	0.5	0.7	0.7	0.8
Saving	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0
Time	4.0	3.6	3.5	3.1	2.3	2.7	2.8	2.6
<b>Total</b>	<b>2619.2</b>	<b>2589.9</b>	<b>2566.5</b>	<b>2505.9</b>	<b>2396.7</b>	<b>2371.5</b>	<b>2373.0</b>	<b>2359.5</b>
	<b>Ratio to Total Foreign Currency Deposits (%)</b>							
<b>Deposits According to Depositor</b>								
Puplic Sector	0.8	0.6	0.7	0.6	0.5	0.5	0.5	0.6
Private Sector Resident	40.9	40.6	40.0	39.0	37.0	36.7	36.6	36.8
Private Sector Non-Resident	58.1	58.6	59.1	60.2	62.4	62.7	62.8	62.5
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
<b>Deposits According to Type</b>								
Demand	13.0	12.5	12.7	13.1	13.0	12.6	12.6	12.6
Saving	7.5	7.6	7.7	7.7	7.8	7.6	7.6	7.6
Time	79.5	79.9	79.6	79.2	79.2	79.8	79.8	79.8

**جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الارضي الفلسطينية**

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

										مليون دينار
1998		1997			1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
39.3	18.5	32.4	30.5	29.4	32.4	28.6	32.5	16.6	نقد في الصندوق	
16.6	6.4	10.9	10.0	10.4	10.9	8.8	14.5	9.5	بالدينار الاردني	
22.7	12.1	21.5	20.5	19.0	21.5	19.8	18.0	7.1	بالعملات الاجنبية	
<b>1123.9</b>	<b>1148.7</b>	<b>1146.4</b>	<b>1145.5</b>	<b>1138.8</b>	<b>1146.4</b>	<b>964.2</b>	<b>630.9</b>	<b>122.4</b>	ارصدة لدى الجهاز المصرفي	
359.3	391.8	402.2	414.3	423.1	402.2	361.2	259.8	56.4	بالدينار الاردني	
764.6	756.9	744.2	731.2	715.7	744.2	603.0	371.1	66.0	بالعملات الاجنبية	
<b>308.5</b>	<b>302.9</b>	<b>291.4</b>	<b>284.3</b>	<b>283.1</b>	<b>291.4</b>	<b>207.5</b>	<b>143.4</b>	<b>52.2</b>	التسهيلات الائتمانية	
103.9	101.3	103.9	106.9	110.8	103.9	108.7	96.8	35.2	بالدينار الاردني	
128.1	124.2	116.8	120.7	117.2	116.8	47.6	0.9	0.2	بالدولار الامريكي	
76.5	77.4	70.7	56.7	55.1	70.7	51.2	45.7	16.8	بـالعملات الاجنبية الاخرى	
<b>31.2</b>	<b>31.0</b>	<b>31.0</b>	<b>29.5</b>	<b>27.0</b>	<b>31.0</b>	<b>26.4</b>	<b>32.1</b>	<b>26.9</b>	محفظة الوراق المالية	
21.5	21.3	21.3	20.0	19.0	21.3	21.5	29.6	26.9	بالدينار الاردني	
9.7	9.7	9.7	9.5	8.0	9.7	4.9	2.5	0.0	بـالعملات الاجنبية	
<b>57.6</b>	<b>59.1</b>	<b>56.8</b>	<b>55.4</b>	<b>54.3</b>	<b>56.8</b>	<b>41.6</b>	<b>33.5</b>	<b>110.5</b>	موجودات اخرى	
43.3	43.0	42.1	41.5	41.3	42.1	30.3	26.0	109.9	بالدينار الاردني	
14.3	16.1	14.7	13.9	13.0	14.7	11.3	7.5	0.6	بـالعملات الاجنبية	
<b>1560.5</b>	<b>1560.2</b>	<b>1558.0</b>	<b>1545.2</b>	<b>1532.6</b>	<b>1558.0</b>	<b>1268.3</b>	<b>872.4</b>	<b>328.6</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>	
232.7	233.1	236.9	171.0	175.7	236.9	109.2	95.2	5.3	ودائع الجهاز المصرفي	
60.5	67.0	73.6	76.3	78.2	73.6	70.1	39.8	4.2	بالـ الدينار الاردني	
172.2	166.1	163.3	94.7	97.5	163.3	39.1	55.4	1.1	بـالعملات الاجنبية	
<b>1176.8</b>	<b>1180.6</b>	<b>1172.7</b>	<b>1232.3</b>	<b>1205.1</b>	<b>1172.7</b>	<b>1064.3</b>	<b>727.8</b>	<b>300.4</b>	ودائع العملاء	
430.5	434.4	436.9	437.1	437.3	436.9	412.7	353.0	227.3	بالـ الدينار الاردني	
555.4	568.7	557.9	612.1	597.6	557.9	451.7	247.6	29.4	بالـ الدولار الامريكي	
190.9	177.5	177.9	183.1	170.2	177.9	199.9	127.2	43.7	بـالعملات الاجنبية الاخرى	
<b>55.7</b>	<b>55.7</b>	<b>51.0</b>	<b>48.0</b>	<b>47.8</b>	<b>51.0</b>	<b>34.5</b>	<b>8.3</b>	<b>5.6</b>	<b>رأس المال والاحتياطيات والمخصصات</b>	
48.1	48.1	43.8	40.9	40.7	43.8	31.0	8.0	5.5	بالـ الدينار الاردني	
7.6	7.6	7.2	7.1	7.1	7.2	3.5	0.3	0.1	بـالعملات الاجنبية	
<b>95.3</b>	<b>90.8</b>	<b>97.4</b>	<b>93.9</b>	<b>104.0</b>	<b>97.4</b>	<b>60.3</b>	<b>41.1</b>	<b>17.3</b>	<b>مطلوبات اخرى</b>	
31.4	31.2	34.6	42.6	49.9	34.6	25.7	20.1	13.1	بالـ الدينار الاردني	
63.9	59.6	62.8	51.3	54.1	62.8	34.6	21.0	4.2	بـالعملات الاجنبية	

**جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)**

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
Cash in Vaults	35.2	35.8	43.5	36.8	32.7	26.7	30.3	34.4
In Jordan Dinar	13.5	10.9	18.0	17.7	10.6	7.6	8.6	11.5
In Foreign Currencies	21.7	24.9	25.5	19.1	22.1	19.1	21.7	22.9
Balances with the Banking System	1172.0	1208.1	1183.2	1161.8	1150.8	1152.4	1128.1	1129.3
In Jordan Dinar	242.8	272.7	272.8	308.6	332.8	336.9	341.0	351.3
In Foreign Currencies	929.2	935.4	910.4	853.2	818.0	815.5	787.1	778.0
Credit Facilities	361.8	337.6	333.7	330.2	334.5	313.2	323.9	316.3
In Jordan Dinar	114.2	109.9	107.3	105.9	106.3	103.8	103.3	102.8
In U.S. Dollar	170.8	159.1	153.2	150.3	142.6	140.0	136.1	131.9
In Other Foreign Currencies	76.8	68.6	73.2	74.0	85.6	69.4	84.5	81.6
Portfolio	33.7	34.0	34.1	34.6	34.5	34.4	34.3	33.8
In Jordan Dinar	22.7	23.1	23.1	24.4	24.3	24.6	24.6	24.1
In Foreign Currencies	11.0	10.9	11.0	10.2	10.2	9.8	9.7	9.7
Other Assets	77.6	78.1	71.0	74.3	66.7	78.8	70.5	61.0
In Jordan Dinar	43.1	42.8	43.0	43.7	42.6	44.5	43.8	43.0
In Foreign Currencies	34.5	35.3	28.0	30.6	24.1	34.3	26.7	18.0
Assets = Liabilities	1680.3	1693.6	1665.5	1637.7	1619.2	1605.5	1587.1	1574.8
Deposits of Banking System	238.8	251.5	257.3	241.7	240.2	247.5	231.3	237.4
In Jordan Dinar	21.2	29.7	30.2	45.8	45.4	45.1	47.3	48.9
In Foreign Currencies	217.6	221.8	227.1	195.9	194.8	202.4	184.0	188.5
Customers' Deposits	1258.3	1264.8	1236.8	1229.7	1214.1	1195.0	1196.0	1176.7
In Jordan Dinar	344.5	364.5	374.9	398.7	423.0	416.5	416.4	426.4
In U.S. Dollar	729.4	714.4	680.9	652.5	610.5	605.3	590.8	558.8
In Other Foreign Currencies	184.4	185.9	181.0	178.5	180.6	173.2	188.8	191.5
Capital, Reserves and Allowances	54.9	56.0	56.3	57.0	57.9	55.7	55.6	56.0
In Jordan Dinar	47.1	48.2	48.7	49.3	50.1	48.0	48.0	48.4
In Foreign Currencies	7.8	7.8	7.6	7.7	7.8	7.7	7.6	7.6
Other Liabilities	128.3	121.3	115.1	109.3	107.0	107.3	104.2	104.7
In Jordan Dinar	35.5	35.5	32.1	31.5	31.4	37.4	36.1	34.6
In Foreign Currencies	92.8	85.8	83.0	77.8	75.6	69.9	68.1	70.1

**جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة**

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

End of Period	1998			1997	1996	1995	نهاية الفترة	مليون دينار
	ايلول September	آب August	تموز July					JD Million
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.4	1.1	0.1	2.3	0.2	0.4	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني	
2) Balances with Licensed Banks	40.9	45.2	47.3	50.7	59.1	68.3	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة	
3) Claims on Private Sector	265.0	262.3	261.1	279.3	263.4	252.0	(٣) الدين على القطاع الخاص	
- Credit Facilities	257.8	255.1	254.0	272.5	257.2	245.9	- تسهيلات ائتمانية	
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	- اسناد قرض	
- Domestic Investments	7.2	7.2	7.1	6.8	6.2	6.0	- استثمارات محلية	
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.4	(٤) الدين على مؤسسات مالية غير مصرافية	
5) Claims on Public Entities	60.2	59.5	58.9	55.7	52.4	54.9	(٥) الدين على المؤسسات العامة	
6) Claims on Central Government	2.4	2.4	2.4	4.5	4.8	2.8	(٦) الدين على الحكومة المركزية	
- Development Bonds	2.4	2.4	2.4	2.4	2.8	2.8	- سندات التنمية	
- Credit Facilities	0.0	0.0	0.0	2.1	2.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية	
7) Fixed Assets	13.1	12.9	11.9	10.8	8.0	12.0	(٧) موجودات ثابتة	
8) Other Assets	111.3	110.6	110.2	90.2	83.6	102.7	(٨) موجودات اخرى	
Assets = Liabilities	494.8	494.5	492.4	494.0	471.9	493.5	الموجودات = المطلوبات	
1) Customers' Deposits	17.6	18.5	18.8	19.9	27.1	36.7	(١) ودائع العملاء	
- Private Sector (Resident)	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	3.0	- قطاع خاص (مقيم)	
- Public Entities	14.3	15.0	15.6	16.5	22.0	23.5	- مؤسسات عامة	
- Non-Banking Financial Insts.	0.2	0.2	0.2	0.2	2.2	6.2	- مؤسسات مالية غير مصرافية	
- Central Government	2.9	3.0	2.7	2.9	2.6	4.0	- الحكومة المركزية	
2) Foreign Liabilities	91.4	90.7	89.6	89.3	83.0	92.4	(٢) المطلوبات الأجنبية	
3) Borrowing From:	105.0	105.6	105.9	112.8	110.7	113.9	(٣) الاقتراض من	
- Central Bank	21.4	22.1	22.4	25.2	27.2	27.5	- البنك المركزي	
- Central Government	14.1	14.0	14.0	14.2	15.0	16.2	- الحكومة المركزية	
- Licensed Banks	55.9	55.9	55.9	59.2	54.2	56.2	- البنوك المرخصة	
- Other	13.6	13.6	13.6	14.2	14.3	14.0	- اخرى	
4) Capital	83.4	83.4	83.4	81.6	69.6	63.3	(٤) رأس المال	
5) Reserves and Allowances	73.4	73.2	72.8	71.6	65.4	50.0	(٥) الاحتياطيات والمخصصات	
6) Other Liabilities	124.0	123.1	121.9	118.8	116.1	137.2	(٦) مطلوبات اخرى	

Note : Due to Data Unavailability, Balance Sheet of Jordan Cooperative Organization was Excluded As of January 1, 1996. ملاحظة : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتبارا من ١/١/١٩٩٦ ، نظراً لعدم توفر بياناتها .

جدول رقم (٢٠) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (20) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million										مليون دينار
End of Period	المجموع	المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري	(١) المنظمة التعاونية الاردنية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages	بنك الانماء الصناعي	البنوك المرخصة	البنك المركزي الأردني	نهاية الفترة
	Total	Financial Institutions	Housing and Urban Development Corporation	Jordan Co-operative Organization	Agricultural Credit Corporation	Development Bank	Industrial Development Bank	Licenced Banks	Central Bank of Jordan	
1993	3,203.9	4.4	81.5	9.8	71.0	46.1	79.5	2,670.3	241.3	١٩٩٣
1994	3,697.0	3.9	77.0	5.6	74.0	44.2	77.2	3,173.0	242.1	١٩٩٤
1995	4,183.8	4.7	78.1	3.1	77.1	40.6	101.4	3,635.6	243.2	١٩٩٥
1996	4,417.8	5.1	74.5	-	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	-	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1997										١٩٩٧
September	4,496.8	5.6	68.3	-	87.0	40.9	105.1	3,946.0	243.9	ايلول
October	4,490.6	6.2	68.7	-	88.0	43.4	104.9	3,935.3	244.1	تشرين اول
November	4,494.3	6.3	68.2	-	88.4	44.1	106.1	3,937.0	244.2	تشرين ثاني
December	4,502.3	6.5	71.6	-	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	كانون اول
1998										١٩٩٨
January	4,540.6	6.7	70.9	-	88.1	44.6	107.5	3,978.5	244.3	كانون ثاني
February	4,607.6	6.5	70.9	-	88.1	42.5	108.0	4,047.3	244.3	شباط
March	4,640.8	6.4	69.8	-	88.0	43.1	108.2	4,081.0	244.3	اذار
April	4,638.7	6.4	69.3	-	88.4	43.1	107.7	4,079.5	244.3	نيسان
May	4,650.2	6.4	68.6	-	88.2	44.2	106.8	4,091.7	244.3	يار
June	4,690.2	7.2	69.1	-	88.2	45.4	107.3	4,128.6	244.4	حزيران
July	4,694.9	7.1	56.4	-	88.8	46.5	108.7	4,143.0	244.4	تموز
August	4,723.7	7.1	68.4	-	89.6	47.1	109.2	4,157.8	244.5	آب
September	4,725.3	7.1	68.1	-	90.8	47.8	111.0	4,155.9	244.6	ايلول

: (١) As of January 1, 1996 , No Data Available on Credit Extended  
by Jordan Co-operative Organization

(١) لا يتوفر بيانات عن تسهيلات المنظمة التعاونية اعتبارا من ١/١/١٩٩٦ .

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	ال فترة
شباط February	كانون January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
<b>أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي</b>										
7.75	7.75	7.75	8.00	8.00	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سعر اعادة الخصم
5.75-6.75	5.75-6.75	5.75-6.75	6.0-7.0	6.0-7.0	5.75-6.75	6.5-7.5	6.5-7.5	6.0-7.0	3.5-7.0	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
7.75	7.75	7.75	8.00	8.00	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سلف الى البنوك المرخصة
6.75	6.75	6.75	7.00	7.00	6.75	7.50	7.50	6.00	3.50	سلف تشجيع الصادرات
9.000	9.000	9.000	9.500	9.500	9.000	10.000	9.500	8.438	-	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الابداع
<b>أسعار الفائدة على شهادات الابداع</b>										
<b>(١) بالدينار (١)</b>										
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
7.20	5.65	6.25	6.75	7.50	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة أشهر
5.65	5.80	6.50	6.80	7.45	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	ستة أشهر
6.10	6.60	-	7.25	7.80	7.25	-	-	-	-	اثنا عشر شهرأً
<b>سعر الفائدة المرجع على القروض بين البنوك لليلة واحدة</b>										
8.37	1.00	2.50	7.94	3.51	2.50	8.34	-	-	-	الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع لدى البنوك المرخصة
1.24	1.44	1.27	1.22	1.23	1.19	1.08	1.04	1.03	0.93	تحت الطلب
4.65	4.65	4.79	4.82	4.84	5.03	5.27	4.94	4.94	5.13	توفر
8.40	8.81	8.91	8.98	9.01	9.18	8.50	7.68	7.09	6.88	لاجل
<b>الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة</b>										
12.85	12.84	13.12	13.09	13.13	12.99	12.41	11.39	10.94	11.11	جارى مدين
12.71	12.62	12.55	12.20	12.33	12.25	11.25	10.65	10.48	10.23	قروض وسلف
13.35	13.35	13.44	13.46	13.35	13.25	12.36	11.55	11.27	11.07	كمبليات واستناد مخصوصة

(١) : تمثل الحد الاعلى لسعر الفائدة حتى نهاية ايار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧ .

**جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)**

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
<b>Central Bank Lending Rates</b>								
Re-discount Rate	9.00	9.00	9.00	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75
Advances to Specialized Credit Inst.	5.25-6.50	5.25-6.50	7.00-8.00	5.75-6.75	5.75-6.75	5.75-6.75	5.75-6.75	5.75-6.75
Advances to Licensed Banks	9.00	9.00	9.00	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75
Export Promotion Facilities	7.00	7.00	8.00	6.75	6.75	6.75	6.75	6.75
Interest Rate on Repurchase Agreements of CD's	11.500	11.500	11.500	10.000	8.500	8.500	8.500	9.000
<b>Interest Rates on Certificates of Deposits Denominated in JD (1)</b>								
Two Weeks	-	10.50	-	-	-	-	-	-
One Month	10.50	-	9.85	-	6.35	5.70	-	-
Three Months	10.20	10.05	10.45	6.80	6.65	6.45	6.00	6.25
Six Months	10.50	10.20	10.40	7.00	6.95	6.95	6.30	6.45
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	6.60	-
<b>Weighted Average Interest Rate on Overnight Interbank Loans</b>								
	9.50	9.67	10.18	9.42	7.75	4.13	2.90	4.13
<b>Weighted Average Interest Rates on Licensed Banks Deposits</b>								
Demand	1.35	1.15	1.14	1.17	1.17	1.34	1.28	1.12
Saving	4.63	4.55	4.61	4.54	4.65	4.66	4.65	4.64
Time	8.17	8.03	8.01	8.00	7.97	8.04	8.17	8.28
<b>Weighted Average Interest Rates on Licensed Banks Credit Facilities</b>								
Overdrafts	12.63	12.75	12.69	12.74	12.79	12.76	12.91	12.72
Loans and Advances	12.52	12.59	12.59	12.57	12.60	12.53	12.66	12.68
Discounted Bills & Bonds	13.72	13.66	13.59	13.61	13.49	13.41	13.51	13.58

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ

(عدد وحدات العملة لكل دينار اردني)

1998 كانون ثاني January	1997 كانون اول December	1997 تشرين ثاني November	1997 تشرين اول October	1997	1996	1995	1994	1993	
1.049	1.048	1.036	1.019	1.048	0.981	0.949	0.977	1.034	وحدة حقوق السحب الخاصة
اسعار الشراء									
وحدة حسابية اوروبية									
1.281	1.280	1.259	1.237	1.280	1.126	1.073	1.160	1.268	نهاية الفترة
1.299	1.271	1.236	1.267	1.253	1.112	1.091	1.204	1.231	متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.422	دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.433	1.445	نهاية الفترة
0.851	0.853	0.837	0.847	0.853	0.837	0.911	0.913	0.960	جنيه استرليني
0.864	0.850	0.838	0.868	0.863	0.905	0.907	0.937	0.964	نهاية الفترة
2.525	2.530	2.496	2.439	2.530	2.198	2.027	2.216	2.456	متوسط الفترة
2.565	2.515	2.446	2.488	2.447	2.126	2.048	2.324	2.393	فرنك فرنسي
8.453	8.461	8.354	8.170	8.461	7.407	6.935	7.634	8.340	نهاية الفترة
8.590	8.418	8.190	8.347	8.237	7.229	7.132	7.949	8.191	متوسط الفترة
177.7	183.7	180.7	170.2	183.7	164.2	146.2	142.7	159.3	ين ياباني
183.9	183.4	176.6	171.3	170.8	153.8	133.8	146.5	160.4	نهاية الفترة
2157.0	2159.9	2159.8	2173.9	2519.9	2193.0	2257.3	2352.9	2433.1	ليرة لبنانية
2160.5	2159.9	2164.5	2173.9	2178.6	2222.2	2317.9	2409.6	2518.9	نهاية الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.362	5.339	متوسط الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.364	5.379	5.426	ريال سعودي
0.430	0.431	0.430	0.428	0.431	0.424	0.423	0.429	0.426	دinar كويتي
0.432	0.431	0.429	0.430	0.429	0.424	0.427	0.428	0.436	نهاية الفترة
اسعار البيع									
وحدة حسابية اوروبية									
1.275	1.274	1.253	1.231	1.274	1.126	1.073	1.160	1.268	نهاية الفترة
1.293	1.265	1.230	1.261	1.235	1.112	1.091	1.204	1.231	متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.418	دولار امريكي
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.429	1.441	نهاية الفترة
0.847	0.848	0.833	0.843	0.848	0.832	0.907	0.908	0.955	جنيه استرليني
0.859	0.846	0.834	0.864	0.858	0.901	0.902	0.933	0.959	نهاية الفترة
2.512	2.517	2.483	2.427	2.517	2.187	2.017	2.205	2.444	مارك الماني
2.553	2.503	2.434	2.475	2.434	2.116	2.037	2.313	2.381	نهاية الفترة
8.410	8.418	8.313	8.130	8.418	7.369	6.901	7.593	8.299	فرنك فرنسي
8.546	8.375	8.150	8.306	8.197	7.193	7.095	7.905	8.151	نهاية الفترة
176.8	182.8	179.8	169.4	182.8	163.4	145.5	141.9	158.5	متوسط الفترة
183.0	182.5	175.7	170.4	170.0	153.0	133.2	145.7	159.6	ليرة لبنانية
2146.4	2145.9	2150.5	2164.5	2145.9	2183.4	2247.2	2341.9	2421.3	نهاية الفترة
2149.9	2150.5	2155.2	2159.8	2169.2	2212.4	2307.2	2398.1	2506.8	متوسط الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.336	5.313	ريال سعودي
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.338	5.353	5.399	نهاية الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.338	5.353	5.399	متوسط الفترة
0.428	0.429	0.428	0.426	0.429	0.422	0.421	0.427	0.424	دينار كويتي
0.430	0.429	0.427	0.428	0.427	0.421	0.425	0.426	0.434	نهاية الفترة
متوسط الفترة									

**جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)**

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	1998									
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March	شباط February	
<b>SDRs</b>	1.001	0.972	1.051	1.061	1.059	1.056	1.047	1.056	1.045	
<b>Buying Rates</b>										
<b>ECU</b>										
End of Period	1.188	1.202	1.268	1.269	1.295	1.282	1.283	1.314	1.299	
Period Average	1.176	1.224	1.280	1.285	1.283	1.274	1.293	1.301	1.297	
<b>U. S. Dollar</b>										
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	
<b>Pound Sterling</b>										
End of Period	0.844	0.829	0.846	0.859	0.848	0.867	0.849	0.843	0.860	
Period Average	0.835	0.842	0.864	0.859	0.857	0.863	0.845	0.851	0.863	
<b>Deutsche Mark</b>										
End of Period	2.337	2.367	2.480	2.503	2.557	2.526	2.537	2.612	2.568	
Period Average	2.317	2.409	2.524	2.540	2.535	2.511	2.564	2.580	2.567	
<b>French Franc</b>										
End of Period	7.843	7.937	8.313	8.389	8.569	8.467	8.503	8.749	8.606	
Period Average	7.767	8.075	8.462	8.515	8.498	8.419	8.594	8.650	8.605	
<b>Japanese Yen</b>										
End of Period	163.9	191.9	200.0	201.2	198.9	196.2	187.0	187.5	178.3	
Period Average	170.9	189.9	204.6	198.6	198.8	190.7	185.9	182.0	177.9	
<b>Lebanese Pound</b>										
End of Period	2123.6	2127.7	2148.2	2134.5	2135.8	2138.6	2151.0	2159.8	2161.7	
Period Average	2124.9	2142.0	2143.8	2134.4	2137.3	2140.6	2159.6	2161.0	2163.6	
<b>Saudi Riyal</b>										
End of Period	5.302	5.302	5.322	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	
Period Average	5.302	5.302	5.304	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	
<b>Kuwaiti Dinar</b>										
End of Period	0.426	0.429	0.432	0.433	0.433	0.433	0.432	0.433	0.431	
Period Average	0.426	0.430	0.434	0.434	0.433	0.432	0.432	0.432	0.431	
<b>Selling Rates</b>										
<b>ECU</b>										
End of Period	1.183	1.196	1.262	1.263	1.289	1.276	1.277	1.307	1.292	
Period Average	1.170	1.218	1.274	1.279	1.277	1.268	1.287	1.295	1.291	
<b>U. S. Dollar</b>										
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	
<b>Pound Sterling</b>										
End of Period	0.840	0.825	0.842	0.855	0.844	0.863	0.845	0.839	0.855	
Period Average	0.831	0.837	0.860	0.855	0.853	0.859	0.841	0.847	0.858	
<b>Deutsche Mark</b>										
End of Period	2.326	2.356	2.468	2.491	2.544	2.513	2.525	2.599	2.556	
Period Average	2.305	2.397	2.512	2.528	2.522	2.499	2.551	2.567	2.555	
<b>French Franc</b>										
End of Period	7.806	7.899	8.271	8.347	8.525	8.425	8.460	8.703	8.562	
Period Average	7.730	8.036	8.419	8.472	8.455	8.376	8.550	8.605	8.561	
<b>Japanese Yen</b>										
End of Period	163.1	191.0	199.0	200.2	197.9	195.3	186.0	186.6	177.4	
Period Average	170.0	189.0	203.6	197.6	197.8	189.8	184.9	181.1	177.1	
<b>Lebanese Pound</b>										
End of Period	2112.8	2117.3	2137.7	2124.0	2125.4	2128.1	2140.4	2149.2	2151.0	
Period Average	2114.1	2131.5	2133.3	2124.0	2126.8	2130.1	2148.9	2150.3	2152.9	
<b>Saudi Riyal</b>										
End of Period	5.277	5.277	5.297	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	
Period Average	5.277	5.277	5.279	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	
<b>Kuwaiti Dinar</b>										
End of Period	0.424	0.427	0.430	0.431	0.431	0.430	0.430	0.430	0.429	
Period Average	0.424	0.428	0.432	0.431	0.431	0.430	0.430	0.430	0.429	

## أسعار صرف أهم العملات الأجنبية

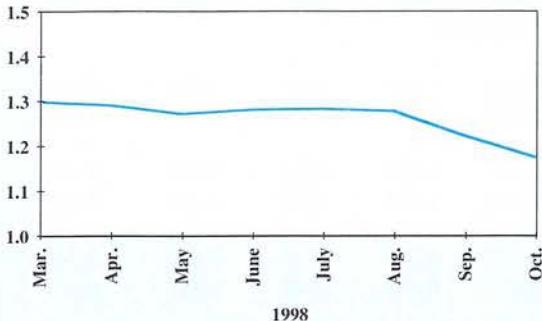
### EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

In Fils

بالفلس

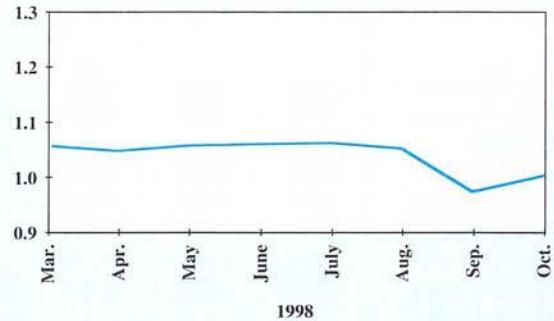
وحدة حسابية أوروبية

ECU



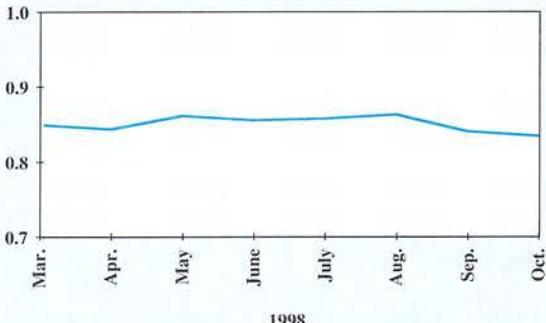
وحدة حقوق السحب الخاصة

SDRs



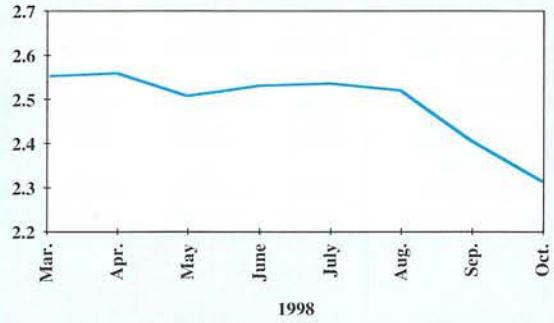
جنيه استرليني

Pound Sterling



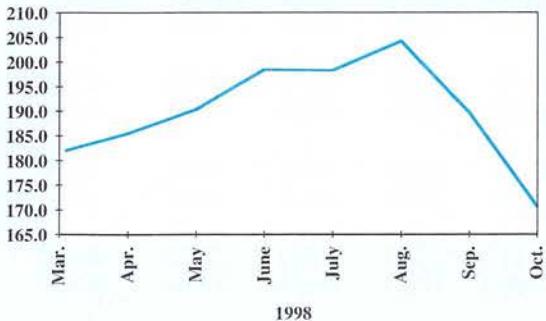
مارك الماني

Deutsche Mark



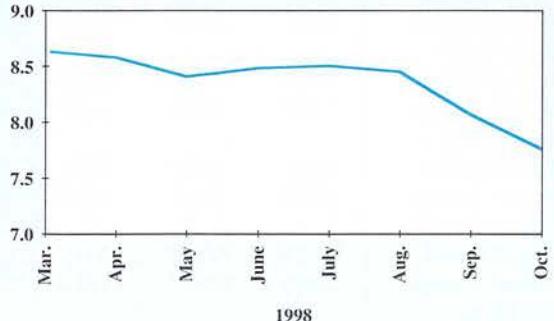
ين ياباني

Japanese Yen



فرنك فرنسي

French Franc



**جدول رقم (٢٣) : تقاص البانوك**

TABLE NO. (23) : BANKS' CLEARING

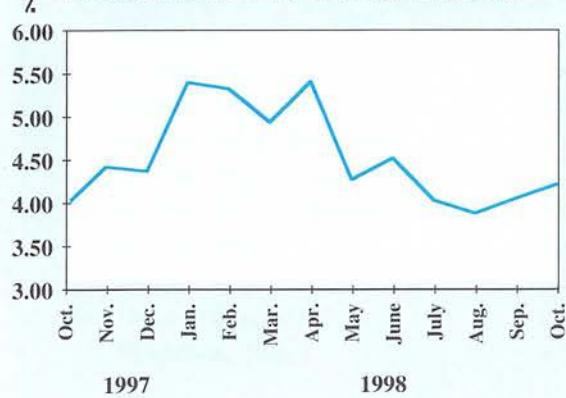
مليون دينار

JD Million

الشيكات المرتجعة Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص			الفترة Period	
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اريد	Amman		
القيمة Value	العدد (الف) Number	القيمة Value	العدد (الف) Number	القيمة Value	العدد (الف) Number	القيمة Value	العدد (الف) Number	القيمة Value	العدد (الف) Number	القيمة Value		
(1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)	Value (1000)		
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
												1997
38.1	40.3	959.7	733.6	27.1	11.9	26.5	38.1	33.6	47.9	872.5	635.7	October اول
38.8	40.5	878.1	728.5	25.8	11.3	25.2	37.8	33.7	46.9	793.4	632.5	November ثانى
45.3	48.0	1037.1	817.2	28.8	13.8	28.8	41.0	38.3	53.8	941.2	708.6	December اول
												1998
46.1	40.5	853.8	561.8	25.6	10.0	23.2	29.6	26.8	36.9	778.2	485.3	January كانون ثانى
48.1	43.4	903.2	723.1	24.3	11.5	26.0	37.1	31.0	45.6	821.9	628.9	February شباط
47.3	49.7	957.0	775.5	26.0	13.7	28.9	39.7	32.3	48.5	869.8	673.6	March اذار
42.9	42.0	792.8	593.2	22.3	10.3	21.3	30.6	28.4	36.3	720.8	516.0	April نيسان
42.0	47.4	983.5	801.4	29.1	13.2	29.3	39.5	37.1	49.4	888.0	699.3	May ايار
40.6	42.9	898.7	727.4	23.3	12.6	26.2	34.3	29.8	42.4	819.4	638.1	June حزيران
39.0	42.1	968.4	735.1	28.8	12.1	24.5	35.3	37.4	44.0	877.7	643.7	July تموز
41.3	42.5	1063.1	809.8	29.1	12.7	27.5	38.6	36.1	48.4	970.4	710.1	August آب
38.4	42.5	948.1	746.3	26.2	12.8	27.0	34.6	35.2	45.4	859.7	653.5	September أيلول
39.5	45.2	936.9	777.6	26.7	13.0	27.3	37.3	35.7	48.7	847.2	678.6	October تشرين اول
												تشرين اول

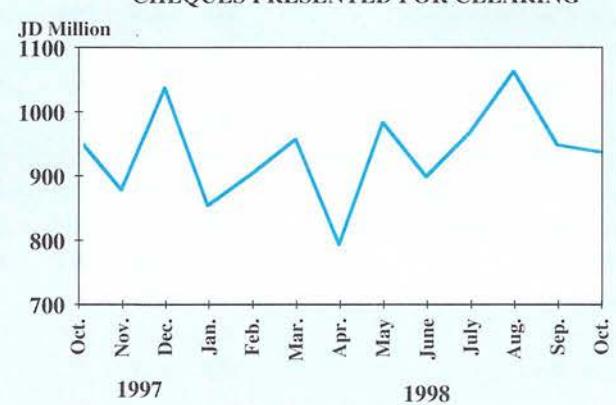
نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF RETURNED CHEQUES



الشيكات المقدمة للتقاص

CHEQUES PRESENTED FOR CLEARING



**جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية**

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

(1) 1997	1996	1995	1994	1993	التمثيل
1650.7	1650.5	1620.6	1421.9	1351.7	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
1425.7	1430.6	1450.9	1246.4	1191.5	الايرادات المحلية
841.0	840.9	757.9	694.4	643.4	ايرادات ضريبية
584.7	589.7	693.0	552.0	548.1	ايرادات غير ضريبية
225.0	219.9	169.7	175.5	160.2	المساعدات الخارجية
1763.3	1799.0	1697.5	1504.2	1414.0	اجمالي الانفاق وصافي الاقراض
1446.3	1449.2	1369.1	1251.5	1182.3	: النفقات الجارية ، منها
239.7	235.6	247.6	234.5	251.0	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
327.0	363.6	333.8	272.7	253.8	النفقات الرأسمالية
-10.0	-13.8	-5.4	-20.0	-22.1	صافي الاقراض
-97.9	-132.8	1.0	-23.3	28.5	العجز/الوفر الاولى
-20.6	-18.6	81.8	-5.1	9.2	العجز/الوفر الجاري
219.1	217.0	329.4	229.4	260.2	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
-337.6	-368.4	-246.6	-257.8	-222.5	العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
-112.6	-148.5	-76.9	-82.3	-62.3	العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
61.3	51.1	50.0	94.1	74.5	الفوائد المجدولة
2.9	0.0	0.0	0.0	0.0	حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة
12.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التغير في حساب الامانات
-36.4	-97.4	-26.9	11.8	12.2	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي )
-49.8	82.6	151.5	-38.6	-46.5	التمويل
-2.6	168.6	186.1	16.6	-23.8	التمويل الخارجي (صافي)
-47.2	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	التمويل المحلي (صافي)

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

( In Percent of GDP )

	1997	1996	1995	1994	1993	
Domestic Revenues	28.5	30.0	31.4	29.5	31.3	الايرادات المحلية
Foreign Grants	4.5	4.6	3.7	4.2	4.2	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.9	30.4	29.6	29.7	31.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.5	7.6	7.2	6.5	6.7	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-2.0	-2.8	0.0	-0.6	0.7	العجز/الوفر الاولى
Current Balance	-0.4	-0.4	1.8	-0.1	0.2	العجز/الوفر الجاري
Current Balance, Excluding Interest	4.4	4.6	7.1	5.4	6.8	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
Overall Balance, Excluding Grants	-6.8	-7.7	-5.3	-6.1	-5.9	العجز/الوفر الكلي قبل المساعدات
Overall Balance, Including Grants	-2.3	-3.1	-1.7	-2.0	-1.6	العجز/الوفر الكلي بعد المساعدات
Cash Balance	-0.7	-2.0	-0.6	0.3	0.3	العجز/الوفر النقدي
Financing	-1.0	1.7	3.3	-0.9	-1.2	التمويل
Foreign (Net)	-0.1	3.5	4.0	0.4	-0.6	التمويل الخارجي (صافي)
Domestic (Net)	-0.9	-1.8	-0.7	-1.3	-0.6	التمويل المحلي (صافي)

**جدول رقم (٤٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)**

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	(1) 1998			(1) 1997	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter
Total Revenues and Grants	457.6	364.0	387.0	439.3	428.4
Domestic Revenues	386.6	331.8	345.6	366.5	355.0
Tax Revenues	229.1	202.0	211.5	209.1	203.3
Nontax Revenues	157.5	129.8	134.1	157.4	151.7
Foreign Grants	71.0	32.2	41.4	72.8	73.4
Total Expenditures and Net Lending	405.2	503.7	439.3	459.0	426.8
Current Expenditures ; of Which :	376.3	430.0	363.2	367.5	352.7
Interest Payments (commitment)	51.8	75.7	45.5	68.3	45.1
Capital Expenditures	30.7	65.5	72.2	109.0	76.6
Net Lending	-1.8	8.2	3.9	-17.5	-2.5
Primary Deficit / Surplus	33.2	-96.2	-48.2	-24.2	-26.7
Current Deficit / Surplus	10.3	-98.2	-17.6	-1.0	2.3
Current Deficit / Surplus, Excluding Interest	62.1	-22.5	27.9	67.3	47.4
Overall Deficit / Surplus, Excluding Grants	-18.6	-171.9	-93.7	-92.5	-71.8
Overall Deficit / Surplus, Including Grants	52.4	-139.7	-52.3	-19.7	1.6
Rescheduled Interest	14.5	14.6	13.0	19.4	11.1
Receipts from Sale of Assets	0.0	0.0	0.0	2.9	0.0
Checks Transferred to Trust Account	8.0	-5.0	-3.0	12.0	0.0
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	74.9	-130.1	-42.3	14.6	12.7
Financing	-54.2	131.7	42.7	74.3	-96.2
Foreign (Net)	-27.6	-25.3	-30.6	34.4	-13.7
Domestic (Net)	-26.6	157.0	73.3	39.9	-82.5

Source: Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

JD Million	مصادر التمويل					مليون دينار
	1997	1996	1995	1994	1993	
Foreign Financing (Net)	-2.6	168.6	186.1	16.6	-23.8	التمويل الخارجي (صافي)
Net Loans	-150.9	-13.8	-14.1	-142.9	-192.9	صافي الاقتراض الخارجي
Loans	166.0	305.7	305.3	139.5	111.0	المسحوات
Repayments (Commitment Basis)	316.9	319.5	319.4	282.4	303.9	التسديدات (على اساس الاستحقاق)
Debt Rescheduling	148.3	184.2	200.2	184.0	333.3	القروض المجدولة
Change in Overdue Obligations	0.0	0.0	0.0	0.0	-20.2	التغير في المتأخرات
Cost of Debt Restructuring	0.0	-1.8	0.0	-24.5	-144.0	تكليف اعادة الهيكلة
Domestic Financing (Net)	-47.2	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	التمويل المحلي (صافي)
Banking System	-60.6	-113.5	-37.6	-57.3	-1.6	مصادر بنكية
Nonbank Sources	13.4	27.5	3.0	2.1	-21.1	مصادر غير بنكية
Total Financing	-49.8	82.6	151.5	-38.6	-46.5	اجمالي التمويل

**جدول رقم (٢٥) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية**

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

(1) 1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
1425.7	1430.6	1450.9	1246.4	1191.5	الإيرادات المحلية
841.0	840.9	757.9	694.4	643.4	١- الإيرادات الضريبية
156.7	173.0	152.4	136.6	118.8	١- الضرائب على الدخل والارباح
103.5	122.6	90.6	81.4	72.0	الشركات المساهمة
33.4	38.4	38.0	35.1	30.7	الأفراد
11.0	12.0	23.8	20.1	16.1	الموظفون والمستخدمون
8.8	-	-	-	-	الضريبة على الارباح الموزعة
410.4	374.9	325.5	274.2	224.2	٢- الضرائب على المعاملات المحلية (٢)
345.5	310.0	263.6	222.4	174.3	الضريبة العامة على المبيعات
64.9	64.9	61.9	51.8	49.9	الضرائب الأخرى
246.6	225.9	210.3	222.5	237.7	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
240.4	219.3	203.9	216.9	229.7	الضرائب الجمركية
6.2	6.6	6.4	5.6	8.0	الغرامات والمصادرات
27.3	67.1	69.7	61.1	62.7	٤- الضرائب الإضافية
12.2	53.9	53.7	46.3	47.3	المستوردة
15.1	13.2	16.0	14.8	15.4	آخر
<b>584.7</b>	<b>589.7</b>	<b>693.0</b>	<b>552.0</b>	<b>548.1</b>	<b>ب- الإيرادات غير الضريبية</b>
31.9	72.1	65.7	63.4	62.0	١- الرخص
166.4	151.2	151.3	125.5	113.3	٢- الرسوم
(3)					
5.9	6.4	158.3	154.3	135.9	٣- البرق والبريد والهاتف
19.0	30.0	38.7	43.0	64.5	٤- الفوائد والارباح
17.6	17.2	13.5	16.0	21.1	الفوائد
1.4	12.8	25.2	27.0	43.4	الارباح
361.5	330.0	279.0	165.8	172.4	٥- إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : ضريبة الاستهلاك قبل ١٩٩٤/٦/١.

(٣) : تم فصل إيرادات مؤسسة الاتصالات من هذا البند ونقلها إلى بند إيرادات مختلفة اعتباراً من مطلع عام ١٩٩٦.

**(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي % )**

( Domestic Revenues in Percent of GDP )

	1997	1996	1995	1994	1993	
Tax Revenues, of which :	16.8	17.7	16.4	16.5	16.9	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.1	3.6	3.3	3.2	3.1	الضرائب على الدخل والارباح
General Sales Tax	6.9	6.5	5.7	5.3	4.6	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	4.8	4.6	4.4	5.2	6.0	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	11.7	12.4	15.0	13.1	14.4	الإيرادات غير الضريبية

**جدول رقم (٢٥) : الايرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)**

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

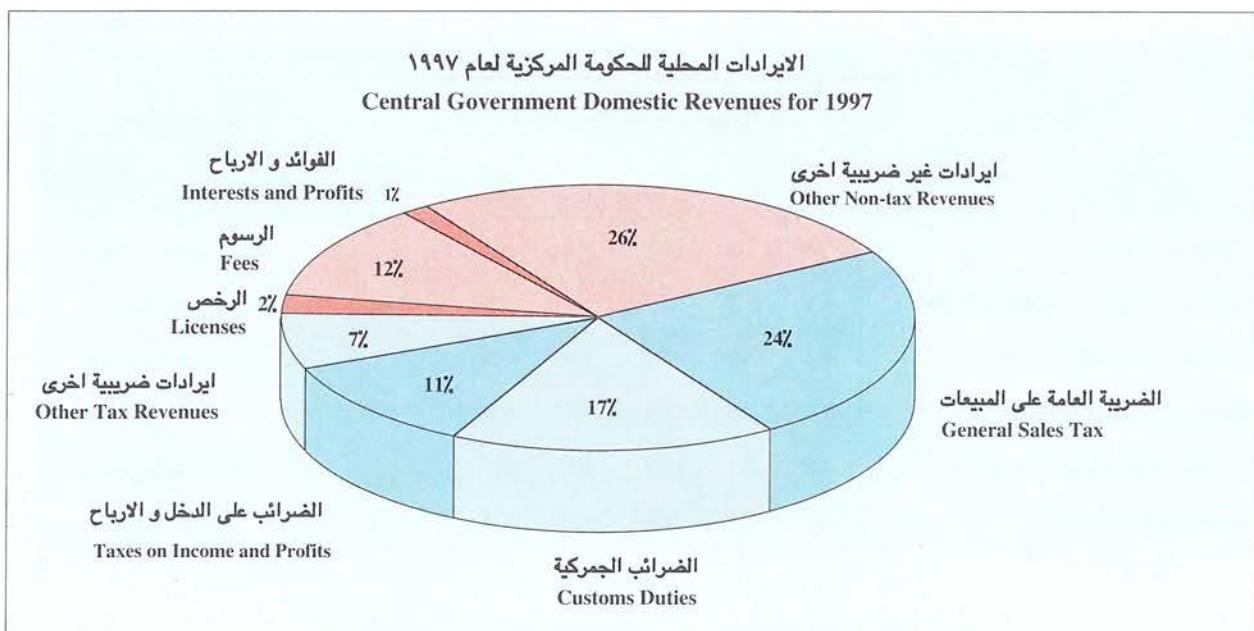
Code	(I) 1998			(I) 1997	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter
<b>Domestic Revenues</b>	<b>386.6</b>	<b>331.8</b>	<b>345.6</b>	<b>366.5</b>	<b>355.0</b>
A- Tax Revenues	229.1	202.0	211.5	209.1	203.3
1-Taxes on Income and Profits	24.8	28.1	62.0	36.5	37.1
Corporations	11.0	13.8	47.0	23.1	24.2
Individuals	7.7	9.6	7.2	8.4	8.1
Salaried Employees	1.8	3.2	2.7	2.8	2.7
Distribution of Profits	4.3	1.5	5.1	2.2	2.1
2-Taxes on Domestic Transactions (2)	110.6	89.9	86.0	103.5	99.7
General Sales Tax	102.8	81.0	73.0	87.1	84.0
Other Taxes	7.8	8.9	13.0	16.4	15.7
3-Taxes on Foreign Trade	79.2	79.6	57.0	62.2	59.9
Customs Duties	76.5	78.5	56.1	60.6	58.4
Fines and Forfeits	2.7	1.1	0.9	1.6	1.5
4-Additional Tax	14.5	4.4	6.5	6.9	6.6
On Imports	0.0	0.0	0.0	3.1	2.9
Other	14.5	4.4	6.5	3.8	3.7
B- Non-tax Revenues	157.5	129.8	134.1	157.4	151.7
1-Licenses	6.7	6.0	5.7	8.0	7.8
2-Fees	42.9	27.4	49.7	41.9	40.4
3-Revenues from Post and Telephone	2.2	0.0	1.7	1.5	1.4
4-Interests and Profits	11.1	8.4	0.2	4.8	4.6
Interests	6.6	6.1	-2.6	4.4	4.3
Profits	4.5	2.3	2.8	0.4	0.3
5-Miscellaneous	94.6	88.0	76.8	101.2	97.5

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Consumption Tax before June 1,1994.

(3) : Effective January 1996 Receipts from Jordan Telecommunication Corporation Have Been Separated from this Item to Miscellaneous.



**جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية**

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

(1) 1997	1996	1995	1994	1993	تصنيف	مليون دينار
1,763.3	1,799.0	1,697.5	1,504.2	1,414.0	اجمالي الإنفاق و صافي القروض	
1,446.3	1,449.2	1,369.1	1,251.5	1,182.3	١ - النفقات الجارية	
355.5	335.1	312.5	276.3	247.0	١- الرواتب و الأجر	
88.9	90.6	101.9	93.0	101.1	٢- المشتريات من السلع والخدمات	
239.7	235.6	247.6	234.5	251.0	٣- فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)	
21.0	19.6	35.0	39.1	30.4	الداخلية	
218.7	216.0	212.6	195.4	220.6	الخارجية	
51.0	100.0	63.8	43.1	53.6	٤- دعم المواد التموينية	
256.6	248.9	235.3	235.7	190.6	٥- تحويلات أخرى	
204.0	194.4	170.6	147.7	140.4	التقاعد	
7.3	6.1	5.7	5.0	4.3	الضمان الاجتماعي	
38.8	42.8	49.8	45.0	36.2	دعم المؤسسات	
6.5	5.6	9.2	38.0	9.7	اغاثة النازحين	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم الجامعات والبلديات	
430.9	417.2	389.9	348.2	321.0	٦- الدفاع و الامن	
23.7	21.8	18.1	20.7	18.0	٧- أخرى	
327.0	363.6	333.8	272.7	253.8	ب - النفقات الرأسمالية ، منها :	
49.3	42.8	46.2	36.3	38.8	الات ومعدات ولوازم	
198.5	243.8	228.0	199.3	179.8	اراضي وابنية وانشاءات	
-10.0	-13.8	-5.4	-20.0	-22.1	ج - صافي القروض	
45.0	38.4	42.7	35.4	29.5	قروض و استثمارات	
-55.0	-52.2	-48.1	-55.4	-51.6	اقساط قروض مستردة	

المصدر : وزارة المالية.

(١) : اولية.

**( نسبه النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي % )**

( Public Expenditure in Percent of GDP )

	1997	1996	1995	1994	1993	
Wages and Salaries	7.1	7.0	6.8	6.6	6.5	الرواتب و الأجر
Interest Payments (Commitment Basis)	4.8	4.9	5.4	5.6	6.6	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.2	4.2	3.8	3.6	3.8	التقاعد و الضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	0.8	0.9	1.1	1.1	1.0	دعم المؤسسات
Lands,Buildings and Constructions	4.0	5.1	4.9	4.7	4.7	اراضي وابنية وانشاءات
Defence and Security	8.6	8.8	8.4	8.3	8.4	الدفاع و الامن

**جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)**

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

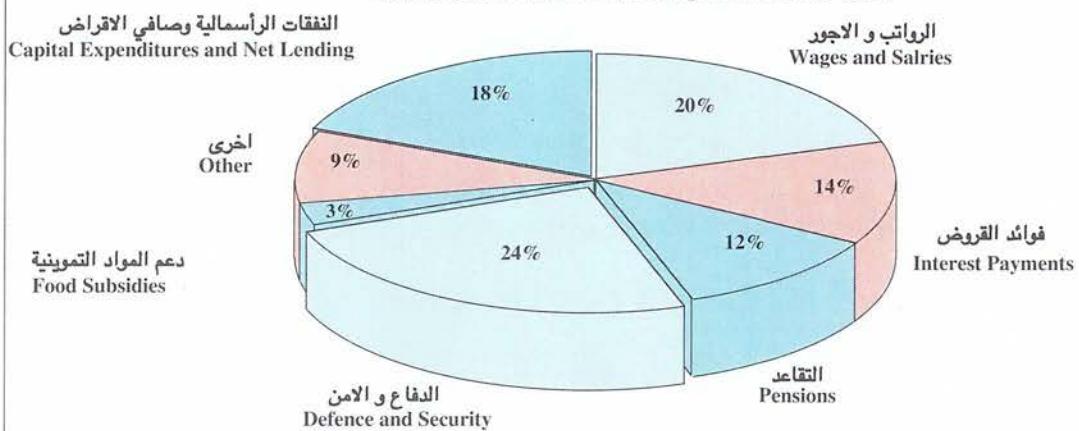
JD Million

Code	(1) 1998			(1) 1997	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter
Total Expenditures and Net Lending	405.2	503.7	439.3	459.0	426.8
A- Current Expenditures	376.3	430.0	363.2	367.5	352.7
1 - Wages and Salaries	77.3	91.1	86.9	90.0	92.3
2 - Purchases of Goods & Services	20.9	16.3	23.1	23.9	25.7
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	51.8	75.7	45.5	68.3	45.1
Internal	5.0	7.9	3.5	6.4	3.1
External	46.8	67.8	42.0	61.9	42.0
4 - Food Subsidies	13.8	10.7	9.8	14.0	12.1
5 - Other Transfers	77.9	87.7	85.9	64.9	67.3
Pensions	58.7	62.8	53.2	52.0	51.6
Social Security	1.2	0.8	0.6	3.1	1.5
Decentralized Agencies	2.0	16.5	20.7	6.8	11.4
Relief Operations	1.8	0.8	0.2	3.0	2.8
University & Municipalities	14.2	6.8	11.2	0.0	0.0
6 - Defence and Security	124.1	141.7	107.3	111.5	117.6
7 - Other	10.5	6.8	4.7	-5.1	-7.4
B- Capital Expenditures; of which :	30.7	65.5	72.2	109.0	76.6
Equipment , Machines , Apparatuses and Supplies	-	-	-	-	-
Lands , Buildings and Constructions	-	-	-	-	-
C- Net Lending	-1.8	8.2	3.9	-17.5	-2.5
Gross Lending	5.5	13.2	14.4	2.5	10.5
Repayments	-7.3	-5.0	-10.5	-20.0	-13.0

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

**النفقات العامة للحكومة المركزية لعام ١٩٩٧**  
Central Government Public Expenditures for 1997



**جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي**

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT

مليون دينار

1998		1997			1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول						
February	January	December	November	October						
124.7	124.5	123.8	117.2	102.7	123.8	79.0	74.5	281.5	247.1	سندات وأنواع الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	123.9	41.9	البنك المركزي
89.3	89.1	88.4	81.8	67.3	88.4	43.6	72.5	156.6	204.2	البنوك المرخصة
35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	2.0	1.0	1.0	مصادر غير بنكية
521.7	521.7	521.8	528.9	529.0	521.8	549.7	550.6	553.5	588.0	سندات وأوراق حكومية
401.1	401.1	403.1	406.6	406.6	403.1	405.8	404.0	396.5	390.7	البنك المركزي
41.4	41.4	41.4	39.7	39.7	41.4	52.5	52.9	65.5	107.0	البنوك المرخصة
79.2	79.2	77.3	82.6	82.7	77.3	91.4	93.7	91.5	90.3	مصادر غير بنكية
267.1	301.7	268.6	276.0	280.2	268.6	377.7	350.3	320.6	283.1	التسهيلات المباشرة
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	البنك المركزي
31.5	66.1	33.0	40.4	44.6	33.0	142.1	114.7	85.0	47.5	البنوك المرخصة
913.5	947.9	914.2	922.1	911.9	914.2	1,006.4	975.4	1,155.6	1,118.2	المجموع العام
636.7	636.7	638.7	642.2	642.2	638.7	641.4	639.6	756.0	668.2	البنك المركزي
162.2	196.6	162.8	161.9	151.6	162.8	238.2	240.1	307.1	358.7	البنوك المرخصة
114.6	114.6	112.7	118.0	118.1	112.7	126.8	95.7	92.5	91.3	مصادر غير بنكية
<b>بنود تذكيرية :</b>										
68.3	66.3	66.4	67.0	65.9	66.4	41.3	49.4	60.1	59.0	سندات المؤسسات العامة
0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	البنك المركزي
53.6	51.6	51.7	52.3	51.1	51.7	25.0	30.2	40.6	40.3	البنوك المرخصة
14.4	14.4	14.4	14.4	14.5	14.4	15.6	19.1	19.4	18.6	مصادر غير بنكية

المصدر : ميزانيات البنك المركزي والبنوك المرخصة والتقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك المركزي الاردني.

**جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)**

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March
Treasury Bills and Bonds	193.7	188.9	183.0	183.5	142.4	125.3	125.3	124.2
Central Bank	3.9	3.9	3.9	3.9	6.0	0.0	0.0	0.0
Licenced Banks	154.4	149.6	143.7	144.2	101.0	89.9	89.9	88.8
Nonbank Sources	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4
Government Bonds and Notes	554.7	557.0	549.4	549.0	513.6	521.7	521.8	521.7
Central Bank	416.8	416.7	416.3	422.8	400.2	401.1	401.3	401.2
Licenced Banks	57.7	60.0	54.3	54.1	41.2	41.5	41.5	41.5
Nonbank Sources	80.2	80.3	78.8	72.1	72.2	79.1	79.0	79.0
Credit Facilities	257.7	259.6	261.4	261.9	263.1	262.7	262.3	266.4
Central Bank	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Licenced Banks	22.1	24.0	25.8	26.3	27.5	27.1	26.7	30.8
Grand Total	1,006.1	1,005.5	993.8	994.4	919.1	909.7	909.4	912.3
Central Bank	656.3	656.2	655.8	662.3	641.8	636.7	636.9	636.8
Licenced Banks	234.2	233.6	223.8	224.6	169.7	158.5	158.1	161.1
Nonbank Sources	115.6	115.7	114.2	107.5	107.6	114.5	114.4	114.4
<b>Memorandum Items:</b>								
Public Entities Bonds	96.0	94.1	100.0	69.9	67.4	66.3	58.7	59.2
Central Bank	4.5	4.4	5.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Licenced Banks	62.9	61.1	66.9	56.9	54.4	53.3	49.7	50.2
Nonbank Sources	28.6	28.6	28.0	12.8	12.8	12.8	8.8	8.8

Source : Balance Sheets of the CBJ and Licenced Banks, and the Monthly Report  
of Internal Debt Department at Central Bank of Jordan.

**جدول رقم (٢٨) : حركة اوراق الدين العام الداخلي**

TABLE NO. (28) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million	قانون ثاني - تشرين اول January- October		1997	1996	1995	1994	1993	مليون دينار
	1998	1997						
	<b>انواع وسندات خزينة</b>							
Treasury Bills and Bonds								اصدار
Issue	109.4	55.4	64.4	85.4	611.0	1,004.0	1,009.0	اطفاء
Amortization	35.4	43.4	43.4	80.0	856.0	1,004.0	1,014.0	فوائد
Interests	4.9	4.1	4.1	1.1	13.7	15.4	9.8	
Government Bonds								<b>سندات حكومية</b>
Issue	43.0	0.0	0.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اصدار
Amortization	10.0	12.0	21.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اطفاء
Interests	8.0	8.8	11.8	13.0	13.0	12.9	12.5	فوائد
Public Entities Bonds								<b>سندات المؤسسات العامة</b>
Issue	34.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	9.0	2.2	2.2	4.2	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.3	2.8	2.8	3.3	3.3	3.3	3.3	فوائد
Grand Total								<b>المجموع العام</b>
Issue	186.4	55.4	64.4	104.4	637.0	1,019.5	1,017.0	اصدار
Amortization	54.4	57.6	66.6	103.2	882.0	1,019.5	1,022.0	اطفاء
Interests	15.2	15.7	18.7	17.4	30.0	31.6	25.6	فوائد
	<b>نسبة من اجمالي الايرادات المحلية %</b>							
	<b>Ratio to Domestic Revenues (in Percent)</b>							
Budget External Loans Service (Commitment Basis)		38.0	38.8	40.8	39.6	46.6		<b>خدمة القروض الخارجية للموازنة</b> (على اساس الاستحقاق)
Budget External Loans Service (Cash Basis)		23.1	22.4	22.8	18.3	12.4		<b>خدمة القروض الخارجية للموازنة</b> (على الاساس النقدي )
Interests on Internal Public Debt		1.3	1.2	2.1	2.5	2.1		<b>فوائد اوراق الدين العام الداخلي</b>

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt

Department at Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك  
المركزي الاردني .

جدول رقم (٢٩) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (29) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	1997			الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتتفق عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد لدين الخارجي	
	Undisbursed Contracted Debt Loans	Balance of Contracted Loans	Outstanding External Debt	
	(3)=(1+2)	(2)	(1)	
			1996 1995 1994	
1) Long-Term Loans	5079.6	803.5	4276.1 4404.2 4150.0	١) قروض طويلة الأجل
A) Arab Governments	353.0	102.0	251.0 251.9 253.6	١) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.9	0.0	31.9 31.9 31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	321.1	102.0	219.1 220.0 221.7	٢. الصناديق العربية منها: الصندوق السعودي للتنمية
Saudi Development Fund	120.3	31.8	88.5 88.5 87.5	
B) Industrial Countries	2848.3	208.7	2639.6 2813.3 2784.3	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1537.8	158.7	1379.1 1486.9 1514.4	١. القروض الثنائية منها: المانيا
Germany	346.9	71.9	275.0 300.9 297.0	فنس
France	102.0	22.1	79.9 86.6 76.5	اليابان
Japan	963.2	59.8	903.4 955.4 1011.0	الولايات المتحدة
United States	50.3	0.9	49.4 74.6 64.4	٢. القروض التصديرية منها: المانيا
2. Export Credit Guarantees, of which:	1310.5	50.0	1260.5 1326.4 1269.9	فرنسا
Germany	11.4	0.0	11.4 15.1 15.4	اليابان
France	413.1	0.0	413.1 449.6 443.0	المملكة المتحدة
Japan	223.8	6.2	217.6 236.4 226.1	الولايات المتحدة
United Kingdom	441.1	43.0	398.1 394.3 354.3	الصندوق العربي للإنماء
United States	60.2	0.0	60.2 56.7 53.6	الاقتصادي والاجتماعي
C) Other Governments	23.1	0.0	23.1 26.2 26.0	ج) حكومات أخرى
D) Foreign Banks & Companies	73.4	0.0	73.4 102.9 135.3	د) مصارف وشركات أجنبية
E) Multilateral Insts., of which:	1781.8	492.8	1289.0 1210.0 950.8	ه) مؤسسات إقليمية ودولية منها: صندوق النقد الدولي
IMF	286.8	0.0	286.8 240.3 178.3	بنك الاستثمار الأوروبي
IBRD	737.3	197.1	540.2 575.5 505.8	البنك الإسلامي للتنمية
European Investment Bank	198.3	107.4	90.9 91.2 70.7	صندوق النقد العربي
Islamic Development Bank	120.9	34.4	86.5 77.1 51.7	الصندوق العربي للإنماء
Arab Monetary Fund	45.9	0.0	45.9 28.4 25.2	الاقتصادي والاجتماعي
Arab Fund for Economic and Social Development	355.3	137.2	218.1 174.3 94.0	
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0 0.0 0.0	٢) قروض قصيرة الأجل
3) Bonds	175.2	0.0	175.2 158.6 141.9	٣) السندات
4) Leasing Contracts	129.3	0.0	129.3 160.0 174.0	٤) عقود التأجير
Outstanding External Debt :			4580.6 4722.8 4465.9	الرصيد القائم للقروض :
Unrescheduled Loans				رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal				رصيد القساطط المجدولة
Rescheduled Interest				رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Loans		803.5	909.2 1042.2 921.5	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt	5384.1		5632.0 5508.1 5260.3	رصيد القروض المتعاقد عليها

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Memorandum Items:	بنود تذكيرية :				
External Public Debt	خدمة الدين العام الخارجي				
Service (Cash Basis)	374.4	407.5	332.8	350.0	(على الأساس النقدي)
External Public Debt	611.1	672.7	642.7	606.5	خدمة الدين العام الخارجي
Service (Commitment Basis)	611.1	672.7	642.7	606.5	(على أساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt As a Percent of GDP	91.6	99.2	96.7	102.9	نسبة الرصيد القائم إلى الناتج المحلي الإجمالي (%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%	14.8	15.7	13.6	16.8	معدل خدمة الدين (على الأساس النقدي) %
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%	24.1	25.9	26.4	29.1	معدل خدمة الدين (على أساس الاستحقاق) %

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات**

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

(1) 1997	(1) 1996	1995	1994	1993	
20.8	-157.4	-179.8	-279.2	-446.4	الحساب الجاري
-260.2	-432.1	-395.1	-506.8	-706.5	البضائع والخدمات
-1605.1	-1753.4	-1347.1	-1362.4	-1585.2	الميزان التجاري
1301.4	1288.2	1241.1	995.2	864.7	الصادرات (فوب)
2906.5	3041.6	2588.2	2357.6	2449.9	المستوريات (سيف)
1344.9	1321.3	952.0	855.6	878.7	ميزان الخدمات
1031.7	1024.0	796.7	698.7	666.6	حوالات العاملين (صافي)
1173.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	مقبوضات
141.8	70.8	75.0	65.0	54.1	مدفوعات
266.6	256.8	164.7	131.1	151.1	السفر (صافي)
548.8	527.2	462.5	406.4	390.2	مقبوضات
282.2	270.4	297.8	275.3	239.1	مدفوعات
-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	دخل الاستثمار (صافي)
176.0	79.2	81.1	50.8	68.6	مقبوضات
324.0	292.6	276.2	270.9	283.4	مدفوعات
49.0	31.2	18.1	32.5	46.4	النقل (صافي)
273.0	266.8	292.5	244.7	253.6	مقبوضات
224.0	235.6	274.4	212.2	207.2	مدفوعات
145.6	222.7	167.6	213.4	229.4	اخرى (صافي)
409.6	515.0	442.4	439.5	447.0	مقبوضات
264.0	292.3	274.8	226.1	217.6	مدفوعات
281.0	274.7	215.3	227.6	260.1	تحويلات جارية
-12.8	-14.4	-13.0	1.3	24.3	خاصة
293.8	289.1	228.3	226.3	235.8	حكومية
211.9	93.6	151.2	-37.6	-101.9	حساب رأس المال
-160.1	-59.9	-15.3	-213.7	-448.4	القطاع العام
168.3	327.7	357.4	169.2	107.4	مسحوبات
328.4	387.6	372.7	382.9	555.8	مدفوعات منها :
7.9	1.8	0.5	24.5	160.8	تكاليف اعادة الهيكلة
372.0	153.5	166.5	176.1	346.5	القطاع الخاص (صافي) منه :
116.1	111.8	138.2	157.9	332.6	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
-38.8	-184.5	-165.4	5.3	184.1	السهو والخطأ
193.9	-248.3	-194.0	-311.5	-364.2	الميزان الاجمالي

(١) : اولية.

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)**

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1) 1998		(1) 1997		
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter
<b>Current Account</b>	-41.9	-15.8	-79.8	178.2	-30.8
<b>Goods and Services</b>	-80.4	-73.9	-165.1	86.5	-80.7
<b>Trade Balance</b>	<b>-379.8</b>	<b>-383.9</b>	<b>-466.2</b>	<b>-327.6</b>	<b>-415.0</b>
Exports, f.o.b.	297.6	283.4	316.7	374.9	330.1
Imports, c.i.f.	677.4	667.3	782.9	702.5	745.1
<b>Services Balance</b>	<b>299.4</b>	<b>310.0</b>	<b>301.1</b>	<b>414.1</b>	<b>334.3</b>
Workers' Remittances (Net)	204.5	229.9	236.8	286.9	274.9
Receipts	239.9	266.8	272.7	322.2	310.2
Payments	35.4	36.9	35.9	35.3	35.3
Travel (Net)	61.3	47.6	61.6	83.1	72.2
Receipts	143.5	115.5	129.0	164.1	140.5
Payments	82.2	67.9	67.4	81.0	68.3
Investment Income (Net)	-42.7	-10.5	-45.7	-14.7	-60.6
Receipts	53.8	56.1	49.6	43.5	40.8
Payments	96.5	66.6	95.3	58.2	101.4
Transportation (Net)	8.5	1.9	19.7	18.6	10.3
Receipts	61.2	66.4	72.8	71.8	64.0
Payments	52.7	64.5	53.1	53.2	53.7
Other (Net)	67.8	41.1	28.7	40.2	37.5
Receipts	158.6	166.5	111.8	111.4	100.5
Payments	90.8	125.4	83.1	71.2	63.0
<b>Current Transfers</b>	<b>38.5</b>	<b>58.1</b>	<b>85.3</b>	<b>91.7</b>	<b>49.9</b>
Private	-7.1	-7.4	-7.2	-3.9	-0.6
Public	45.6	65.5	92.5	95.6	50.5
<b>Capital Account</b>	<b>44.5</b>	<b>-19.8</b>	<b>74.3</b>	<b>70.3</b>	<b>101.3</b>
Public Sector	-39.5	-85.7	24.6	-51.4	-46.5
Receipts	16.7	12.1	56.8	44.0	40.4
Payments, of which:	56.2	97.8	32.2	95.4	86.9
Cost of Restructuring	0.0	1.0	1.8	0.0	4.1
Private Sector (Net), of which:	84.0	65.9	49.7	121.7	147.8
Transfers of Workers' Savings	17.0	26.4	27.0	31.9	30.7
<b>Errors and Omissions</b>	<b>12.9</b>	<b>16.7</b>	<b>76.2</b>	<b>-123.1</b>	<b>-9.0</b>
<b>Overall Balance</b>	<b>15.5</b>	<b>-18.9</b>	<b>70.7</b>	<b>125.4</b>	<b>61.5</b>

(1) : Preliminary.

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)**

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

(1) 1997	(1) 1996	1995	1994	1993	
-193.9	248.3	194.0	311.5	364.2	<b>التمويل</b>
78.7	68.7	74.3	39.5	-28.4	صندوق النقد الدولي (صافي)
19.3	3.8	10.3	9.2	-4.9	صندوق النقد العربي (صافي)
207.2	263.3	305.5	296.5	363.4	التمويل الاستثنائي
0.0	0.0	0.0	0.0	24.5	مساعدات وقروض لجنة التنسيق المالي لأزمة الخليج
207.2	263.3	305.5	296.5	338.9	جدولة الديون والتغير في متاخرات السداد
71.3	63.0	98.4	103.0	110.3	الفوائد المجدولة والتغير في متاخرات السداد (٢)
135.9	200.3	207.1	193.5	228.6	الاقساط المجدولة والتغير في متاخرات السداد (٢)
-499.1	-87.5	-196.1	-33.7	34.1	التغير في صافي الموجودات الأجنبية (الزيادة -)
<b>التغير النسبي (%)</b>					
1.0	3.8	24.7	15.1	4.3	ال الصادرات
-4.4	17.5	9.8	-3.8	6.9	المستورادات
7.2	25.6	14.1	6.0	25.8	مقبولضات حوالات العاملين
4.1	14.0	13.8	4.2	24.1	مقبولضات السياحة
<b>نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)</b>					
1995	1994	1993			
-3.9	-6.6	-11.7			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-8.8	-12.0	-17.9			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-29.1	-32.3	-41.7			<b>الميزان التجاري</b>
26.9	23.6	22.7			ال الصادرات
-56.0	-55.9	-64.4			المستورادات
20.6	20.3	23.1			الخدمات (صافي)
18.9	18.1	19.0			مقبولضات حوالات العاملين
10.0	9.6	10.3			مقبولضات السياحة

(١) : اولية.

(٢) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقاً للأساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتاخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتاخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال.

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)**

**TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)**

JD Million

	(1) 1998		(1) 1997		
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter
<b>Financing</b>	-15.5	18.9	-70.7	-125.4	-61.5
IMF (net)	21.4	-1.8	13.3	46.7	-4.5
AMF (net)	-1.4	0.0	0.0	0.0	19.3
Exceptional Financing	33.6	63.6	16.0	62.3	53.9
GCFCG Grants and Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Debt Rescheduling and Change in					
Deferred Payments	33.6	63.6	16.0	62.3	53.9
Rescheduled Interest and Change in					
Deferred Payments (2)	20.1	14.3	23.4	13.6	22.7
Rescheduled Amortization and					
Change in Deferred Payments (2)	13.5	49.3	-7.4	48.7	31.2
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-69.1	-42.9	-100.0	-234.4	-130.2
<b>Percentage Changes</b>					
Exports	5.0	1.3	-15.5	13.6	18.0
Imports	1.5	-1.3	11.5	-5.7	10.2
Workers' Remittances (Receipts)	-10.1	-0.6	-15.4	3.9	15.6
Travel (Receipts)	24.2	0.3	-21.4	16.8	22.0
<b>In Percent of GDP</b>					
		(1) 1997		(1) 1996	
Current Account (Including Public Grants)		0.4		-3.3	
Current Account (Excluding Public Grants)		-5.5		-9.4	
<b>Trade Balance</b>		-32.1		-36.8	
Exports		26.0		27.1	
Imports		-58.1		-63.9	
<b>Services (Net)</b>		26.9		27.8	
Workers' Remittances (Receipts)		23.5		23.0	
Travel (Receipts)		11.0		11.1	

(1) : Preliminary.

(2) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

**جدول رقم (٣١) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات**

TABLE NO. (31) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million											مليون دينار		
	(1) 1998		(1) 1997			(1)	(1)	1997	1996	1995	1994	1993	
	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني								
	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter								
Services (Net)	299.4	310.0	301.1	414.1	334.3	1344.9	1321.3	952.0	855.6	878.7	صافي دخل الخدمات		
Factor Services	161.8	219.4	191.1	272.2	214.3	883.7	810.6	601.6	478.6	451.8	من عناصر الانتاج		
Nonfactor Services	137.6	90.6	110.0	141.9	120.0	461.2	510.7	350.4	377.0	426.9	من غير عناصر الانتاج		
Receipts	657.0	671.3	635.9	713.0	656.0	2580.9	2483.0	2150.2	1905.1	1880.1	المقوضات		
Workers' Remittances	239.9	266.8	272.7	322.2	310.2	1173.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	حوالات العاملين		
Investment Income	53.8	56.1	49.6	43.5	40.8	176.0	79.2	81.1	50.8	68.6	دخل الاستثمار		
Central Bank of Jordan	22.6	21.6	23.4	18.3	17.7	75.7	71.2	70.9	45.8	61.3	البنك المركزي		
Licensed Banks	31.2	34.5	26.2	25.2	23.1	100.3	8.0	10.2	5.0	7.3	البنوك المرخصة		
Travel	143.5	115.5	129.0	164.1	140.5	548.8	527.2	462.5	406.4	390.2	السفر		
Transportation	61.2	66.4	72.8	71.8	64.0	273.0	266.8	292.5	244.7	253.6	النقل		
Government, n.i.e.	2.6	2.2	2.9	3.9	3.3	14.4	11.4	13.9	13.1	9.7	الحكومة		
Other	156.0	164.3	108.9	107.5	97.2	395.2	503.6	428.5	426.4	437.3	اخـرى		
Payments	357.6	361.3	334.8	298.9	321.7	1236.0	1161.7	1198.2	1049.5	1001.4	المدفوعات		
Workers' Remittances	35.4	36.9	35.9	35.3	35.3	141.8	70.8	75.0	65.0	54.1	حوالات العاملين		
Investment Income	96.5	66.6	95.3	58.2	101.4	324.0	292.6	276.2	270.9	283.4	دخل الاستثمار		
Interest Payments	82.7	53.4	72.0	42.7	79.3	248.0	269.4	264.8	256.4	268.7	فوائد مدفوعة		
Profits on Investment	13.8	13.2	23.3	15.5	22.1	76.0	23.2	11.4	14.5	14.7	ارباح الاستثمارات		
Travel	82.2	67.9	67.4	81.0	68.3	282.2	270.4	297.8	275.3	239.1	السفر		
Tourism and Medical Care	68.2	53.9	53.4	70.3	54.3	229.5	217.7	238.9	206.3	171.0	سياحة وعلاج		
Education	14.0	14.0	14.0	10.7	14.0	52.7	52.7	58.9	69.0	68.1	التعليم		
Transportation	52.7	64.5	53.1	53.2	53.7	224.0	235.6	274.4	212.2	207.2	النقل		
Government, n.i.e.	44.9	42.1	62.7	56.2	47.3	209.8	177.0	161.4	137.0	137.2	الحكومة		
Other	45.9	83.3	20.4	15.0	15.7	54.2	115.3	113.4	89.1	80.4	اخـرى		

(1) : Preliminary.

(1) : أولى.

#### **جدول رقم (٣٢): المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات**

**TABLE NO. (32) : PUBLIC GRANTS IN THE BALANCE OF PAYMENTS**

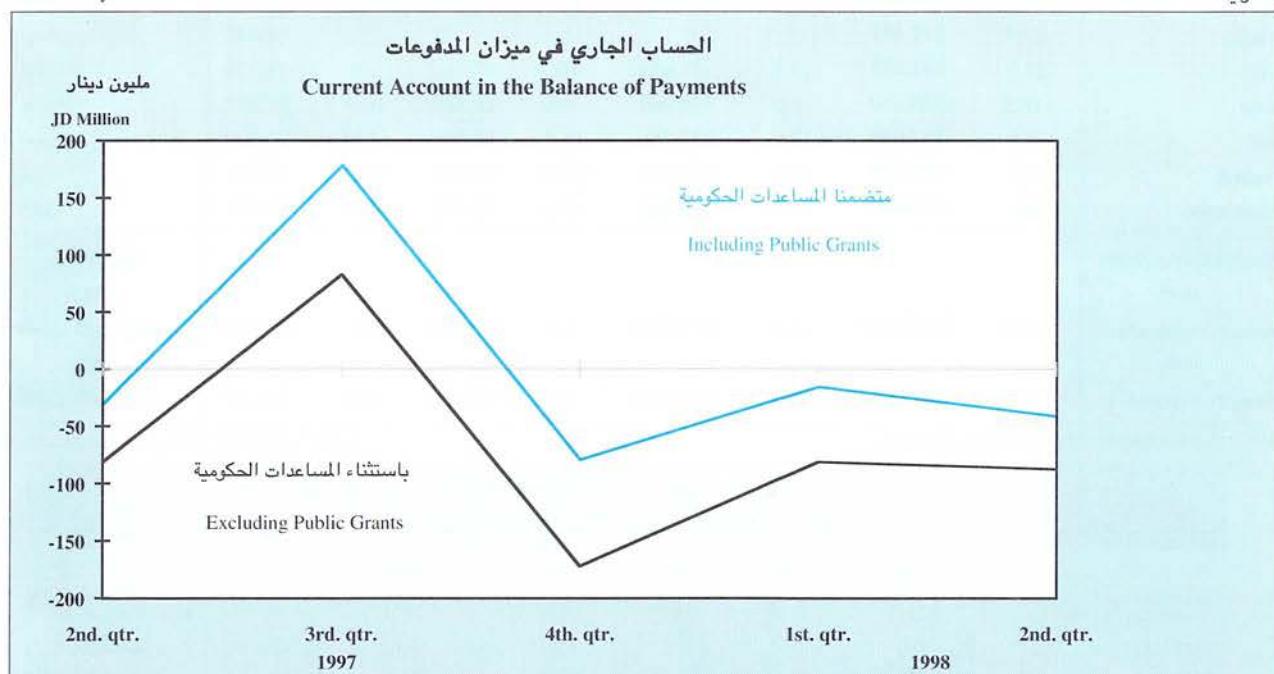
JD Million

مليون دينار

	(1) 1998		(1) 1997			(1) 1997 1996 1995 1994 1993	المدد الثانية - الدول العربية - الدول الأخرى ، منها اليابان الولايات المتحدة الاتحاد الأوروبي وكالات الأمم المتحدة لجنة التنسيق المالي لأزمة الخليج				
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter						
	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter	1997	1996	1995	1994	1993	
Bilateral Grants	36.3	55.6	48.3	79.3	39.7	211.9	193.4	159.4	127.2	136.0	المدد الثانية
- Arab Countries	31.2	33.4	36.3	36.9	37.6	141.3	145.3	143.0	104.8	127.0	- الدول العربية
- Other Countries, of which	5.1	22.2	12.0	42.4	2.1	70.6	48.1	16.4	22.4	9.0	- الدول الأخرى ، منها
Japan	4.3	16.3	12.0	5.9	1.0	28.5	28.5	7.9	4.7	0.0	اليابان
United States	0.5	0.7	0.0	36.2	1.1	41.4	11.1	4.6	12.6	9.0	الولايات المتحدة
European Union	0.0	0.0	32.6	0.0	0.0	32.6	54.8	18.0	24.5	21.4	الاتحاد الأوروبي
United Nations	9.3	9.9	11.6	16.3	10.8	49.3	40.9	50.9	74.6	78.4	وكالات الأمم المتحدة
GCFCG	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	11.1	لجنة التنسيق المالي لأزمة الخليج
Total Grants	45.6	65.5	92.5	95.6	50.5	293.8	289.1	228.3	226.3	246.9	اجمالي المساعدات

### (1) : Preliminary.

١٠٢ :



**جدول رقم (٣٣) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية**

TABLE NO. (33) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

Period									الفترة	
	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات (١) Imports (1)		المعاد تصديرة Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports			
	التغير % النسبة Percentage Change	قيمة Value	التغير % النسبة Percentage Change	قيمة Value	التغير % النسبة Percentage Change	قيمة Value	التغير % النسبة Percentage Change	قيمة Value		
1993	14.8	-1,588,963	10.8	2,453,625	-11.3	173,380	9.1	691,282	١٩٩٣	
1994	-13.9	-1,367,401	-3.7	2,362,583	16.1	201,263	14.8	793,919	١٩٩٤	
1995	-1.3	-1,349,118	9.6	2,590,250	17.6	236,598	26.5	1,004,534	١٩٩٥	
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦	
1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	1,067,164	١٩٩٧	
1997									١٩٩٧	
September	20.8	-128,600	11.9	252,586	1.4	22,213	4.6	101,773	ايلول	
October	-6.3	-120,503	-13.0	219,790	-21.2	17,511	-19.6	81,776	تشرين اول	
November	22.7	-147,850	13.2	248,836	21.5	21,276	-2.5	79,710	تشرين ثاني	
December	34.1	-198,326	26.5	314,756	-5.1	20,186	20.7	96,244	كانون اول	
1998									١٩٩٨	
January	-50.0	-99,147	-41.4	184,553	-38.0	12,517	-24.3	72,889	كانون ثاني	
February	55.9	-154,528	34.5	248,165	47.3	18,441	3.2	75,196	شباط	
March	-15.8	-130,075	-5.5	234,454	6.3	19,606	12.7	84,773	اذار	
April	-13.7	-112,197	-12.2	205,775	-2.4	19,131	-12.2	74,447	نيسان	
May	26.2	-141,633	15.5	237,654	-10.3	17,163	5.9	78,858	يار	
June	-10.8	-126,330	-1.4	234,365	-4.8	16,338	16.3	91,697	حزيران	
July	-9.0	-114,949	-3.0	227,286	19.4	19,508	1.2	92,829	تموز	
August	-6.1	-107,907	0.3	228,013	10.9	21,635	6.1	98,471	آب	
September	2.8	-110,888	-4.2	218,400	-35.6	13,941	-5.0	93,571	ايلول	
<b>Memorandum Items</b>									<b>بيانات مذكرية</b>	
1997									١٩٩٧	
January-September	-12.5	-1,140,018	-5.3	2,124,703	-3.2	175,251	6.5	809,434	كانون ثاني - ايلول	
1998									١٩٩٨	
January-September	-3.7	-1,097,654	-5.0	2,018,665	-9.7	158,280	-5.8	762,731	كانون ثاني - ايلول	

(١) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.

**التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %**

**FOREIGN TRADE AS A PERCENT OF GDP**

	1997	1996	1995	1994	1993		
Domestic Exports	21.3	21.8	21.8	18.8	18.2		الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.7	5.2	5.1	4.8	4.6		المعاد تصديرة
Imports	58.2	63.9	56.0	55.9	64.5		المستوردات

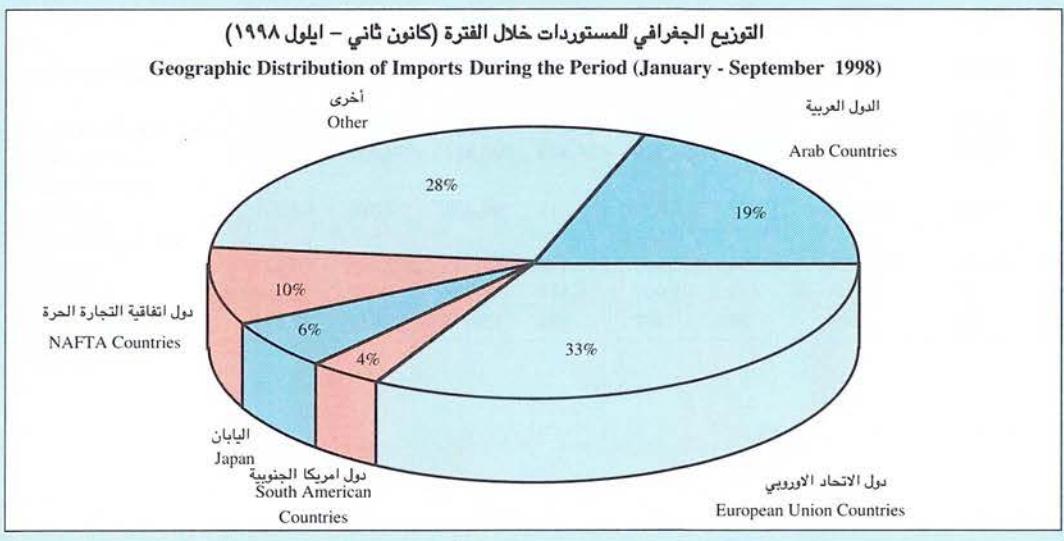
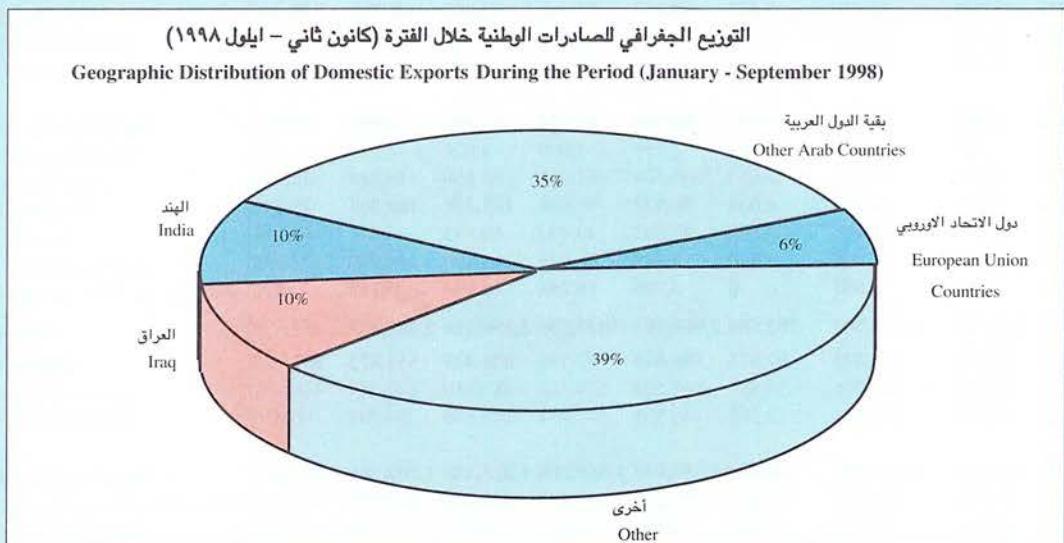
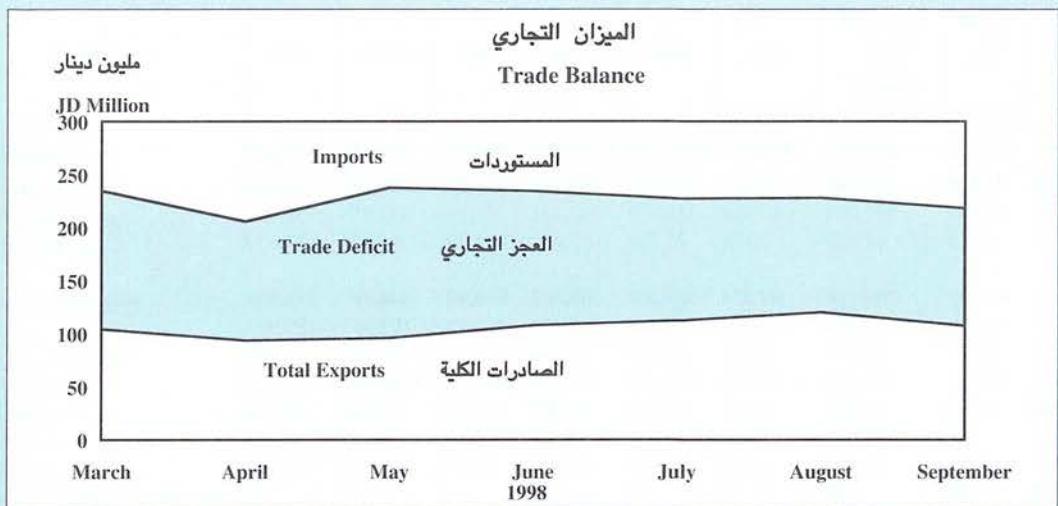
**شروط التبادل التجاري السليعي %**

**COMMODITY TERMS OF TRADE %**

	كانون ثاني - ايلول January - September		1997	1996	1995		
	1998	1997					
Quantum Terms of Trade	83.8	90.3	90.3	98.7	89.1		شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	94.2	103.2	99.5	100.2	102.8		شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	105.7	114.0	112.4	106.0	111.8		المقدرة على الاستيراد

## تطورات التجارة الخارجية

### EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٤) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

كانون اول December	1997					1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
	تشرين ثاني November	تشرين اول October	كانون ثانٍ- ايلول January- September	ايلول September							
96,244	79,710	81,776	809,434	101,773	1,067,164	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282		الصادرات الوطنية
48,128	32,380	32,639	393,881	46,242	507,028	407,595	412,095	307,788	301,320		السلع الاستهلاكية
44,910	29,925	30,397	379,016	44,108	484,248	386,721	387,349	293,310	288,691		سلع الاستهلاك الجاري
3,218	2,455	2,242	14,865	2,134	22,780	20,874	24,746	14,478	12,629		سلع الاستهلاك المعمرة
46,158	45,942	47,135	390,118	49,974	529,353	608,507	550,897	434,587	351,474		المواد الخام والسلع الوسيطة
22,118	21,605	19,549	169,871	20,389	233,143	252,573	227,121	192,962	183,907		مواد خام
2,286	3,572	5,949	33,951	5,502	45,758	52,650	40,147	32,395	21,798		مواد البناء والسيطه
21,754	20,765	21,637	186,296	24,083	250,452	303,284	283,629	209,230	145,769		سلع وسيطة اخرى
1,958	1,388	1,987	25,400	5,557	30,733	23,477	41,542	51,544	38,424		السلع الرأسمالية
143	31	276	1,282	165	1,732	3,784	8,370	6,522	2,499		قطع الغيار
1,815	1,357	1,711	24,118	5,392	29,001	19,693	33,172	45,022	35,925		سلع رأسمالية اخرى
0	0	15	35	0	50	222	0	0	64		سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
20,186	21,276	17,511	175,251	22,213	234,224	248,370	236,598	201,263	173,380		المعدات الصناعية
5,339	6,228	5,030	51,430	7,437	68,027	72,347	59,007	42,795	38,143		السلع الاستهلاكية
3,553	4,098	3,123	32,740	4,418	43,514	54,675	43,332	25,837	25,944		سلع الاستهلاك الجاري
1,786	2,130	1,907	18,690	3,019	24,513	17,672	15,675	16,958	12,199		سلع الاستهلاك المعمرة
5,858	7,859	5,435	47,288	5,737	66,440	69,669	61,682	46,992	57,013		المواد الخام والسلع الوسيطة
31	72	60	973	104	1,136	2,009	3,024	574	804		مواد البناء والسيطه
5,827	7,787	5,375	46,315	5,633	65,304	67,660	58,658	46,418	56,209		سلع وسيطة اخرى
8,989	7,189	7,008	72,846	9,039	96,032	96,058	101,235	108,361	77,749		السلع الرأسمالية
2,199	3,698	3,335	33,453	3,640	42,685	49,482	60,815	64,374	43,191		قطع الغيار
6,790	3,491	3,673	39,393	5,399	53,347	46,576	40,420	43,987	34,558		سلع رأسمالية اخرى
0	0	38	3,687	0	3,725	10,296	14,674	3,115	475		سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
314,756	248,836	219,790	2,124,703	252,586	2,908,085	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625		المستورات
75,702	68,237	51,307	510,829	67,875	706,075	727,136	600,445	551,872	555,795		السلع الاستهلاكية
62,560	58,150	38,098	398,716	55,573	557,524	579,265	483,810	462,074	459,421		سلع الاستهلاك الجاري
13,142	10,087	13,209	112,113	12,302	148,551	147,871	116,635	89,798	96,374		سلع الاستهلاك المعمرة
170,021	116,172	120,044	1,145,821	141,001	1,552,058	1,650,888	1,428,484	1,269,286	1,297,641		المواد الخام والسلع الوسيطة
32,825	25,473	34,906	281,042	32,823	374,246	363,791	324,092	289,043	306,156		المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
2,638	2,014	2,036	19,541	2,098	26,229	30,474	28,038	33,316	62,953		مواد البناء والسيطه
134,558	88,685	83,102	845,238	106,080	1,151,583	1,256,623	1,076,354	946,927	928,532		سلع وسيطة اخرى
68,962	64,354	48,271	467,684	43,672	649,271	664,948	547,456	529,512	562,695		السلع الرأسمالية
23,658	18,095	16,298	133,691	13,328	191,742	190,624	154,639	151,073	171,703		قطع الغيار
15,469	12,574	12,548	84,072	7,933	124,663	128,718	110,891	116,653	149,894		قطع الغيار لوسائل النقل
8,189	5,521	3,750	49,619	5,395	67,079	61,906	43,748	34,420	21,809		قطع الغيار للآلات والمعدات الاخرى
45,304	46,259	31,973	333,993	30,344	457,529	474,324	392,817	378,439	390,992		سلع رأسمالية اخرى عدا سيارات وسائل النقل
11,051	12,168	9,485	89,935	9,932	122,639	115,211	96,464	77,046	93,295		الركاب الصغير
33,974	33,928	22,441	242,640	20,264	332,983	357,498	294,525	299,751	296,428		سلع رأسمالية اخرى بما فيها الآلات والمعدات
279	163	47	1,418	148	1,907	1,615	1,828	1,642	1,269		حيوانات حية للتربية
71	73	168	369	38	681	584	13,865	11,913	37,494		سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٣٤) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998										
	كانون ثاني- أيلول January- September	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	
Domestic Exports	762,731	93,571	98,471	92,829	91,697	78,858	74,447	84,773	75,196	72,889	
Consumer Goods	336,420	40,895	41,105	38,853	38,172	41,587	32,698	34,986	33,959	34,165	
Current Consumer Goods	310,404	36,328	37,785	37,328	35,391	38,450	29,221	32,277	30,757	32,867	
Durable Consumer Goods	26,016	4,567	3,320	1,525	2,781	3,137	3,477	2,709	3,202	1,298	
Crude Materials and Intermediate											
Goods	403,737	49,622	52,748	50,668	50,799	35,214	39,957	47,628	40,020	37,081	
Crude Materials	179,170	23,463	25,943	23,007	20,734	13,974	18,044	18,287	19,318	16,400	
Construction Materials	20,713	3,982	2,029	2,163	2,656	1,667	1,720	2,482	2,879	1,135	
Other Intermediate Goods	203,854	22,177	24,776	25,498	27,409	19,573	20,193	26,859	17,823	19,546	
Capital Goods	22,573	3,053	4,618	3,308	2,726	2,057	1,792	2,159	1,217	1,643	
Parts and Accessories	2,604	409	473	399	332	350	86	261	158	136	
Other Capital Goods	19,969	2,644	4,145	2,909	2,394	1,707	1,706	1,898	1,059	1,507	
Other Goods Not Classified Elsewhere	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	
Re-Exports	158,280	13,941	21,635	19,508	16,338	17,163	19,131	19,606	18,441	12,517	
Consumer Goods	55,101	5,587	9,353	5,435	5,920	6,202	4,864	6,423	7,560	3,757	
Current Consumer Goods	25,753	3,009	3,050	2,367	2,456	2,969	2,435	3,657	3,319	2,491	
Durable Consumer Goods	29,348	2,578	6,303	3,068	3,464	3,233	2,429	2,766	4,241	1,266	
Crude Materials and Intermediate											
Goods	50,634	4,655	6,464	7,890	4,754	5,138	4,625	6,612	5,510	4,986	
Construction Materials	988	19	115	21	162	206	76	148	149	92	
Other Intermediate Goods	49,646	4,636	6,349	7,869	4,592	4,932	4,549	6,464	5,361	4,894	
Capital Goods	52,470	3,695	5,805	6,183	5,658	5,823	9,640	6,571	5,321	3,774	
Parts and Accessories	20,591	981	1,557	2,928	1,587	2,560	5,021	2,364	2,231	1,362	
Other Capital Goods	31,879	2,714	4,248	3,255	4,071	3,263	4,619	4,207	3,090	2,412	
Other Goods not Classified Elsewhere	75	4	13	0	6	0	2	0	50	0	
Imports	2,018,665	218,400	228,013	227,286	234,365	237,654	205,775	234,454	248,165	184,553	
Consumer Goods	535,880	59,202	59,487	61,991	68,866	65,972	51,876	62,972	63,925	41,589	
Current Consumer Goods	380,726	41,134	39,395	40,246	51,759	47,383	38,691	45,123	47,299	29,696	
Durable Consumer Goods	155,154	18,068	20,092	21,745	17,107	18,589	13,185	17,849	16,626	11,893	
Crude Materials and Intermediate											
Goods	1,031,765	117,522	109,331	120,067	114,230	111,222	97,845	127,739	129,516	104,293	
Fuels Including Crude Petroleum	191,410	21,615	14,939	16,836	20,190	20,932	18,185	25,650	24,719	28,344	
Construction Materials	17,292	1,651	2,425	2,416	2,263	1,785	1,966	2,045	1,750	991	
Other Intermediate Goods	823,063	94,256	91,967	100,815	91,777	88,505	77,694	100,044	103,047	74,958	
Capital Goods	447,241	41,482	59,167	45,179	51,208	60,441	56,038	43,733	54,596	35,397	
Parts and Accessories	162,456	17,476	16,222	16,419	17,788	20,390	24,228	15,598	21,205	13,130	
Parts and Accessories of											
Transport Equipments	106,147	7,086	8,820	9,901	13,261	13,027	19,571	9,453	15,083	9,945	
Parts and Accessories of Other											
Machines & Equipments	56,309	10,390	7,402	6,518	4,527	7,363	4,657	6,145	6,122	3,185	
Other Capital Goods	284,785	24,006	42,945	28,760	33,420	40,051	31,810	28,135	33,391	22,267	
Transport Equipment Except Small											
Passenger Vehicles	65,112	6,363	7,992	6,090	7,454	10,435	5,391	6,103	6,585	8,699	
Other Capital Goods Including											
Machineries & Equipments	217,850	17,377	34,567	22,514	25,872	29,289	26,117	21,873	26,702	13,539	
Live Animals for Breeding	1,823	266	386	156	94	327	302	159	104	29	
Other Goods not Classified Elsewhere	3,779	194	28	49	61	19	16	10	128	3,274	

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

كانون اول December	تشرين ثاني Nove- mber	1997			1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
		تشرين اول October	كانون ثانى- ايلول January- September	ايلول Septem- ber						
96,244	79,710	81,776	809,434	101,773	1,067,164	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	المجموع
17,590	16,263	14,259	133,221	12,711	181,333	160,112	99,509	91,200	140,033	-0- المواد الغذائية والحيوانات الحية
4,909	3,389	4,982	58,238	5,475	71,518	63,108	15,327	12,613	18,444	الحيوانات الحية
523	345	791	5,626	421	7,285	2,911	2,743	2,903	38,072	منتجات الالبان والبيض
0	0	0	589	0	589	283	4	4	5	القمح ودقيق الحنطة
7,728	7,556	6,366	47,935	4,787	69,585	65,256	53,821	43,820	47,720	الخضروات
3,244	3,633	1,176	13,838	1,046	21,891	16,792	14,393	21,443	21,419	الفواكه والمكسرات
101	2	30	1,240	339	1,373	906	509	2,146	4,512	الاعلاف
944	125	424	2,145	198	3,638	4,103	5,232	4,070	3,662	-1- المشروبات والتبغ
825	0	307	490	81	1,622	401	28	993	727	السجائر
23,786	23,736	21,113	189,897	22,026	258,532	285,421	259,822	207,686	192,816	-2- المواد الخام غير الصالحة
11,131	11,301	11,210	100,891	11,810	134,533	126,922	105,493	100,390	97,884	للاكل عدا المحروقات
10,982	10,303	8,339	68,975	8,579	98,599	125,628	121,616	92,573	86,023	الفوسفات
6	5	15	12	12	38	26	21	71	39	البوتاسيوم
10,825	421	144	75,343	2,678	86,733	64,381	147,009	62,698	1,717	-3- الوقود المعدني ومواد التشحيم
2	1	0	22	4	25	372	434	328	589	ونباتية
26,378	21,093	28,293	259,342	43,264	335,106	331,124	302,119	262,361	195,462	زيت الزيتون
535	556	581	5,293	608	6,965	7,307	7,503	3,960	5,429	-4- مواد كيماوية
9,358	7,510	11,024	104,588	23,210	132,480	103,807	87,344	91,297	70,478	الدهانات
2,207	449	1,097	33,860	1,797	37,613	24,903	33,228	26,650	35,675	الأدوية
7,346	7,322	11,299	69,559	10,473	95,526	129,153	113,100	89,205	55,623	منظفات والصابون
7,890	9,361	10,893	81,874	10,553	110,018	118,780	96,672	85,921	81,367	الاسمنت
2	75	57	270	40	404	77	1	7	285	-5- بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
1,837	2,578	1,710	19,515	2,670	25,640	21,600	14,170	12,109	12,810	منتجات الاخشاب
2,410	1,741	2,016	18,355	1,414	24,522	25,248	22,896	20,897	19,311	الورق والكرتون
1,263	2,641	4,815	24,730	4,273	33,449	41,453	29,576	27,334	17,362	الغزل والنسيج
3,249	1,583	2,063	27,815	5,386	34,710	24,485	45,891	39,443	23,904	ومصنوعاتها
5,576	7,123	4,557	39,750	4,945	57,006	51,147	48,259	40,469	52,282	الاسمنت
2,430	3,717	2,239	17,946	2,193	26,332	24,453	17,024	12,914	13,178	المصنوعات البلاستيكية
445	642	360	4,464	331	5,911	5,344	7,325	11,455	15,409	-6- أصناف ومعاملات
0	0	15	35	0	50	222	0	0	0	غير مصنفة

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٣٥) : الترتيب السلاعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998										
	كانون ثاني- أيلول January- September	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	آيار May	أبريل April	مارس March	آذار February	شباط February	كانون ثاني January
Total	762,731	93,571	98,471	92,829	91,697	78,858	74,447	84,773	75,196	72,889	
0- Food and Live Animals	125,118	12,917	13,206	15,658	15,103	14,590	11,873	13,661	13,317	14,793	
Live Animals	27,030	2,071	3,309	5,462	3,928	2,214	1,603	2,411	2,886	3,146	
Dairy Products and Eggs	8,013	315	429	1,215	1,640	2,069	1,058	185	311	791	
Wheat and Flour of Wheat	37	0	0	37	0	0	0	0	0	0	
Vegetables	68,019	8,227	7,371	6,083	5,867	6,263	7,434	9,204	8,138	9,432	
Fruits and Nuts	13,028	1,439	1,414	1,968	2,385	2,437	860	831	830	864	
Fodder	2,962	174	69	478	793	1,137	0	20	264	27	
1- Beverages and Tobacco	4,830	965	77	828	70	1,013	1,064	201	528	84	
Cigarettes	4,050	875	4	714	1	927	979	44	476	30	
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	192,832	25,363	27,392	24,258	22,441	15,530	19,163	20,340	20,927	17,418	
Phosphates	106,125	13,040	13,115	15,235	9,853	10,237	9,882	12,991	10,620	11,152	
Potash	72,997	10,418	12,822	7,770	10,874	3,712	8,161	5,294	8,698	5,248	
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	48	0	0	0	7	41	0	0	0	0	
4- Animal and Vegetable											
Oils and Fats	39,812	8,394	6,243	3,669	2,598	6,770	325	1,789	5,308	4,716	
Olive Oil	65	2	2	0	1	1	2	38	17	2	
5- Chemicals	237,975	25,377	29,535	29,839	30,688	22,404	24,021	31,506	19,319	25,286	
Paints	5,780	1,007	749	634	733	673	560	463	480	481	
Medicaments	77,090	8,285	8,895	10,680	10,254	10,497	8,086	7,897	5,523	6,973	
Detergents and Soap	25,803	2,509	3,323	2,679	3,599	1,394	2,133	3,404	3,127	3,635	
Fertilizers	80,636	9,330	11,452	9,604	9,151	6,224	7,132	12,924	3,855	10,964	
6- Manufactured Goods Classified by Material	75,433	10,446	8,053	9,717	9,553	7,024	7,742	8,890	9,018	4,990	
Articles of Wood	60	0	0	0	23	0	2	31	0	4	
Paper and Cardboard	22,353	2,109	1,810	2,133	2,476	2,963	2,763	3,347	2,739	2,013	
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	18,794	2,144	1,587	3,235	2,221	1,334	2,131	2,348	2,424	1,370	
Cement	12,232	2,361	1,006	1,049	1,707	900	1,343	1,525	1,929	412	
7- Machinery and Transport Equipments	30,901	3,821	6,910	3,286	3,160	3,008	3,192	3,383	2,267	1,874	
8- Misc. Manufactured Articles	55,782	6,288	7,055	5,574	8,077	8,478	7,067	5,003	4,512	3,728	
Clothes	24,547	1,994	4,537	2,767	3,387	2,696	3,473	2,357	1,971	1,365	
Plastic Products	4,339	686	300	425	475	638	356	336	544	579	
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٦) : التركيب الساعي للمستوردات

TABLE NO (36) : IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	كانون ثانـي - ايلول Januairy- September	ايلول September						التصنيـف
					1997	1996	1995	1994	1993	
314,756	248,836	219,790	2,124,703	252,586	2,908,085	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	المجموع
81,299	47,578	29,498	381,172	66,110	539,547	685,917	419,232	409,673	435,146	- المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,732	1,946	2,593	19,669	4,729	25,940	26,822	29,846	30,928	27,937	حيوانات حية
4,697	5,152	2,104	26,957	2,846	38,910	37,878	29,428	43,200	58,293	اللحوم
6,504	2,698	2,228	31,624	2,501	43,054	59,584	39,124	30,750	41,367	منتجات الالبان والبيض
19,018	14	6,148	51,242	20,254	76,422	112,047	40,992	52,259	76,117	دقائق الحنطة والقمح
3,437	5,550	730	21,898	2,699	31,615	31,143	21,721	15,962	20,492	ارز مفشور
3,674	3,692	2,277	31,462	10,175	41,105	59,899	29,684	56,279	33,084	السكر
8,760	9,415	4,511	46,381	4,476	69,067	80,176	43,194	28,290	26,123	الفاكهـ والخضروـ والمكسرات
2,474	2,897	1,299	15,838	1,629	22,508	17,658	18,729	14,793	10,637	القهوة والشـ والكافـ
1,895	2,166	1,377	11,028	2,025	16,466	12,036	9,930	13,878	9,652	١- المشـ والتبـ
37	391	123	1,112	473	1,663	612	1,195	5,066	2,249	التبـ الخامـ
1,052	1,533	1,048	8,380	1,351	12,013	9,503	6,985	7,311	4,890	السـائـر
7,973	9,017	5,967	60,954	7,707	83,911	92,684	91,124	71,580	55,508	٢- المواد الخامـ غير الصالحة للأكل
1,507	1,286	436	10,585	1,152	13,814	20,276	19,134	16,941	1,570	عـ المـهـوقـات
2,743	2,060	1,418	13,849	1,240	20,070	19,581	16,655	14,151	14,308	الـاخـشـابـ والـفـلينـ
1,756	1,729	243	6,778	693	10,506	10,295	9,502	5,629	7,419	الـاليـافـ النـسـبـيـةـ وـفـضـلـاتـها
33,637	26,553	35,767	287,950	33,830	383,907	372,501	336,360	300,657	314,785	٣- الـقـوـدـ الـمـعـدـنـيـ وـمـوـادـ التـشـحـيمـ
24,242	22,225	28,598	215,898	26,921	290,963	259,582	249,310	232,323	236,804	وـمـوـادـ الـمـشـابـهـ
5,391	10,419	12,678	68,328	6,909	96,816	73,647	94,697	82,501	42,653	الـنـفـطـ الـخـامـ
31,909	30,574	30,037	245,807	27,789	338,327	329,053	317,697	279,917	248,566	٤- زـيوـتـ وـشـحـومـ حـيـوانـيـةـ
9,179	8,441	7,071	67,257	7,609	91,948	84,049	87,858	67,234	67,371	وـنـباتـيـةـ
2,355	2,523	1,841	16,267	1,967	22,986	16,083	16,969	14,537	20,464	ـ موـادـ كـيـماـيـاـةـ
916	840	989	6,202	506	8,947	8,684	8,052	7,099	7,623	ـدوـيـةـ وـمـسـتـخـضـراتـ طـبـيـةـ
6,509	5,461	5,396	45,234	5,198	62,600	65,997	55,789	55,812	62,021	ـعـالـمـوـرـ وـالـتـنـظـيفـ
44,556	38,100	30,307	330,253	40,742	443,216	512,506	503,992	432,165	506,728	ـالـاسـمـدةـ
2,856	1,917	1,929	26,613	2,957	33,315	35,494	31,312	26,535	30,874	ـ موـادـ بـلاـسـتـيـكـيـةـ
5,274	5,097	5,014	43,268	6,237	58,653	66,574	73,116	46,508	55,478	ـ الـوـرقـ وـالـكـرـتونـ
7,358	8,349	6,443	60,180	6,338	82,330	92,204	89,294	87,674	94,995	ـالـغـزلـ وـالـتـسـيـجـ وـمـصـنـوعـاتـهـ
0	0	0	21	1	21	183	427	377	1,018	ـ الاـسـمـنـتـ
13,401	7,729	6,656	85,031	11,396	112,817	158,659	147,026	130,770	157,995	ـ الـحـدـيدـ وـالـصـلـبـ
89,510	71,499	60,090	593,043	53,445	814,142	789,855	634,710	600,334	660,862	ـ الـآـلـاتـ وـمـعـدـاتـ النـقلـ
55,502	40,836	28,701	338,983	27,402	464,022	456,514	362,574	361,376	375,495	ـ آـلـاتـ كـهـربـائـيـةـ وـغـيرـ
34,008	30,663	31,389	254,060	26,043	350,120	333,341	272,136	238,958	285,367	ـ كـهـربـائـيـةـ
15,604	11,991	12,880	107,884	11,677	148,359	156,122	147,150	151,637	150,734	ـ وـسـائـلـ نـقلـ وـقطـعـهـا
461	550	764	4,148	420	5,923	6,162	4,504	6,117	3,784	ـ مـصـنـوعـاتـ مـتـوـعـةـ
4,713	3,837	4,191	28,896	3,187	41,637	41,653	44,279	35,625	42,092	ـ اـثـاثـ
3,902	2,436	2,318	29,189	2,422	37,845	44,585	36,298	41,436	38,275	ـ مـلـاـبـسـ وـاحـذـيـةـ
2,982	939	1,189	38,284	2,352	43,394	19,235	35,358	20,241	28,991	ـ اـجهـزةـ وـمـهـنيـةـ
										ـ علمـيـةـ
										ـ أـصـنـافـ وـمـعـاملـاتـ
										ـ غـيرـ مـصـنـفةـ

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٣٦) : الترتيب السلاعي للمساورةت (تابع)

TABLE NO. (36) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998											
	كانون ثاني -		يناير-September	أيلول-September	أب-August	تموز-July	حزيران-June	يار-May	نيسان-April	اذار-March	شباط-February	كانون ثاني-January
	يناير	سبتمبر										
Total	2,018,665	218,400	228,013	227,286	234,365	237,654	205,775	234,454	248,165	184,553		
0- Food and Live Animals	385,023	48,439	41,948	44,172	44,932	49,316	33,688	42,976	42,496	37,056		
Live Animals	8,083	545	712	237	1,864	1,024	1,400	1,301	919	81		
Meat	27,099	4,606	1,851	2,799	3,198	4,139	2,029	2,793	3,119	2,565		
Dairy Products and Eggs	34,898	2,170	3,739	3,594	6,406	3,789	3,710	3,854	5,891	1,745		
Wheat and Flour of Wheat	70,279	18,780	13,803	3,325	10,943	9,002	5,261	6,849	2,316	0		
Rice	18,667	2,613	931	2,349	2,002	2,443	1,832	2,390	3,645	462		
Sugar	21,833	2,430	4,198	1,756	2,910	1,902	628	2,802	1,906	3,301		
Fruits, Vegetables and Nuts	38,025	3,999	2,885	3,499	5,185	7,785	4,646	3,121	3,596	3,309		
Coffee, Tea and Cocoa	16,308	1,674	1,426	2,356	1,908	1,418	1,797	1,253	4,132	344		
1- Beverages and Tobacco	16,736	2,371	2,555	2,039	2,001	1,766	2,122	1,798	1,662	422		
Crude Tobacco	2,930	169	467	369	307	514	301	484	214	105		
Cigarettes	11,355	1,802	1,571	1,371	1,544	1,097	1,536	1,008	1,129	297		
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	68,699	4,723	7,074	8,303	8,232	8,538	7,557	7,803	10,638	5,831		
Wood , Lumber and Cork	11,822	992	1,844	773	1,795	627	1,567	1,507	1,803	914		
Textile Fibers and their Waste	15,471	1,190	1,749	2,432	1,849	1,912	1,570	1,942	1,410	1,417		
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	8,551	431	952	969	438	728	1,984	496	2,305	248		
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	197,110	21,988	15,747	17,396	21,938	21,388	18,567	26,303	25,259	28,524		
Crude Oil	138,039	14,763	8,190	11,171	15,898	17,411	13,319	18,543	18,569	20,175		
4- Animal and Vegetable Oils and Fats	37,623	5,526	7,809	6,112	5,702	1,860	1,410	4,208	4,259	737		
5- Chemicals	261,637	25,475	25,813	30,243	30,901	28,921	27,555	35,246	37,202	20,281		
Medical and Pharmacy Products	73,323	6,767	6,887	6,803	8,666	8,327	8,198	10,058	10,216	7,401		
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preparations	17,705	1,407	1,975	2,755	2,768	1,922	1,317	1,656	2,639	1,266		
Fertilizers	7,064	857	1,035	1,133	818	558	1,100	710	788	65		
Plastic Materials	45,371	5,870	5,099	5,948	4,667	4,206	4,167	6,793	5,292	3,329		
6- Manufactured Goods Classified by Material	316,874	37,960	34,031	37,314	37,934	32,237	34,436	37,418	42,866	22,678		
Rubber Products	21,202	2,626	2,032	3,142	2,810	2,706	2,053	2,446	2,306	1,081		
Paper and Cardboard	46,689	5,889	5,640	5,577	5,391	3,659	4,673	5,661	7,563	2,636		
Textile Yarn, Fabrics , Made-up Articles and Related Products	66,391	8,500	6,904	8,388	8,217	8,285	6,082	7,910	6,895	5,210		
Cement	9	0	6	2	0	1	0	0	0	0		
Iron and Steel	72,554	7,476	7,835	7,305	9,635	6,665	6,670	7,935	11,597	7,436		
7- Machinery and Transport Equip.	585,896	56,955	75,909	67,311	67,500	77,753	63,340	59,852	71,188	46,088		
Electrical and Non-Electrical Machinery	303,729	30,151	44,644	36,374	35,782	40,858	28,189	31,432	38,236	18,063		
Transport Equipments and Spareparts	282,167	26,804	31,265	30,937	31,718	36,895	35,152	28,419	32,952	28,025		
8- Misc. Manufactured Articles	124,610	11,662	14,585	13,798	13,822	15,245	16,750	15,307	11,955	11,486		
Furniture	6,765	546	1,242	1,063	1,060	949	536	473	702	194		
Clothing and Footwear	32,273	3,582	2,897	2,849	2,972	3,989	3,635	5,424	1,962	4,963		
Professional and Scientific Machines and Instruments	36,693	2,822	4,017	3,178	2,871	5,084	8,226	4,570	3,731	2,194		
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	24,457	3,301	2,542	598	1,403	630	350	3,543	640	11,450		

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

كانون اول Dece- mber	تشرين ثاني Nove- mber	1997			1997	1996	1995	1994	1993	البلد
		تشرين اول October	كانون ثانـيـ ايلول January- September	ايلول Septem- ber						
96,244	79,710	81,776	809,434	101,773	1,067,164	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	المجموع
52,952	37,240	37,394	426,698	53,017	554,284	485,345	451,573	336,975	285,350	الدول العربية منها :
12,765	10,951	8,251	108,705	10,914	140,672	129,646	70,349	72,263	80,134	السعودية
14,556	3,457	8,913	115,146	15,491	142,072	96,159	190,834	105,264	77,513	العراق
5,715	5,253	4,547	39,906	4,872	55,421	59,391	43,625	39,012	30,448	الامارات
1,517	2,255	3,516	18,391	3,423	25,679	40,987	39,371	26,705	19,108	سوريا
3,084	1,361	1,092	22,937	846	28,474	24,172	24,172	17,889	17,526	لبنان
3,364	2,875	3,314	24,898	3,105	34,451	20,100	895	1,375	0	الكويت
2,047	1,773	2,221	15,494	1,854	21,535	17,891	9,958	8,927	9,989	قطر
1,284	1,147	972	8,265	896	11,668	14,056	14,926	15,973	14,182	البحرين
1,940	972	315	11,666	1,571	14,893	14,044	8,821	5,805	4,569	مصر
5,802	7,985	5,065	58,900	8,490	77,752	86,247	63,010	40,824	28,281	دول الاتحاد الأوروبي منها :
425	1,561	1,879	9,692	1,068	13,557	20,493	18,196	10,003	6,317	إيطاليا
1,448	2,492	334	12,982	1,795	17,256	16,433	16,488	11,840	10,773	هولندا
636	2,257	518	13,859	2,743	17,270	12,132	3,886	3,995	2,387	المانيا
1,271	658	61	3,314	882	5,304	8,713	6,437	2,560	325	اسبانيا
190	238	479	4,464	460	5,371	8,282	6,801	4,637	3,315	اليونان
381	171	383	3,557	564	4,492	5,399	4,200	3,421	2,479	المملكة المتحدة
162	574	47	2,673	77	3,456	4,835	3,929	1,416	1,357	فرنسا
662	2	586	3,455	0	4,705	3,939	493	2,349	540	بلجيكا
998	1,121	2,318	8,378	998	12,815	18,751	17,481	13,547	32,869	بقية الدول الأوروبية منها :
653	247	1,611	3,452	284	5,963	3,945	2,460	2,116	2,154	بلغاريا
46	66	77	906	18	1,095	4,607	5,004	5,950	25,359	روسيا
194	166	252	1,349	205	1,961	2,655	5,093	2,506	2,027	رومانيا
255	683	538	3,808	389	5,284	13,992	14,831	9,061	7,385	دول اتفاقية التجارة الحرة :
238	670	386	3,617	351	4,911	13,774	14,677	8,920	7,265	شمال امريكا (نافتا) منها :
11	122	625	3,526	20	4,284	5,287	4,069	6,714	4,749	الولايات المتحدة
0	0	603	3,450	0	4,053	5,206	3,978	4,132	4,265	دول أمريكا الجنوبية منها :
24,637	22,465	24,892	189,190	24,271	261,184	275,806	289,277	217,822	198,961	البرازيل
6,166	9,732	10,288	72,385	8,374	98,571	81,700	114,110	88,058	65,891	الدول الاسيوية غير العربية منها :
1,557	1,589	1,503	13,542	1,582	18,191	31,418	27,335	27,963	37,600	الهند
15	0	0	5,223	4,863	5,238	22,250	19,215	4,338	9,585	اندونيسيا
1,943	1,857	1,020	10,098	0	14,918	19,157	14,881	13,151	11,122	ایران
3,538	3,233	3,134	3,007	152	12,912	18,692	10,932	16,710	4,039	مالزيا
457	1,125	1,232	13,580	1,218	16,394	18,164	19,573	10,303	12,594	الباكستان
1,967	14	1,790	15,619	2,172	19,390	18,083	12,558	14,383	7,505	تركيا
11	5	5	12,122	10	12,143	15,569	15,057	3,927	3,174	كوريا الجنوبية
1,135	189	1,321	10,087	2,444	12,732	12,300	13,121	12,562	9,839	فلبين
1,853	1,387	25	5,236	872	8,501	11,894	13,157	9,895	10,037	اليابان
2,677	0	2,677	8,238	10	13,592	9,572	13,331	8,210	16,472	تايوان
2,284	2,324	1,645	11,379	1,652	17,632	4,280	0	0	0	الصين الشعبية
11,589	10,094	10,944	118,934	14,588	151,561	154,374	164,293	168,976	133,687	اسرائيل
38	1,656	1,267	12,435	1,302	15,396	12,220	7,697	12,477	5,555	البلدان الأخرى منها :
0	16	1,117	4,254	7	5,387	4,726	1,968	5,257	4,057	استراليا
										نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	1998										
	كانون ثاني - أيلول	أيلول January- September	أب Septe- mber	تموز August	حزيران July	يونيو June	يار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January
Total	762,731	93,571	98,471	92,829	91,697	78,858	74,447	84,773	75,196	72,889	
Arab Countries, of Which:	342,505	45,580	40,628	41,154	40,219	41,515	29,612	33,873	35,126	34,798	
Saudi Arabia	74,341	7,946	9,800	11,308	10,015	7,151	5,424	7,834	8,219	6,644	
Iraq	78,573	12,284	8,634	9,630	9,349	14,867	5,259	3,604	7,171	7,775	
United Arab Emirates	42,379	7,129	6,180	4,809	5,640	4,789	3,379	3,700	3,549	3,204	
Syria	12,118	1,694	2,013	1,508	1,788	1,250	1,516	1,068	765	516	
Lebanon	25,154	884	1,405	1,078	1,243	2,936	3,223	4,328	5,339	4,718	
Kuwait	20,114	2,652	2,184	2,003	2,198	1,878	2,378	2,259	1,516	3,046	
Qatar	14,488	1,846	1,852	1,539	1,615	1,387	1,828	1,604	1,332	1,485	
Bahrain	9,951	1,321	1,271	1,097	1,203	1,037	800	1,157	624	1,441	
Egypt	9,359	1,714	496	1,044	1,038	627	1,084	1,114	1,559	683	
European Union Countries, of Which:	49,353	6,408	3,473	5,968	7,004	5,351	2,351	8,890	6,189	3,719	
Italy	9,325	10	902	882	1,284	976	792	1,854	1,726	899	
Netherlands	15,971	2,794	546	1,959	2,420	1,454	79	3,194	1,901	1,624	
Germany	3,818	602	424	537	505	350	264	189	562	385	
Spain	5,077	851	952	124	46	1,314	70	927	783	10	
Greece	2,826	229	106	755	68	133	124	870	157	384	
United Kingdom	6,804	629	413	1,304	860	901	862	1,051	412	372	
France	572	14	79	45	51	90	65	66	145	17	
Belgium	1,206	754	8	287	3	57	29	40	10	18	
Other European Countries, of which:	8,151	729	1,132	347	893	470	1,656	1,670	993	261	
Bulgaria	2,441	131	832	97	589	94	0	698	0	0	
Russia	892	47	16	89	9	88	157	106	302	78	
Romania	1,320	103	218	86	174	68	158	142	269	102	
NAFTA Countries, of Which :	3,904	298	528	538	454	638	287	531	204	426	
United States	3,810	295	511	518	428	625	286	522	203	422	
South American Countries, of Which:	1,180	19	1,004	121	0	0	6	7	0	23	
Brazil	1,001	0	1,000	1	0	0	0	0	0	0	
Asian Non Arab Countries, of Which:	181,249	23,717	31,732	24,553	21,758	15,539	20,417	17,580	14,590	11,363	
India	74,849	10,222	10,129	10,271	11,724	9,808	11,935	3,156	3,142	4,462	
Indonesia	11,206	1,279	1,380	1,279	0	2,558	1,248	1,140	0	2,322	
Iran	16,331	4,824	5,393	0	1	0	0	5,516	597	0	
Malaysia	11,067	2,169	1,610	1,582	1,061	32	2,967	3	1,599	44	
Pakistan	2,023	83	100	150	152	129	112	186	978	133	
Turkey	3,568	313	325	508	567	406	304	666	351	128	
South Korea	7,164	1	2,769	1,279	3	4	29	40	1,292	1,747	
Philippines	4,984	2	17	3,282	13	484	1,141	13	26	6	
Japan	7,737	1,154	1,170	720	1,290	26	156	1,989	1,130	102	
Taiwan	5,432	253	0	1,517	188	34	0	2,142	232	1,066	
China	11,449	0	3,865	0	3,855	0	0	0	3,729	0	
Israel	16,258	2,060	1,767	2,015	2,738	1,867	1,445	1,780	1,341	1,245	
Other Countries, of Which:	176,389	16,820	19,974	20,148	21,369	15,345	20,118	22,222	18,094	22,299	
Australia	13,135	57	2,083	3,080	1,103	1,858	3	1,265	7	3,679	
New Zealand	6,981	0	870	1,837	0	11	1,863	2	1,715	683	

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	كانون ثانـيـ ايلول January- September	ايلول September	1997		1997	1996	1995	1994	1993	البلد
314,756	248,836	219,790	2,124,703	252,586	2,908,085	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625			المجموع
54,797	53,990	56,991	517,262	56,058	683,040	761,819	608,545	530,510	498,825			الدول العربية منها :
28,694	25,726	35,330	274,516	33,185	364,266	358,461	316,265	298,342	307,007			العراق
2,110	1,916	1,907	53,533	1,863	59,466	99,501	54,961	48,248	32,638			سوريا
9,448	8,378	9,053	76,273	8,539	103,152	91,505	91,406	71,517	48,641			السعودية
3,499	1,998	2,439	17,795	1,849	25,731	65,941	32,408	30,026	28,613			مصر
2,495	5,293	1,933	15,465	1,703	25,186	36,622	29,777	18,000	24,200			لبنان
297	369	1,609	9,828	1,636	12,103	20,303	28,285	15,594	11,448			البحرين
2,015	1,509	1,324	13,238	1,869	18,086	14,749	11,193	8,316	6,033			الامارات
380	567	907	5,947	542	7,801	6,225	5,385	3,797	3,272			قطر
98,324	80,170	66,758	701,743	64,268	946,995	963,627	859,261	838,152	814,351			دول الاتحاد الأوروبي منها :
25,570	26,291	24,187	215,975	19,856	292,023	242,227	218,350	184,348	202,794			المانيا
18,005	14,138	9,462	129,908	11,116	171,513	178,358	138,738	139,148	134,905			ايطاليا
12,473	8,370	7,309	73,166	7,836	101,318	149,242	119,110	111,085	98,536			فرنسا
12,151	11,917	10,504	105,088	8,329	139,660	133,097	124,532	120,783	127,919			المملكة المتحدة
8,639	5,620	4,670	47,881	5,497	66,810	81,849	71,523	90,075	62,600			هولندا
5,274	2,755	1,839	28,453	3,008	38,321	43,846	51,639	69,692	57,940			بلجيكا
4,172	2,712	2,404	27,668	2,810	36,956	34,108	40,735	38,025	30,544			اسبانيا
2,214	2,093	1,834	23,137	1,237	29,278	25,356	24,040	21,217	25,203			السويد
1,253	938	1,100	7,603	806	10,894	21,545	16,718	16,762	24,470			النمسا
1,876	1,530	572	11,062	1,533	15,040	15,099	15,648	19,789	14,254			الدنمارك
34,923	17,434	10,098	132,661	17,766	195,116	183,081	165,489	162,139	170,853			بقية الدول الاوروبية منها :
5,022	3,793	2,156	52,731	4,267	63,702	44,720	40,424	24,288	20,082			سويسرا
8,435	5,157	2,225	18,380	3,089	34,197	36,272	30,780	17,006	33,034			روسيا
4,627	698	1,506	10,633	1,734	17,464	33,400	21,500	27,488	28,387			رومانيا
												دول اتفاقية التجارة الحرة
51,107	27,548	23,562	186,147	36,946	288,364	319,859	249,049	243,880	319,994			شمال امريكا(نافتا) منها :
50,115	25,693	22,872	176,300	34,920	274,980	294,904	240,512	232,545	311,492			الولايات المتحدة
915	1,626	602	8,315	1,972	11,458	20,328	8,046	10,853	7,842			كندا
8,471	10,405	5,354	76,160	17,279	100,390	57,161	74,695	41,249	51,370			دول امريكا الجنوبية منها :
2,246	4,332	3,178	23,506	9,374	33,262	40,215	36,866	26,366	40,435			البرازيل
5,535	5,147	1,602	45,838	6,793	58,122	9,901	33,657	11,234	8,158			الارجنتين
60,689	52,664	49,934	472,948	51,894	636,235	644,457	570,834	502,871	516,547			الدول الاسيوية غير العربية منها :
13,550	11,258	11,470	111,395	12,268	147,673	126,924	91,441	93,613	123,618			اليابان
10,267	4,851	4,828	54,769	4,653	74,715	107,958	88,989	62,847	58,448			تركيا
5,798	4,705	4,383	52,908	6,610	67,794	94,329	76,817	58,233	61,314			كوريا الجنوبية
7,006	9,375	6,675	49,273	7,380	72,329	63,630	58,986	62,519	50,585			الصين الشعبية
3,959	7,558	10,744	63,753	5,322	86,014	60,692	75,570	66,205	40,039			ماليزيا
5,266	3,703	2,925	42,402	5,194	54,296	52,653	48,689	38,895	43,476			الهند
3,787	2,803	2,447	25,537	3,070	34,574	36,646	33,135	39,164	43,715			تايوان
3,426	2,848	1,635	23,576	2,008	31,485	36,059	38,422	24,578	22,127			اندونيسيا
6,445	6,625	7,093	37,782	8,375	57,945	113,552	62,377	43,782	81,685			البلدان الأخرى منها :
3,692	2,541	3,729	15,984	5,291	25,946	76,699	28,123	20,814	34,663			استراليا
1,353	440	962	6,502	1,220	9,257	16,789	9,086	13,064	22,102			نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	1998										
	كانون ثانـيـ أيلولـ January- September	ايلولـ September	آبـ August	تموزـ July	حزيرانـ June	يارـ May	نيسانـ April	اذارـ March	شباطـ February	كانون ثانـيـ ينايرـ January	
Total	2,018,665	218,400	228,013	227,286	234,365	237,654	205,775	234,454	248,165	184,553	
Arab Countries, of Which:	393,348	41,608	34,884	41,053	45,727	48,422	44,237	51,169	46,168	40,080	
Iraq	183,245	21,485	14,710	16,744	20,121	20,731	18,026	24,321	22,646	24,461	
Syria	17,786	2,374	2,475	2,155	1,846	3,239	1,268	2,145	999	1,285	
Saudi Arabia	77,823	7,685	6,959	9,342	9,868	11,283	7,860	12,695	8,122	4,009	
Egypt	23,885	2,014	2,230	3,831	2,684	2,089	3,263	3,574	2,727	1,473	
Lebanon	19,030	1,844	1,582	2,159	1,395	5,173	2,913	1,132	1,747	1,085	
Bahrain	8,791	271	323	307	268	117	3,840	142	378	3,145	
United Arab Emirates	15,981	942	1,894	2,255	1,901	1,403	1,210	1,986	2,019	2,371	
Qatar	4,768	576	395	328	267	253	389	519	1,858	183	
European Union Countries, of Which:	668,654	64,311	76,198	74,250	84,107	82,849	71,111	76,644	87,648	51,536	
Germany	197,766	19,016	22,258	21,578	24,442	26,250	24,586	20,911	23,868	14,857	
Italy	102,302	8,217	14,683	11,576	12,783	12,026	9,238	12,708	16,422	4,649	
France	73,447	6,892	6,252	6,176	11,605	11,929	8,614	7,533	9,841	4,605	
United Kingdom	108,728	14,652	13,240	11,689	11,072	12,956	9,755	12,788	12,333	10,243	
Netherlands	49,645	4,257	5,739	5,852	4,737	4,541	5,384	6,944	6,317	5,874	
Belgium	37,054	2,596	4,782	6,331	6,808	4,018	3,731	3,517	3,864	1,407	
Spain	29,106	3,171	3,171	2,736	2,775	3,748	3,499	4,187	3,766	2,053	
Sweden	17,135	1,434	2,142	1,463	1,888	1,261	1,954	1,605	3,914	1,474	
Austria	9,845	825	813	857	2,199	895	904	1,416	1,486	450	
Denmark	11,224	1,025	747	977	1,158	3,061	1,173	1,107	1,427	549	
Other European Countries, of which:	143,570	14,159	9,380	19,152	15,530	11,370	7,397	19,565	16,782	30,235	
Switzerland	38,236	4,958	2,723	5,325	3,846	3,916	2,619	6,031	3,113	5,705	
Russia	44,244	5,097	1,337	3,124	5,393	833	742	3,915	7,536	16,267	
Romania	11,142	1,373	1,305	1,321	590	518	818	3,752	600	865	
NAFTA Countries, of Which :	194,523	21,173	23,437	19,035	17,941	21,208	27,772	20,176	23,286	20,495	
United States	185,342	20,487	22,715	18,172	16,943	20,700	26,450	19,742	20,350	19,783	
Canada	8,409	578	698	843	825	493	1,148	349	2,777	698	
South American Countries, of Which :	73,033	7,756	11,865	5,752	3,865	15,845	8,673	6,774	6,541	5,962	
Brazil	16,276	1,563	3,155	730	657	1,116	1,133	1,438	2,611	3,873	
Argentina	52,232	5,968	8,496	4,572	2,534	14,279	6,747	4,523	3,137	1,976	
Asian Non Arab Countries, of Which :	507,503	66,480	67,363	61,483	63,032	52,131	42,543	56,938	63,192	34,341	
Japan	116,012	12,634	18,289	13,770	12,953	12,619	9,671	12,194	12,750	11,132	
Turkey	94,502	15,632	11,168	13,631	14,422	9,221	3,880	11,308	11,872	3,368	
South Korea	63,468	8,269	8,806	7,851	5,690	7,071	8,243	7,170	6,864	3,504	
China	53,028	5,999	8,583	5,684	6,013	5,139	4,509	5,708	7,062	4,331	
Malaysia	30,264	5,008	3,863	2,931	5,211	2,396	1,323	3,200	5,370	962	
India	38,536	5,045	3,614	4,429	3,994	3,293	4,473	4,940	5,669	3,079	
Taiwan	25,527	3,626	2,845	2,425	3,375	3,244	2,507	2,530	3,039	1,936	
Indonesia	31,333	4,594	4,574	3,013	4,547	2,265	2,728	4,188	3,662	1,762	
Other Countries, of Which:	38,034	2,913	4,886	6,561	4,163	5,829	4,042	3,188	4,548	1,904	
Australia	15,355	795	2,748	4,208	1,299	1,476	1,711	1,272	1,529	317	
New Zealand	7,885	506	817	986	1,574	1,079	830	738	1,198	157	

Source : Department of Statistics.

**جدول رقم (٣٩) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية**

TABLE NO.(39) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

Code	كانون ثاني - ايلول January - September		1997	1996	1995	1994	الف دينار
	1998	1997					التصنيف
Total	342,505	426,698	554,284	485,345	451,573	336,975	المجموع
0 - Food and Live Animals	116,240	126,530	169,450	147,348	89,262	84,224	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
Cereal	1,557	1,940	2,573	2,975	1,491	764	الحبوب
Vegetables	61,174	42,667	60,180	55,269	47,263	39,433	الخضروات
Fruits and Nuts	12,156	13,508	21,469	16,387	13,938	20,998	الفواكه والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa,Cocoa Preparations and Spices	591	660	1,039	1,238	1,008	470	قهوة والشاي والكاكاو ومحضرات والبهارات
1 - Beverages and Tobacco	693	1,279	1,553	2,175	2,745	2,423	١- المشروبات والتبغ
Cigarettes	54	0	0	53	28	109	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	5,245	4,360	6,110	5,389	4,501	3,248	٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	18	0	11	23	21	24	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم والماء المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	39,513	75,111	86,211	63,656	145,534	62,410	٤- زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	111,718	142,467	185,650	152,136	123,748	116,342	٥- مواد كيميائية
Medicaments	74,950	101,249	128,467	98,149	83,757	88,861	الادوية
Fertilizers	7,089	7,160	11,712	8,161	3,938	3,658	الاسيدية
6 - Manufactured Goods Classified by Material	45,136	51,719	69,157	83,275	62,866	50,218	٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	10,715	11,090	14,485	11,858	6,640	4,608	الورق والكريتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	5,577	5,193	7,002	8,601	7,018	6,913	الغزل والنسيج ومصنوعاته
Iron and Steel	1,138	734	1,095	2,074	2,998	1,960	الحديد والصلب
7 - Machinery and Transport Equipments	11,794	12,281	16,511	13,889	9,720	8,951	٧- آلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	12,148	12,925	19,590	17,238	13,176	9,135	٨- مصنوعات متعددة
Clothes	1,945	2,391	5,114	3,748	2,857	2,090	ملابس
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	0	26	41	216	0	0	٩- أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٤٠) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO.(40) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousands JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - ايلول		1997	1996	1995	1994	التصنيف
	1998	1997					
Total	393,348	517,262	683,040	761,819	608,545	530,510	المجموع
0 - Food and Live Animals	57,011	89,719	114,937	185,794	66,084	44,526	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat and Fish	13,904	12,616	20,486	14,955	5,057	4,744	اللحوم والأسماك
Fruits, Vegetables and Nuts	21,517	24,587	34,269	37,375	20,162	9,960	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	905	720	1,032	875	648	652	١ - المشروبات والتبغ
Cigarettes	473	363	510	462	312	486	السيجـانـز
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	18,670	17,022	21,292	24,822	26,657	19,882	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عـدـاـ الـمـحـرـوـقـات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	188,057	277,958	368,928	369,153	328,869	296,240	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمـوـادـ الـمـشـابـهـ
Crude Oil	138,040	215,898	290,963	259,582	249,310	232,323	النـفـطـ الـخـامـ
Petroleum Products	42,932	52,067	65,922	91,161	62,544	55,211	مـنـتجـاتـ النـفـطـ
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	2,153	2,686	5,605	3,687	5,052	9,871	٤ - زـيـوتـ وـشـحـومـ حـيـوـانـيـةـ وـنبـاتـيـةـ
5 - Chemicals	60,898	63,584	83,230	86,322	80,582	62,754	٥ - موـادـ كـيـماـيـاـتـ
6 - Manufactured Goods Classified by Material	42,025	45,095	59,828	66,286	69,282	55,016	٦ - بـضـائـعـ مـصـنـوعـةـ مـصـنـفـةـ حـسـبـ
Paper and Cardboard	3,896	3,024	4,429	9,764	6,281	4,419	الـلـوـقـ وـالـكـرـتـونـ
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	5,181	4,519	6,175	7,042	5,780	6,251	الـغـزـلـ وـالـتـسـيجـ
Iron and Steel	5,968	8,814	10,675	13,936	16,128	19,584	الـحـدـيدـ وـالـصـلـبـ
Copper	4,758	6,460	9,259	4,698	11,475	4,829	الـنـحـاسـ
Aluminum	10,720	8,537	10,755	9,870	9,489	6,623	الـأـلـمـيـنـيـومـ
Other Manufactured Minerals	3,972	6,749	8,750	10,491	11,924	8,888	مـصـنـوعـاتـ مـعـدـنـيـةـ أـخـرـىـ
7 - Machinery and Transport Equip.	8,160	7,773	10,505	7,833	10,094	14,020	٧ - آلاتـ وـمـعـدـدـاتـ النـقـلـ
8 - Misc. Manufactured Articles	15,469	12,619	17,597	17,018	20,550	19,938	٨ - مـصـنـوعـاتـ مـتـوـعـةـ
Clothes	6,306	6,954	9,694	9,581	14,451	13,233	مـلـابـسـ
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	86	86	29	727	7,611	٩ - أـصـنـافـ وـمـعـامـلـاتـ
							غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر دائرة الاحصاءات العامة.

## جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دینار

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998										
	كانون ثانـيـ أيلولـ January- September	أيلولـ September	آبـ August	تموزـ July	حزيرانـ June	يارـ May	نيسانـ April	اذارـ March	شباطـ February	كانون ثانـيـ ينايرـ January	
<b>Total</b>	<b>668,654</b>	<b>64,311</b>	<b>76,198</b>	<b>74,250</b>	<b>84,107</b>	<b>82,849</b>	<b>71,111</b>	<b>76,644</b>	<b>87,648</b>	<b>51,536</b>	
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>79,202</b>	<b>8,014</b>	<b>8,442</b>	<b>9,716</b>	<b>12,415</b>	<b>8,711</b>	<b>8,011</b>	<b>8,867</b>	<b>10,063</b>	<b>4,963</b>	
Meat	4,177	963	238	429	166	898	255	142	66	1,020	
Dairy Products and Eggs	28,815	1,584	3,106	2,661	5,492	2,896	3,352	3,364	4,885	1,475	
Cereal	4,739	350	678	1,466	326	271	665	389	481	113	
Sugar	12,863	2,023	1,630	1,631	2,602	1,590	494	1,407	981	505	
Fodder Concentrations	8,952	777	961	999	682	1,205	734	1,506	1,364	724	
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>4,173</b>	<b>400</b>	<b>519</b>	<b>622</b>	<b>320</b>	<b>166</b>	<b>479</b>	<b>827</b>	<b>657</b>	<b>183</b>	
Cigarettes	2,137	116	68	487	246	57	228	408	364	163	
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except</b>											
Fuels	<b>21,598</b>	<b>1,360</b>	<b>2,916</b>	<b>2,946</b>	<b>2,904</b>	<b>1,452</b>	<b>3,635</b>	<b>2,908</b>	<b>2,050</b>	<b>1,427</b>	
Wood and Cork	3,707	43	760	138	874	68	728	215	567	314	
Textile Fibers and their Waste	8,095	586	686	1,558	1,049	908	716	1,258	730	604	
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>7,982</b>	<b>100</b>	<b>183</b>	<b>89</b>	<b>140</b>	<b>85</b>	<b>158</b>	<b>1,319</b>	<b>2,068</b>	<b>3,840</b>	
<b>4 - Animal and Vegetable Oils and Fats</b>	<b>5,150</b>	<b>128</b>	<b>535</b>	<b>1,811</b>	<b>1,490</b>	<b>91</b>	<b>211</b>	<b>622</b>	<b>150</b>	<b>112</b>	
<b>5 - Chemicals</b>	<b>126,674</b>	<b>12,734</b>	<b>13,529</b>	<b>13,794</b>	<b>16,472</b>	<b>14,654</b>	<b>12,585</b>	<b>16,168</b>	<b>17,644</b>	<b>9,094</b>	
Medicament and Medical Preparations	48,493	4,224	4,694	4,616	6,808	5,625	5,102	6,858	5,923	4,643	
Decorative, Perfume and Cleaning Materials and Preparations	10,069	910	1,179	1,641	1,332	770	913	1,119	1,607	598	
Plastic Materials	13,203	2,027	1,539	2,074	1,402	1,204	1,220	1,275	1,487	975	
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>92,973</b>	<b>9,420</b>	<b>10,641</b>	<b>10,906</b>	<b>10,887</b>	<b>9,109</b>	<b>10,881</b>	<b>11,455</b>	<b>14,437</b>	<b>5,237</b>	
Paper and Cardboard	20,955	2,076	2,342	2,597	2,312	1,657	2,411	3,291	3,187	1,082	
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	17,984	2,630	1,937	2,373	2,291	2,017	1,479	2,039	1,524	1,694	
Iron and Steel	14,900	995	1,526	1,183	1,673	1,064	2,950	1,685	3,263	561	
<b>7 - Machinery and Transport Equip.</b>	<b>280,436</b>	<b>28,189</b>	<b>33,493</b>	<b>29,648</b>	<b>33,822</b>	<b>44,103</b>	<b>25,805</b>	<b>29,007</b>	<b>35,880</b>	<b>20,489</b>	
Electrical and Non-Electrical Machinery	165,721	18,014	21,530	18,314	19,903	27,502	14,188	17,379	21,641	7,250	
Transport Equipment and Spare Parts	114,713	10,175	11,963	11,334	13,919	16,601	11,617	11,627	14,238	13,239	
<b>8 - Misc. Manufactured Articles</b>	<b>44,355</b>	<b>3,966</b>	<b>4,544</b>	<b>4,718</b>	<b>4,962</b>	<b>4,478</b>	<b>9,346</b>	<b>4,769</b>	<b>4,659</b>	<b>2,913</b>	
Clothing and Footwear	4,407	550	265	280	342	578	707	915	372	398	
Professional and Scientific Machines and Instruments	19,147	1,431	1,530	1,494	1,570	1,561	6,655	2,044	1,731	1,131	
<b>9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>6,111</b>	<b>0</b>	<b>1,396</b>	<b>0</b>	<b>695</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>702</b>	<b>40</b>	<b>3,278</b>	

Source : Department of Statistics.

**جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية**

TABLE NO. (42) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

( 1994 = 100 )

( ١٠٠=١٩٩٤ )

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنعة Manufactured Goods	مواد كيماوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة العام
	الارقام القياسية لاسعار الصادرات									
1995	116.4	115.9	105.0	125.2	118.2	142.9	108.9	86.1	108.3	1995
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	1996
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	1997
1997	الارقام القياسية لاسعار الصادرات									1997
September	123.5	89.5	106.7	113.7	127.8	129.6	119.6	91.0	148.9	ايلول
October	106.0	83.0	116.4	105.0	96.9	69.9	115.4	99.5	142.6	تشرين اول
November	103.5	70.3	108.3	106.1	92.4	91.6	117.5	81.9	123.2	تشرين ثاني
December	113.6	89.7	96.1	103.8	107.9	126.8	113.2	79.4	150.6	كانون اول
(1)										(1)
1998	الارقام القياسية لكميات الصادرات									1998
January	118.1	61.9	136.5	97.4	120.4	126.7	117.4	86.3	145.0	كانون ثاني
February	118.1	95.0	134.3	111.6	116.1	119.8	112.8	85.5	145.4	شباط
March	117.9	76.2	126.1	121.0	113.4	114.4	117.0	85.3	149.3	اذار
April	113.9	83.5	123.0	111.3	105.6	115.1	117.5	81.9	142.5	نيسان
May	114.6	92.7	119.2	117.2	105.2	132.9	115.3	85.5	134.3	ايار
June	109.1	74.8	133.5	123.5	91.5	133.4	118.4	85.5	114.2	حزيران
July	112.3	78.0	132.3	120.8	100.0	133.0	121.2	83.6	113.1	تموز
August	111.9	73.5	126.3	104.0	104.1	125.9	117.0	75.8	132.4	اب
September	113.9	79.8	127.2	93.4	105.9	129.5	119.6	73.2	143.6	ايلول
	الارقام القياسية لكميات الصادرات									
1995	108.7	102.9	110.8	89.9	97.4	164.1	114.9	149.3	100.7	1995
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	1996
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	1997
1997	الارقام القياسية لكميات الصادرات									1997
September	125.9	164.4	153.4	129.5	156.1	39.5	108.4	64.2	112.6	ايلول
October	116.7	162.2	53.7	145.1	133.9	3.9	105.7	125.6	131.6	تشرين اول
November	116.4	300.4	44.5	123.5	103.9	8.8	117.3	45.0	173.4	تشرين ثاني
December	128.1	184.5	102.9	106.1	111.7	163.6	121.5	350.5	153.6	كانون اول
(1)										(1)
1998	الارقام القياسية لكميات الصادرات									1998
January	93.3	178.6	41.8	71.6	96.1	71.2	85.7	28.7	134.2	كانون ثاني
February	96.2	140.8	51.4	112.9	76.1	84.9	107.2	182.1	120.5	شباط
March	108.7	194.7	81.6	102.6	127.1	29.9	100.4	69.5	120.4	اذار
April	98.8	251.0	79.0	97.1	104.0	5.4	94.2	383.0	109.6	نيسان
May	104.0	271.2	76.8	83.7	97.4	97.5	77.8	349.3	142.9	ايار
June	127.0	320.2	72.0	108.0	153.4	37.3	109.5	24.1	174.0	حزيران
July	124.9	211.9	75.6	112.3	136.5	52.8	115.6	292.0	182.2	تموز
August	133.0	284.6	166.5	108.1	129.8	94.9	135.3	30.0	131.3	اب
September	124.2	233.7	91.4	156.2	109.6	124.1	122.5	388.7	118.4	ايلول

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(1) : اولية.

**جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات**

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

( 1994 = 100 )

( ١٠٠=١٩٩٤ )

الفترة Period	الرقم القياسي العام	مصنوعات متعددة	الآلات و معدات نقل	بضائع مصنوعة	مواد كيماوية	زيوت و شحوم	وقود معدني و مواد تشحيم	مواد خام عدا المحروقات	مشروعات و تبغ	مواد غذائية و حيوانات حية	الفترة Period
	General Index	Articles	Transport Equipment	Manufactured Goods	Chemicals	Oils and Fats	Fuels and Lubricants	Crude Materials except Fuels	Beverages and Tobacco	Food and Live Animals	
الارقام القياسية لاسعار المستوردات											
1995	113.2	101.7	112.0	122.8	113.1	132.6	103.7	125.9	116.6	110.5	١٩٩٥
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1997	الارقام القياسية لاسعار المستوردات										١٩٩٧
September	116.6	105.2	125.1	117.4	111.8	122.5	110.3	89.8	104.0	120.6	ايلول
October	117.0	128.2	124.4	119.2	104.1	118.1	116.7	84.9	72.7	117.1	تشرين اول
November	123.4	113.1	136.7	117.3	128.2	117.2	129.3	83.4	71.0	118.0	تشرين ثاني
December (1)	124.3	100.3	146.5	116.4	129.7	118.6	124.6	87.6	60.6	116.8	كانون اول (١) ١٩٩٨
1998	الارقام القياسية لاسعار المستوردات										
January	133.4	93.6	186.2	115.5	156.9	118.3	89.7	114.5	69.0	116.6	كانون ثاني
February	122.0	101.6	138.7	138.9	142.6	118.1	80.7	93.8	79.2	112.4	شباط
March	121.7	86.6	177.3	117.8	115.6	118.4	70.0	80.0	88.4	110.0	اذار
April	117.1	54.4	167.7	121.4	105.8	116.6	78.4	79.7	85.7	107.3	نيسان
May	121.2	83.6	164.8	121.8	116.7	142.8	81.3	77.1	85.4	109.0	ايار
June	123.5	72.3	174.7	131.6	118.6	135.5	64.9	80.5	57.5	113.9	حزيران
July	120.4	74.6	170.2	132.5	107.7	129.2	65.6	80.7	87.7	108.4	تموز
August	117.8	76.2	160.7	123.8	124.2	133.0	62.4	84.0	99.2	105.8	آب
September	116.3	82.5	150.6	127.9	124.8	129.7	63.8	72.2	87.3	106.8	ايلول
1995	الارقام القياسية لكميات المستوردات										
1996	96.9	95.4	94.4	95.0	100.4	86.6	107.9	101.1	61.4	92.6	١٩٩٥
1997	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1997	الارقام القياسية لكميات المستوردات										١٩٩٧
September	110.4	87.9	85.1	95.8	106.2	82.0	127.5	143.6	168.3	160.5	ايلول
October	95.0	79.5	96.5	68.9	123.7	156.2	121.8	118.0	163.8	73.8	تشرين اول
November	102.0	84.2	104.6	89.3	102.2	129.3	93.1	180.4	263.8	107.6	تشرين ثاني
December (1)	128.6	124.5	122.0	106.3	105.2	66.1	107.8	152.5	270.6	203.8	كانون اول (١) ١٩٩٨
1998	الارقام القياسية لكميات المستوردات										
January	70.3	97.1	49.5	54.5	55.4	9.1	126.9	85.4	52.9	93.1	كانون ثاني
February	103.3	93.1	102.6	85.7	111.8	52.5	124.9	190.1	181.5	110.7	شباط
March	97.9	139.9	67.5	88.2	130.7	51.7	150.0	163.5	175.9	114.4	اذار
April	89.3	243.7	75.5	78.8	111.7	17.6	94.5	159.0	214.1	92.0	نيسان
May	99.6	144.3	94.3	73.5	106.2	18.9	105.0	185.6	178.8	132.5	ايار
June	96.4	151.3	77.2	80.0	111.7	61.2	134.9	171.4	300.9	115.6	حزيران
July	95.9	146.4	79.1	78.2	120.4	68.8	105.8	172.5	201.0	119.4	تموز
August	98.3	151.5	94.4	76.3	89.1	85.4	100.7	141.2	222.7	116.1	آب
September	95.4	111.9	75.6	82.4	87.5	62.0	137.6	109.7	234.8	132.9	ايلول

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

**جدول رقم (٤٤) : القادمون حسب الجنسية**

TABLE NO. (44) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousands Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الامريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عرافي	سعودي	سوري	مصرى	أردني	الفترة
		Other National- alities	U.S.A	European Nation- alities	British	Asian Nation- alities	Turkish	Nation- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1993	4188.4	49.4	42.5	106.0	26.5	42.1	155.1	359.4	233.0	460.5	720.6	903.7	1089.6	١٩٩٣
1994	4367.8	60.8	58.2	149.9	38.1	55.2	104.9	329.9	243.6	457.7	699.9	1027.0	1142.6	١٩٩٤
1995	4381.6	80.3	83.9	280.0	44.9	65.5	103.2	345.4	263.9	452.8	679.2	877.9	1104.6	١٩٩٥
1996	4266.5	68.9	86.1	314.6	43.9	84.6	100.0	327.4	187.1	459.2	688.7	803.3	1102.7	١٩٩٦
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1997														١٩٩٧
October	329.6	7.1	6.1	25.7	3.5	5.4	8.1	23.4	25.2	33.2	69.2	38.4	84.3	تشرين اول
November	294.9	5.8	7.0	18.0	4.3	5.7	7.1	18.5	20.2	29.5	58.3	35.6	84.9	تشرين ثانى
December	344.1	6.4	6.3	22.7	3.5	7.5	7.4	19.5	24.3	30.3	65.3	47.4	103.5	كانون اول
1998														١٩٩٨
January	348.9	5.6	6.4	15.4	4.0	5.7	6.2	20.6	23.7	28.9	65.8	58.2	108.4	كانون ثانى
February	291.0	2.7	5.5	16.5	3.0	6.4	6.5	19.5	21.7	28.9	64.3	40.3	75.7	شباط
March	301.6	3.0	6.1	26.3	4.0	5.1	11.0	19.7	23.8	27.9	70.2	32.2	72.3	اذار
April	360.2	3.8	7.1	39.7	4.1	7.3	5.4	20.7	20.9	46.8	72.6	25.1	106.7	نيسان
May	295.9	6.4	8.7	21.0	2.8	6.6	6.0	17.2	23.5	31.0	63.4	23.4	85.9	ايار
June	437.4	4.8	9.3	16.3	2.1	8.4	6.4	40.4	27.6	54.7	94.1	30.1	143.2	حزيران
July	607.8	4.7	11.0	35.6	2.6	5.3	7.0	82.7	32.4	133.3	102.4	30.2	160.6	تموز
August	559.5	4.2	7.8	44.8	3.1	1.5	7.7	70.5	36.5	100.1	107.7	39.9	135.7	آب
September	394.0	4.2	5.6	23.6	2.6	7.3	9.5	35.7	36.5	46.8	94.7	27.4	100.1	ايلول
October	352.1	4.4	7.4	29.8	4.0	7.2	9.0	26.2	31.5	39.5	75.5	20.9	96.7	تشرين اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

**جدول رقم (٤٥) : المغادرون حسب الجنسية**

TABLE NO. (45) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Period	المجموع Total	الف شخص												
		جنسيات أخرى Other	جنسيات الولايات المتحدة الامريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other	جنسيات بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other	جنسيات تركي Turkish	جنسيات عربى أخرى Other	جنسيات Saudi	جنسيات Syrian	جنسيات Egyptian	جنسيات صوري Jordanian	الفترة	
		Nation- alities	Nation- alities	European	Nation- alities	Nation- alities	Nation- alities	Nation- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1993	4119.4	49.6	44.7	112.8	28.4	38.3	117.5	348.6	245.9	433.4	681.2	890.9	1128.1	١٩٩٣
1994	4128.5	55.6	48.3	155.6	35.9	53.7	90.9	312.1	228.6	432.9	637.1	1005.5	1072.3	١٩٩٤
1995	4338.9	79.2	85.1	303.8	46.4	67.7	79.9	335.5	263.8	421.1	664.9	864.2	1127.3	١٩٩٥
1996	4175.5	73.8	90.7	339.3	46.2	91.3	66.1	320.9	186.5	450.9	623.8	745.5	1140.5	١٩٩٦
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1997														١٩٩٧
October	325.3	7.3	6.5	28.1	4.0	5.3	7.1	22.3	23.5	31.4	62.7	34.6	92.5	تشرين اول
November	302.2	6.0	7.4	21.5	5.4	5.2	6.2	19.1	18.7	28.7	57.1	32.6	94.3	تشرين ثانى
December	344.8	6.7	6.5	22.2	3.4	7.5	6.5	21.6	24.4	29.5	64.7	44.1	107.7	كانون اول ١٩٩٨
January	342.5	5.4	6.4	14.7	4.2	5.7	5.5	20.6	24.4	24.9	66.8	64.5	99.4	كانون ثانى
February	286.5	2.8	5.8	17.0	3.3	9.2	5.6	15.6	20.3	31.3	60.8	27.1	87.7	شباط
March	286.7	3.1	6.3	25.0	4.2	4.6	10.1	16.3	23.6	26.8	63.1	23.9	79.7	اذار
April	411.4	4.4	6.6	41.7	4.4	9.5	28.9	24.0	21.2	43.9	74.4	39.7	112.7	نيسان
May	288.7	6.5	7.4	27.0	3.1	6.0	5.4	16.3	21.7	31.4	63.1	19.0	81.8	ايار
June	388.7	4.0	8.0	16.7	2.3	7.8	5.7	33.5	26.0	47.6	90.9	34.2	112.0	حزيران
July	516.8	4.7	10.6	30.9	2.5	4.3	5.6	64.8	28.0	108.7	94.0	30.4	132.3	تموز
August	628.2	4.7	9.6	48.9	3.3	5.6	6.5	79.4	32.7	107.4	105.0	37.5	187.6	آب
September	446.4	4.4	6.2	26.2	3.0	8.0	9.0	40.3	35.3	49.5	96.0	28.2	140.3	ايلول
October	373.7	4.7	7.5	37.1	4.7	7.4	8.7	25.4	33.2	40.7	77.0	21.2	106.1	تشرين اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (46) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousands Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods							مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة				
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	الصادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	اعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports						قادمون Migrants	مغادرون Departures						
					أخرى Other	بوتاسي Potash	فوسفات Fertilizers	أسمنت Phosphate										
1993	1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490		١٩٩٣				
1994	387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485		١٩٩٤				
1995	670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382		١٩٩٥				
1996	506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735		١٩٩٦				
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2,997		١٩٩٧				
1997															١٩٩٧			
October	22.9	486.9	16.4	16.1	84.2	157.4	109.0	360.1	1,253.0	34,256	26,505	244	تشرين اول					
November	142.5	270.4	8.2	15.4	64.5	126.7	25.0	349.9	1,002.6	27,671	26,753	226	تشرين ثاني					
December	134.4	395.9	7.2	22.8	60.3	156.5	49.8	358.4	1,185.3	35,613	32,000	242	كانون اول					
1998															١٩٩٨			
January	88.4	550.6	4.3	14.7	32.9	112.4	112.0	350.7	1,266.0	69,259	48,016	273	كانون ثاني					
February	21.8	356.0	7.4	21.0	42.3	137.1	44.5	247.0	877.1	18,196	31,000	204	شباط					
March	31.6	284.6	9.0	23.6	90.3	57.0	68.8	349.4	914.3	18,324	38,777	245	آذار					
April	190.7	281.1	3.9	10.9	38.8	99.1	94.5	258.3	977.3	44,148	21,439	240	نيسان					
May	127.0	423.5	5.5	12.8	57.2	125.6	85.0	260.5	1,097.1	18,734	21,437	214	يار					
June	24.2	410.5	5.5	19.3	62.1	95.1	68.7	261.9	947.3	32,110	17,468	203	حزيران					
July	12.9	462.0	2.9	16.0	27.3	81.1	94.1	406.1	1,102.4	32,226	24,941	180	تموز					
August	16.6	334.0	7.0	14.4	60.7	162.6	99.1	341.8	1,036.2	25,711	46,819	208	آب					
September	22.8	453.2	9.8	18.9	112.0	152.7	93.1	347.4	1,209.9	25,180	27,265	205	ايلول					
October	74.7	355.7	11.5	18.2	21.8	139.0	119.5	204.4	944.8	23,056	21,743	200	تشرين اول					

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

**جدول رقم (٤٧) : المصدر الصناعي للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية**

TABLE NO. (47) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	(1)	1997	1996	1995	1994	1993	1992	مليون دينار
Agriculture	150.9	160.7	171.8	193.2	193.3	246.9		الزراعة
Mining and Quarrying	177.8	166.0	157.7	102.4	106.9	130.5		التعدين والمحاجر
Manufacturing	572.6	528.6	579.7	561.4	427.3	406.3		الصناعات التحويلية
Electricity and Water	123.6	104.1	98.1	84.0	78.7	66.6		الكهرباء والمياه
Construction	228.3	252.5	297.5	299.4	283.7	215.3		التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	496.1	469.3	414.6	377.0	317.2	278.7		التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	686.6	630.4	572.3	520.1	487.1	450.0		النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	807.7	754.0	721.7	658.9	622.7	520.4		خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	159.2	147.3	128.6	109.6	88.8	86.9		خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	880.4	827.3	756.4	666.9	619.1	554.7		منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	55.0	51.4	50.4	47.0	38.9	39.2		منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	5.7	5.3	5.9	6.0	7.6	7.2		الخدمات المنزلية
Less:Imputed Bank Service Charge	-83.1	-77.2	-75.0	-73.9	-66.4	-41.8		ناقصاً : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Factor Cost</b>	<b>4,260.8</b>	<b>4,019.7</b>	<b>3,879.7</b>	<b>3,552.0</b>	<b>3,204.9</b>	<b>2,960.9</b>		<b>الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة</b>
Net Indirect Taxes	738.6	741.6	739.6	666.0	596.8	532.1		صافي الضرائب غير المباشرة
<b>GDP at Market Prices</b>	<b>4,999.4</b>	<b>4,761.3</b>	<b>4,619.3</b>	<b>4,218.0</b>	<b>3,801.7</b>	<b>3,493.0</b>		<b>الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق</b>
Net Factor Income From Abroad	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2		صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
<b>GNP at Market Prices</b>	<b>4,952.0</b>	<b>4,649.0</b>	<b>4,502.5</b>	<b>4,066.6</b>	<b>3,652.6</b>	<b>3,306.8</b>		<b>الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق</b>

Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,087	1,071	1,077	1,019	952	909	نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (دينار)
--	-------	-------	-------	-------	-----	-----	--

	( التغير النسبي % ) (Percentage Change )						
GDP at Current Factor Cost	6.0	3.6	9.2	10.8	8.2	18.2	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الجاري
GDP at Constant Factor Cost (1985=100)	2.3	1.3	5.6	8.4	5.0	12.1	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الثابت (١٠٠=١٩٨٥)
GDP at Current Market Prices	5.0	3.1	9.5	11.0	8.8	22.3	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري
GDP at Constant Market Prices (1985=100)	2.2	0.8	5.9	8.5	5.6	16.1	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الثابت (١٠٠=١٩٨٥)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.4	-0.5	5.6	7.0	4.8	17.8	نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1985=100)	-1.3	-2.7	2.2	4.7	1.7	11.8	نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة (١٠٠=١٩٨٥)

	( نسبة الى الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الجاري % ) ( As a Percent of GDP at Current Factor Cost )						
Commodity Producing Sectors	29.4	30.1	33.6	34.9	34.0	36.0	قطاعات الانتاج السلعي
Services Sectors	70.6	69.9	66.4	65.1	66.0	64.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics for (1992-1996) . 1996 Data is Preliminary

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة للاعوام (١٩٩٦-١٩٩٢) علماً بأن بيانات

عام ١٩٩٦ تعتبر فعلية أولية، وما سبقها فعلية نهائية.

(1) : As Estimated During Consultations with IMF Mission in July 1998.

(١) : بيانات تقديرية للمشاورات مع بعثة صندوق النقد الدولي في شهر تموز ١٩٩٨

جدول رقم (٤٨) : مخض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (48) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

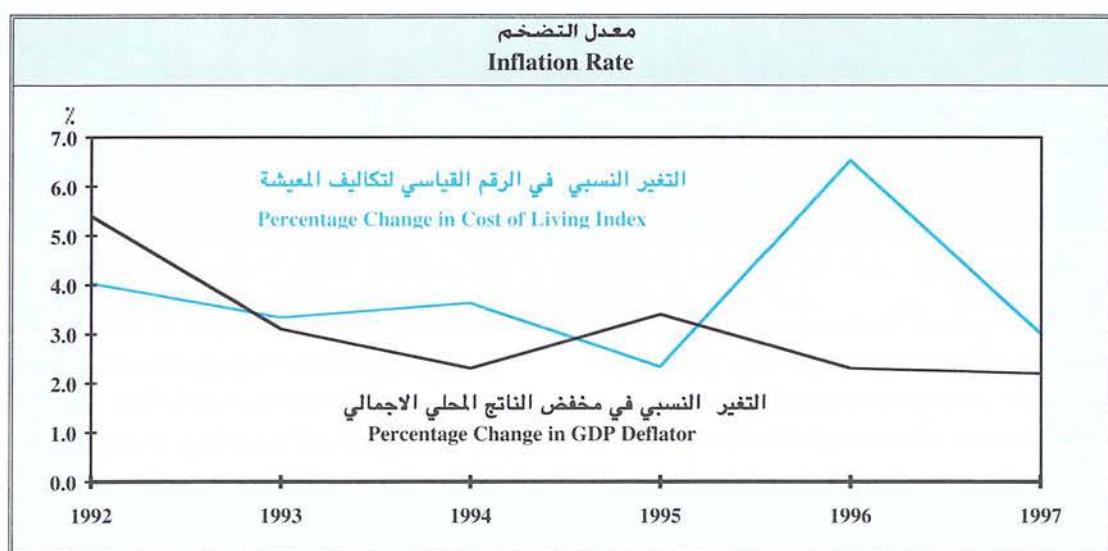
(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	104.8	109.4	124.5	138.0	125.3	117.8	الزراعة
Mining and Quarrying	254.0	241.3	231.2	215.1	225.5	243.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	174.3	170.7	170.3	166.7	163.2	160.1	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	141.9	122.3	119.5	119.7	117.3	113.5	الكهرباء والمياه
Construction	147.8	137.6	151.8	153.9	163.0	155.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	420.1	404.9	382.1	372.5	385.0	426.1	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	183.9	177.5	174.5	172.4	168.0	161.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	150.7	148.4	144.6	139.7	141.2	134.7	خدمات المال والتأمين والعقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	205.7	201.8	188.0	181.2	175.5	175.2	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	173.4	167.3	157.2	143.5	137.1	133.6	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	179.2	172.5	169.1	163.2	159.4	154.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	162.9	151.4	163.9	166.7	172.7	171.4	الخدمات المنزلية
Less:Imputed Bank Service Charge	176.1	172.7	168.9	163.1	159.6	154.8	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP Deflator at Factor Cost	178.7	172.6	168.8	163.3	159.7	154.9	مخض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكفة
Net Indirect Taxes	169.6	172.6	168.8	163.2	159.7	154.9	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP Deflator at Market Prices	177.3	172.6	168.8	163.3	159.7	154.9	مخض الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	2.7	2.3	3.4	2.3	3.1	5.4	معدل التضخم مقاساً بالتغيير النسبي في مخض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	4.0	معدل التضخم مقاساً بالتغيير النسبي في الرقم القياسي العام لتكليف المعيشة %

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79).

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).



جدول رقم (٤٩) : الامثلية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (49) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	1997	1996	1995	1994	1993	1992	نسبة مئوية
Agriculture	6.0	6.3	6.0	6.4	7.7	11.0	الزراعة
Mining and Quarrying	2.9	2.9	3.0	2.2	2.4	2.8	التعدين والمحاجر
Manufacturing	13.8	13.3	14.8	15.5	13.0	13.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.7	3.7	3.6	3.2	3.3	3.1	الكهرباء والمياه
Construction	6.5	7.9	8.5	9.0	8.7	7.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.9	5.0	4.7	4.6	4.1	3.4	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	15.7	15.3	14.3	13.9	14.4	14.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	22.5	21.8	21.7	21.7	22.0	20.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.3	3.1	3.0	2.8	2.5	2.6	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	21.3	21.2	20.9	21.3	22.5	21.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.3	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.0	-1.9	-1.9	-2.1	-2.0	-1.4	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79).

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).

جدول رقم (٥٠) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (50) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	1997	1996	1995	1994	1993	1992	نسبة مئوية
Agriculture	-2.0	6.4	-1.4	-9.3	-26.4	17.3	الزراعة
Mining and Quarrying	1.7	0.9	43.3	0.4	-11.4	-1.1	التعدين والمحاجر
Manufacturing	6.1	-9.0	1.0	28.6	3.2	15.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.4	3.7	17.0	4.6	14.3	4.4	الكهرباء والمياه
Construction	-15.8	-6.4	0.8	11.7	25.6	55.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	1.9	6.8	7.2	22.8	26.0	10.8	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	5.1	8.3	8.8	4.0	4.1	9.2	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	5.5	1.8	5.8	7.0	14.2	4.5	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	6.0	6.7	13.1	19.6	2.0	23.7	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	2.7	2.8	3.6	2.9	8.7	5.8	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	3.0	0.0	3.5	18.0	-3.6	9.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.0	-2.8	0.0	-18.2	4.8	35.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	5.6	0.7	-2.0	8.9	54.1	-26.0	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	2.3	1.3	5.6	8.4	5.0	12.1	الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79).

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).

جدول رقم (٥١) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (51) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million

مليون دينار

	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
	الطلب الكلي Total Demand						
Total Consumption	4,725.6	4,487.9	4,061.6	3,781.2	3,568.6	3,439.0	الاستهلاك الكلي
Public	1,249.9	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	790.6	العام
Private	3,475.7	3,283.8	2,950.3	2,795.6	2,710.7	2,648.4	الخاص
Gross Capital Formation	1,419.8	1,516.1	1,554.4	1,451.0	1,422.7	1,208.8	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,459.8	1,464.0	1,395.1	1,391.0	1,303.5	1,049.2	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Buildings and Constructions	N.A.	951.5	1,043.2	1,125.1	1,137.0	811.3	العقارات والابنية
Machines and Equipments	N.A.	512.5	351.9	265.9	166.5	237.9	آلات ومعدات
Change in Stocks	-40.0	52.1	159.3	60.0	119.2	159.6	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,531.6	2,597.2	2,438.5	2,093.4	1,962.1	1,819.9	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	8,677.0	8,601.2	8,054.5	7,325.6	6,953.4	6,467.7	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي Total Supply						
Imports of Goods and Services	3,677.6	3,839.9	3,435.2	3,107.6	3,151.7	2,974.7	المستورادات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	4,999.4	4,761.3	4,619.3	4,218.0	3,801.7	3,493.0	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق
Exports of Goods and Services	2,531.6	2,597.2	2,438.5	2,093.4	1,962.1	1,819.9	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	3,677.6	3,839.9	3,435.2	3,107.6	3,151.7	2,974.7	ناقص المستورادات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1146.0	-1242.7	-996.7	-1014.2	-1189.6	-1154.8	فجوة الموارد
Domestic Savings	273.8	273.4	557.7	436.8	233.1	54.0	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1419.8	1516.1	1554.4	1451.0	1422.7	1208.8	ناقص التكوين الرأسمالي الإجمالي
	( التغير النسبي % ) ( Percentage Change )						
Total Consumption	5.3	10.5	7.4	6.0	3.8	23.6	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	-6.4	-2.5	7.1	2.0	17.7	63.7	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Exports of Goods and Services	-2.5	6.5	16.5	6.7	7.8	7.2	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	-4.2	11.8	10.5	-1.4	6.0	25.9	المستورادات من السلع والخدمات
	( نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري % ) ( As a Percent of GDP at Current Market Prices )						
Public Consumption	25.0	25.3	24.1	23.4	22.6	22.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	69.5	69.0	63.9	66.3	71.3	75.8	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	29.2	30.7	30.2	33.0	34.3	30.0	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79) .

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩) .

جدول رقم (٥٢) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (52) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	(1) 1996	1995	1994	1993	1992	مليون دينار
Compensation of Employees	1,918.2	1,808.1	1,599.0	1,462.4	1,287.6	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From Abroad , Net	101.1	78.3	68.7	65.7	50.4	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,584.5	1,637.8	1,562.6	1,390.1	1,349.5	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad, Net	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	-236.6	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Net Indirect Taxes	741.6	739.6	666.0	596.8	532.1	صافي الضرائب غير المباشرة
Other Current Transfers From Abroad, Net	1197.6	933.7	857.6	872.1	743.2	صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	5,329.6	5,002.4	4,533.8	4,172.3	3,726.2	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	790.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	3,283.8	2,950.3	2,795.6	2,710.7	2,648.4	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	841.7	940.8	752.6	603.7	287.2	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income at Current Prices (JD)	1,199	1,166	1,095	1,045	969	نسبة الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية (بالمليون الاردني)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)					
National Disposable Income at Current Prices	6.5	10.3	8.7	12.0	28.3	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Current Prices	2.9	6.4	4.8	7.8	23.4	نسبة الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Constant Prices	0.6	3.0	2.5	4.6	17.2	نسبة الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actual Data.

(١) : بيانات فعلية اولية .

جدول رقم (٥٣) : التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية

TABLE NO. (53) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	(1)	1996	1995	1994	1993	1992	مليون دينار
Agriculture	32.0	27.6	17.6	19.5	20.2		الزراعة
Mining and Quarrying	62.1	11.6	92.4	12.8	11.4		التعدين و المحاجر
Manufacturing	120.9	77.9	112.6	30.7	44.9		الصناعات التحويلية
Electricity and Water	87.9	93.6	69.9	57.6	38.8		الكهرباء و المياه
Construction	12.3	15.2	32.4	20.4	15.2		التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	42.7	18.0	22.0	11.7	16.7		التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	133.9	55.8	40.4	-17.3	74.3		النقل والاتصالات
Government Services	296.8	280.7	257.2	234.7	180.9		الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	637.8	751.9	709.8	913.9	625.7		خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	31.7	55.7	29.8	18.2	16.3		خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	5.9	7.1	6.9	1.3	4.8		منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف للربح و تخدم العائلات
<b>Gross Fixed Capital Formation</b>	<b>1,464.0</b>	<b>1,395.1</b>	<b>1,391.0</b>	<b>1,303.5</b>	<b>1,049.2</b>		<b>التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي</b>
Change in Stocks	52.1	159.3	60.0	119.2	159.6		التغير في المخزون
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1,516.1</b>	<b>1,554.4</b>	<b>1,451.0</b>	<b>1,422.7</b>	<b>1,208.8</b>		<b>التكوين الرأسمالي الإجمالي</b>
Consumption of Fixed Capital	516.9	433.8	390.4	352.4	323.8		احتلاك رأس المال الثابت
<b>Net Capital Formation</b>	<b>999.2</b>	<b>1,120.6</b>	<b>1,060.6</b>	<b>1,070.3</b>	<b>885.0</b>		<b>التكوين الرأسمالي الصافي</b>
Percentage Change in Gross Capital Formation	-2.5	7.1	2.0	17.7	63.7	%	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الإجمالي
	(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Gross Capital Formation	31.8	33.7	34.4	37.4	34.6		التكوين الرأسمالي الإجمالي
Domestic Savings	5.7	12.1	10.4	6.1	1.5		الإدخار المحلي
National Savings	3.4	9.5	6.8	2.2	-3.8		الإدخار القومي
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الإجمالي Financing of Gross Capital Formation						
Domestic Savings	273.4	557.7	436.8	233.1	54.0		الإدخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2		صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	161.1	440.9	285.4	84.0	-132.2		الإدخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1197.6	933.7	857.6	872.1	743.2		صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي
<b>Gross Disposable Savings</b>	<b>1358.7</b>	<b>1374.6</b>	<b>1143.0</b>	<b>956.1</b>	<b>611.0</b>		<b>الإدخار المتاح الإجمالي</b>
Capital Transfers From Abroad (Net)	-184.5	-165.4	34.2	215.6	99.6		صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	341.9	345.2	273.8	251.0	498.2		صافي الاقتراض من العالم الخارجي
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1516.1</b>	<b>1554.4</b>	<b>1451.0</b>	<b>1422.7</b>	<b>1208.8</b>		<b>التكوين الرأسمالي الإجمالي</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary Actual Data.

(١) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٥٤) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (54) : AGRICULTURAL PRODUCTION

	الانتاج النباتي Plant Production						الف طن
	(1) 1997	1996	1995	1994	1993	1992	
<b>A) Field Crops, of which:</b>							<b>ا) المحاصيل حقلية، منها :</b>
Wheat	41.8	42.7	58.5	46.9	57.1	75.4	قمح
Barley	29.4	29.2	31.7	27.4	31.8	68.9	شعير
Tobacco	2.7	1.1	4.8	1.5	3.4	3.2	تبغ
Lentils	2.1	2.0	2.1	1.4	4.8	2.8	عدس
Corn	11.0	9.8	8.6	9.4	5.3	13.6	ذرة
Clover	27.3	48.1	27.4	17.5	6.8	2.8	برسيم
<b>B) Vegetables, of which:</b>							<b>ب) الخضروات، منها :</b>
Tomatoes	324.0	291.3	439.7	438.7	331.5	490.3	بندورة
Eggplant	39.7	43.1	73.4	37.9	33.6	49.4	باذنجان
Cucumbers	62.2	74.2	66.4	35.1	46.0	34.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	41.0	42.0	55.4	51.8	27.6	30.7	زهرة وملفوظ
Melons	124.0	106.4	117.8	145.2	64.3	90.3	بطيخ وشمام
Potatoes	94.7	95.2	97.5	48.5	78.8	48.6	بطاطا
Zucchini	28.8	28.3	36.4	28.4	15.5	31.8	كورسا
<b>C) Fruit Trees, of which:</b>							<b>ج) الاشجار المثمرة، منها :</b>
Olives	57.1	88.6	63.2	94.1	31.8	81.8	زيتون
Grapes	18.3	21.9	24.3	26.4	35.2	50.2	عنبر
Citrus Fruits	168.9	133.1	105.5	150.7	106.8	160.3	حمضيات
Bananas	18.2	29.1	29.3	24.7	30.3	11.5	موز
Apple	31.0	32.9	41.9	27.8	17.5	18.8	تفاح
Peach	3.8	7.5	8.8	17.2	5.6	5.5	دراق
<b>الانتاج الحيواني Livestock Production</b>							
Red Meat	15.5	16.0	14.5	16.1	18.9	16.8	اللحم الحمراء
Poultry Meat	98.0	100.0	107.0	94.0	83.4	70.0	الدجاج
Milk	170.0	165.1	147.0	151.4	166.6	156.7	الحليب
Eggs (mill. egg)	954.0	726.0	715.0	871.0	862.2	775.0	البيض ( مليون بيضة )

Source : - Department of Statistics.

- Ministry of Agriculture / Directorate  
of Animal Production and Health.

(1) : Preliminary.

المصدر : - دائرة الاحصاءات العامة.

- وزارة الزراعة / مديرية  
الانتاج والصحة الحيوانية.

(1) : اولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

TABLE NO. (55) : INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

1998	1997					1997	1996	1995	1994	1993	الوحدة	الصناعة
	كانون ثاني Jan- uary	كانون اول Dece- mber	كانون ثاني Nove- mber	كانون ثانـيـ تشرين اول January- October	تشرين اول Oct- ober							
426.6	593.6	530.7	4,771.3	543.4	5,895.6	5,421.5	4,983.9	4,216.5	4,282.6		الف طن	الصناعات الاستخراجية :
114.8	153.7	132.6	1,129.3	134.7	1,415.6	1,765.5	1,780.0	1,550.3	1,370.1		الف طن	الفوسفات
6.1	6.6	6.3	59.8	6.8	72.7	54.4	54.3	50.2	43.7		الف طن	البوتاس
246.1	684.1	624.0	6,516.8	633.3	7,824.9	7,972.3	6,846.5	6,453.6	6,572.1		الف لتر	الصناعات التحويلية :
85.5	136.6	146.4	1,570.1	141.8	1,853.1	2,768.9	3,666.6	4,114.5	3,465.0	مليون سيجارة		الاعلاف
107.3	156.5	121.9	1,180.3	134.1	1,458.7	1,764.1	1,744.9	1,051.9	1,142.0		الف ياردة	المشروبات الكحولية
51.8	103.5	96.5	1,040.1	83.4	1,240.1	1,614.2	1,524.3	1,826.2	1,683.5		طن	السجائر
110.4	124.4	144.8	2,000.7	207.3	2,269.9	2,139.4	2,519.6	2,196.4	2,587.1		الف قم مربع	الملابس والأنسجة :
1.1	3.1	2.4	40.9	4.4	46.4	54.5	51.3	49.5	59.3		طن	الجلود :
50.7	57.4	43.7	484.5	60.0	585.6	639.8	729.3	749.7	469.9		الف طن	الجلد العلوي
115.4	130.3	98.5	1,060.2	127.0	1,289.0	1,260.3	1,337.5	1,381.5	848.8		الف طن	جلد النعل و الصوف
1.5	1.7	0.6	19.8	0.7	22.1	15.4	21.7	23.5	32.4		الف طن	الصناعات الكيماوية :
218.3	227.4	266.6	2,561.2	280.8	3,055.2	2,983.3	3,151.9	3,076.0	3,078.9		الف طن	الاسمدة
5.7	12.6	6.6	95.3	7.5	114.5	172.1	151.2	156.7	181.4		الف طن	الاحماظ الكيماوية
0.6	1.4	1.3	8.4	1.1	11.1	9.9	9.1	9.8	16.9		الف طن	مسحوق الصابون
310.6	271.6	297.3	2,732.2	294.8	3,301.1	3,154.4	3,100.7	2,917.9	2,814.5		الف طن	مواد البناء :
1.1	1.4	1.3	9.5	1.3	12.2	17.8	13.7	17.6	16.0		الف طن	الاسمنت الخام (كلنكر)
4.3	5.2	4.7	45.8	5.1	55.7	62.9	70.4	72.4	77.4		الف طن	الحديد
485.8	496.6	480.7	4,964.0	521.4	5,941.3	5,686.4	5,252.3	4,728.1	4,435.2	مليون كلو.س	الف طن	الاتايب المعدنية
												المنتجات البترولية
												الورق والكرتون
												البطاريات السائلة
												الكهرباء

المصدر : الشركات الصناعية في الأردن.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

TABLE NO. (55) : INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CONTINUED)

Industry	Unit	1998											
		كانون ثاني -	تشرين اول	أيلول	آب	تموز	حزيران	ايار	تيسان	آذار	شباط		
		January-October	Oct-ober	Septem-ber	August	July	June	May	April	March	Febr-uary		
Mining and Quarrying :													
Phosphate	1000 Ton	4,914.6	542.9	488.7	502.0	452.9	456.1	591.6	525.4	498.6	429.8		
Potash	1000 Ton	1,185.5	169.3	147.9	127.7	115.5	99.9	107.8	107.7	114.0	80.9		
Manufacturing :													
Fodder	1000 Ton	57.0	5.1	5.1	5.1	6.1	6.3	6.5	5.2	5.7	5.8		
Alcoholic Drinks	1000 Liter	6,781.0	655.5	868.9	976.3	698.4	694.8	958.4	606.5	660.1	416.0		
Cigarettes	Mill. Cig.	1,016.7	85.6	66.4	95.8	107.4	112.1	111.1	132.9	115.8	104.1		
Clothes and Textiles :													
Textiles	1000 Yards	1,368.3	124.7	141.2	175.8	152.0	139.6	131.9	112.6	149.9	133.3		
Spinning	Ton	731.4	61.8	65.8	83.5	61.4	67.2	69.9	61.0	104.0	105.0		
Leather :													
Upper Leather	1000 Sq.Ft.	1,545.5	148.2	133.1	152.8	141.6	201.8	159.8	162.1	188.0	147.7		
Sole Leather and Wool	Ton	32.5	4.6	2.3	2.8	3.5	5.2	4.0	3.0	4.3	1.7		
Chemicals :													
Fertilizers	1000 Ton	547.9	61.3	54.9	56.8	56.4	64.6	64.1	32.4	53.9	52.8		
Chemical Acids	1000 Ton	1,214.8	141.0	130.0	124.7	134.6	145.2	138.0	81.2	90.5	114.2		
Detergents	1000 Ton	15.3	2.0	1.0	1.0	1.7	3.0	1.1	0.8	1.8	1.4		
Construction Materials :													
Clinker	1000 Ton	1,850.4	237.2	112.7	161.0	152.8	159.8	226.9	246.0	210.9	124.8		
Iron	1000 Ton	89.2	10.4	11.6	10.6	8.2	12.9	10.9	6.9	8.0	4.0		
Metallic Pipes	1000 Ton	10.5	1.0	1.3	1.1	1.1	1.0	1.2	0.7	1.5	1.0		
Petroleum Products	1000 Ton	2,627.3	315.7	250.2	147.0	193.7	304.7	295.0	243.7	290.9	275.8		
Paper and Cardboard	1000 Ton	13.2	1.4	1.4	1.5	1.5	1.4	1.5	1.2	1.5	0.7		
Liquid Batteries	1000 Batt.	48.3	7.5	5.1	5.4	4.7	5.0	4.3	3.4	4.4	4.2		
Electricity	Mill. K.W.H.	5,290.0	554.2	567.1	606.9	586.3	541.7	528.1	481.3	497.6	441.0		

Source : Industrial Companies in Jordan.

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	1997		1997	1996	1995	1994	الأهمية النسبية Weight	الصناعة
			كانون ثانـي أيلول January- September	أيلول September						
138.4	122.0	163.8	114.0	125.0	120.9	117.8	116.2	100.0	16.360	الصناعات الاستخراجية :
63.5	83.1	721.4	196.1	165.6	219.4	78.8	112.7	100.0	0.971	قطع الاحجار والكسارات
168.9	147.7	154.6	133.7	143.2	139.5	128.5	118.1	100.0	7.445	الفوسفات
119.0	102.7	104.3	85.5	102.9	91.3	112.6	114.8	100.0	7.944	البوتاس
<b>120.5</b>	<b>101.2</b>	<b>111.6</b>	<b>107.9</b>	<b>109.9</b>	<b>108.7</b>	<b>102.8</b>	<b>111.7</b>	<b>100.0</b>	<b>83.640</b>	<b>الصناعات التحويلية :</b>
89.7	93.0	100.3	94.2	101.5	94.2	98.5	126.0	100.0	14.769	المواد الغذائية
114.6	99.9	109.7	103.4	105.0	104.6	113.1	107.4	100.0	11.064	التبغ
126.4	89.9	93.6	101.7	97.8	102.1	112.0	96.0	100.0	4.656	الملابس والانسجة
74.5	64.5	84.0	96.2	75.4	90.7	78.1	90.0	100.0	1.232	الاحذية و الجلد
89.9	76.3	120.9	73.2	56.4	78.8	101.2	109.4	100.0	3.049	الاثاث
87.7	72.8	83.9	116.7	104.8	107.9	97.9	99.6	100.0	3.061	الورق و منتجاته
142.0	111.7	174.0	99.3	101.4	110.1	112.2	127.9	100.0	3.260	الاسمنت
87.0	266.1	326.4	99.0	138.1	130.9	80.6	93.5	100.0	0.953	الدهانات
176.4	162.5	139.4	115.6	164.7	126.6	97.4	106.4	100.0	5.010	الادوية
1032.0	185.9	227.6	653.1	262.1	610.3	311.9	423.7	100.0	1.475	المنظفات والصابون
40.6	40.6	46.8	121.5	38.4	101.8	64.4	148.1	100.0	1.429	اللدائن في اشكالها الاولية
113.0	115.8	116.2	111.2	124.2	112.2	106.9	104.6	100.0	3.917	المنتجات البترولية
100.2	102.7	80.6	71.9	81.2	77.6	86.7	86.3	100.0	3.359	المنتجات البلاستيكية
92.7	106.5	123.0	91.4	117.1	95.4	102.7	99.9	100.0	9.854	الاسمنت و الجير
79.5	81.5	82.2	83.5	110.2	82.9	117.2	103.5	100.0	2.149	الحديد و الصلب
132.1	133.1	136.7	127.7	134.7	129.2	127.5	99.4	100.0	1.842	الطباعة و النشر
90.7	87.6	92.2	89.7	92.4	89.8	95.8	94.9	100.0	2.329	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة و الاسمنت
185.0	167.2	178.7	165.3	177.2	168.2	98.4	106.6	100.0	1.968	قطع و تشكيل و اتمام و تجهيز الاحجار
57.9	68.5	80.8	75.7	94.8	74.1	64.0	56.6	100.0	1.820	الالات و المعدات
160.2	140.8	129.3	104.5	125.8	114.2	93.9	115.5	100.0	1.158	الالات والاجهزة الكهربائية
49.5	58.2	60.0	64.5	51.3	62.3	84.2	83.4	100.0	1.559	الصناعات الاساسية للمعادن غير الحديدية
48.6	0.0	34.3	90.2	145.7	74.5	21.7	98.4	100.0	2.026	المركبات ذات المحركات
59.2	53.8	61.2	68.6	64.6	66.0	92.1	78.1	100.0	1.701	اخري
<b>123.4</b>	<b>104.6</b>	<b>120.1</b>	<b>108.9</b>	<b>112.4</b>	<b>110.7</b>	<b>105.3</b>	<b>112.4</b>	<b>100.0</b>	<b>100.000</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>18.0</b>	<b>-12.9</b>	<b>6.9</b>	<b>4.2</b>	<b>-11.8</b>	<b>5.1</b>	<b>-6.3</b>	<b>12.4</b>	<b>-</b>		<b>معدل التغير (%)</b>

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	1998										
	كانون ثاني - أيلول January- September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	مايو May	أيار April	نيسان March	آذار February	شباط February	كانون ثاني January
<b>Mining and Quarrying :</b>	<b>108.2</b>	<b>125.7</b>	<b>118.9</b>	<b>107.0</b>	<b>100.5</b>	<b>119.7</b>	<b>110.0</b>	<b>107.7</b>	<b>86.1</b>	<b>98.5</b>	
Stone Cutting and Quarrying	48.8	115.0	99.4	85.3	64.4	43.5	25.0	4.3	0.5	2.2	
Phosphate	138.2	139.0	142.8	128.8	129.8	168.3	149.5	141.9	122.3	121.4	
Potash	87.4	114.5	98.9	89.3	77.4	83.5	83.3	88.2	62.6	88.8	
<b>Manufacturing :</b>	<b>110.8</b>	<b>120.6</b>	<b>122.2</b>	<b>116.3</b>	<b>119.2</b>	<b>122.1</b>	<b>97.2</b>	<b>108.2</b>	<b>102.4</b>	<b>89.1</b>	
Food Items	98.4	122.7	134.9	114.2	105.2	99.8	86.5	82.5	73.1	66.5	
Tobacco	144.6	160.8	176.1	149.7	142.2	182.0	117.2	120.1	148.4	104.7	
Clothes and Textiles	99.4	120.1	108.7	94.7	98.9	91.3	85.5	117.3	98.2	79.5	
Footwear and Leather	105.5	78.6	83.6	102.0	133.5	120.9	108.4	175.8	81.2	65.1	
Furniture	114.4	107.1	135.0	142.2	128.1	140.4	83.0	86.2	109.6	97.9	
Paper and its Products	101.1	76.2	73.8	66.7	136.1	118.5	87.0	127.8	148.4	75.0	
Fertilizers	138.5	157.8	161.9	166.0	143.6	140.2	80.9	126.3	137.1	132.6	
Paints	107.3	103.8	137.8	137.2	141.8	124.0	97.4	106.8	67.0	49.9	
Pharmaceuticals	158.0	137.2	130.6	134.4	193.1	182.9	189.6	155.2	171.2	127.8	
Detergents and Soap	274.6	141.8	125.1	160.8	176.6	325.1	312.3	544.6	290.2	394.8	
Plastic in Primary Form	136.1	175.2	246.8	123.9	226.0	112.7	113.9	83.9	66.2	76.0	
Petroleum Products	105.0	104.5	55.3	75.1	122.9	122.7	101.6	119.1	115.1	128.4	
Plastic Products	84.0	92.3	91.5	87.0	81.3	82.9	71.4	92.7	83.1	73.9	
Cement Lime and Plaster	77.3	112.5	75.3	91.5	86.8	77.2	72.8	75.7	51.4	52.2	
Iron and Steel	72.4	90.7	80.9	85.0	91.5	75.8	55.6	74.3	51.6	46.4	
Publishing , Printing	164.9	192.8	197.4	206.3	200.4	200.8	123.1	132.0	114.0	117.5	
Manufacture of Articles of Concrete Cement and Plaster	82.6	85.6	94.5	90.6	85.6	94.2	79.8	62.1	60.6	90.7	
Cutting Shaping and Finishing of Stone	187.2	170.4	173.3	247.0	203.4	243.0	166.5	165.6	155.5	159.7	
Machinery and Equipments	76.1	93.6	72.8	75.5	70.5	75.9	48.6	92.0	93.0	62.7	
Electrical Machinery and Apparatus	104.5	105.4	119.2	116.7	108.1	72.7	87.5	107.7	143.2	80.0	
Non-ferrous Metal Basic Industries	46.4	47.8	45.8	46.1	47.0	60.3	34.1	46.0	50.3	40.6	
Motors Vehicles Trailers	33.0	42.9	140.0	62.9	0.0	17.1	0.0	5.7	14.3	14.3	
Other	86.5	91.1	113.3	118.1	89.1	73.4	68.3	60.2	95.3	69.3	
<b>General Index</b>	<b>110.4</b>	<b>121.4</b>	<b>121.7</b>	<b>114.8</b>	<b>116.1</b>	<b>121.7</b>	<b>99.3</b>	<b>108.1</b>	<b>99.7</b>	<b>90.6</b>	
<b>Percentage Change</b>	<b>1.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>6.0</b>	<b>-1.1</b>	<b>-4.6</b>	<b>22.6</b>	<b>-8.1</b>	<b>8.4</b>	<b>10.0</b>	<b>-26.6</b>	

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الامتار المربعة

(1) 1998	1997					1997	1996	1995	1994	1993	الفترة
كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	كانون ثانـيـ تشرين اول	تشرين اول	January- October	October					
January	December	November									
											(أ) للسكن فقط
246	1,486	690	11,019	1,111	13,195	14,966	16,430	16,000	14,285		عدد الرخص
80	579	304	4,134	422	5,017	6,012	6,067	6,199	6,890		عمان
35	206	59	1,899	159	2,164	2,946	4,815	4,683	4,245		اربد
25	198	73	1,147	128	1,418	1,440	1,027	814	865		الزرقاء
106	503	254	3,839	402	4,596	4,568	4,521	4,304	2,285		أخرى
70.1	433.3	220.2	2,922.6	296.5	3,576.1	4,315.1	4,020.7	3,683.8	3,071.5		المساحة
45.8	249.0	148.2	1,822.9	183.3	2,220.1	2,748.1	2,512.1	2,326.8	2,058.8		عمان
3.6	48.0	11.6	302.2	27.8	361.8	458.1	618.8	542.6	468.6		اربد
6.5	61.6	18.0	240.3	26.4	319.9	367.7	223.1	185.9	205.0		الزرقاء
14.2	74.7	42.4	557.2	59.0	674.3	741.2	666.7	628.5	339.1		أخرى
											(ب) لغير اغراض اخرى
36	257	140	1,246	127	1,643	1,837	2,128	2,351	2,184		عدد الرخص
14	107	68	606	64	781	894	1,064	1,181	1,282		عمان
2	6	0	22	2	28	76	383	464	443		اربد
10	75	36	323	32	434	444	265	272	261		الزرقاء
10	69	36	295	29	400	423	416	434	198		أخرى
11.0	114.9	81.1	724.8	66.0	920.8	1,156.0	1,124.2	1,191.3	1,134.0		المساحة
4.6	75.0	38.4	495.7	40.0	609.1	776.7	777.6	858.2	864.8		عمان
0.1	2.4	0.0	6.2	0.2	8.6	19.0	87.3	119.2	98.1		اربد
3.8	20.6	34.8	111.7	9.3	167.1	165.7	104.0	95.5	99.6		الزرقاء
2.5	16.9	7.9	111.2	16.5	136.0	194.6	155.3	118.4	71.5		أخرى
											المجموع العام (أ+ب)
282	1,743	830	12,265	1,238	14,838	16,803	18,558	18,351	16,469		عدد الرخص
81.1	548.2	301.3	3,647.4	362.5	4,496.9	5,471.1	5,144.9	4,875.1	4,205.5		المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الأردنيين .

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	(1) 1998									
	كانون ثاني تشرين اول January- October	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March	شباط February
	Number of Permits	11,347	1,154	1,261	1,570	1,563	1,738	1,415	927	888
Amman	4,097	410	515	492	519	596	547	335	389	214
Irbid	2,026	192	224	284	365	303	237	161	140	85
Zarqa	1,139	138	138	158	146	137	126	89	116	66
Other	4,085	414	384	636	533	702	505	342	243	220
Area	2,689.6	254.2	328.2	334.5	331.1	418.9	323.6	232.3	212.2	184.5
Amman	1,577.8	141.1	195.4	182.6	177.1	234.0	198.4	140.6	133.5	129.3
Irbid	314.5	32.5	38.1	43.0	52.8	51.1	34.9	26.9	21.2	10.4
Zarqa	242.0	27.8	27.4	31.0	31.8	29.2	28.6	20.8	24.0	14.9
Other	555.3	52.8	67.3	77.9	69.4	104.6	61.7	44.0	33.5	29.9
<b>B) Other Purposes</b>										
Number of Permits	1,217	141	133	178	109	180	152	97	113	78
Amman	546	63	75	83	52	88	57	35	51	28
Irbid	30	6	0	3	1	5	10	0	2	1
Zarqa	311	39	43	38	36	28	43	30	24	20
Other	330	33	15	54	20	59	42	32	36	29
Area	474.4	51.1	56.2	78.3	43.8	73.1	55.9	39.9	45.7	19.4
Amman	292.7	30.1	41.9	56.0	28.4	50.7	26.3	20.5	25.6	8.6
Irbid	13.0	3.5	0.0	1.0	0.4	0.5	6.8	0.0	0.6	0.1
Zarqa	97.9	11.0	10.9	12.2	11.7	10.5	10.7	13.0	10.0	4.1
Other	70.8	6.5	3.4	9.1	3.3	11.4	12.1	6.4	9.5	6.6
<b>Grand Total (A+B)</b>										
Number of Permits	12,564	1,295	1,394	1,748	1,672	1,918	1,567	1,024	1,001	663
Area	3,164.0	305.3	384.4	412.8	374.9	492.0	379.5	272.2	257.9	203.9

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكلاليف المعيشة

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

1998	1997								الاهمية النسبية Weight	الفترة
كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	1997	1996	1995	1994	1993		
January	December	November	October							
133.4	131.1	129.4	129.1	125.9	118.1	110.4	107.9	101.9	40.590	المواد الغذائية
220.2	220.0	220.0	220.0	205.5	154.6	110.8	109.1	106.1	3.389	الحبوب و منتجاتها
122.7	117.5	115.1	115.7	114.9	116.0	112.3	110.4	103.9	11.779	لحوم و اسماك
130.1	132.8	141.3	135.7	134.2	151.8	145.0	122.3	112.9	2.427	فواكه
133.3	122.1	106.0	105.0	113.2	88.8	97.0	114.0	94.5	3.806	خضروات
124.4	125.5	125.7	125.7	120.1	112.5	103.6	100.2	99.4	8.201	منتجات الالبان والبيض
106.3	106.3	106.3	106.3	105.7	104.2	102.2	102.2	100.1	3.301	المشروبات الكحولية و التبغ
133.9	133.3	133.1	132.8	126.3	121.2	113.6	106.7	101.3	7.687	مواد غذائية اخرى
126.7	125.3	125.3	124.3	125.2	129.8	117.9	109.9	105.8	8.150	ملابس و احذية
124.6	123.1	123.0	121.8	122.6	127.0	117.0	109.1	105.3	6.647	ملابس
135.7	135.5	135.5	135.5	136.8	142.0	121.8	113.0	108.2	1.503	احذية
120.9	120.9	118.6	118.6	118.1	117.2	111.4	108.6	106.3	26.868	السكن و النفقات المنزلية
118.9	118.9	115.0	115.0	115.2	114.6	110.1	106.3	105.8	15.782	السكن و ملحقاته
119.7	119.7	119.7	119.7	116.2	112.6	109.4	109.4	106.0	5.019	المحروقات و المنافع
127.1	127.1	127.1	127.1	127.1	127.6	116.6	113.8	107.9	6.067	اخري
117.6	117.5	117.0	116.9	111.0	109.0	102.9	102.6	101.5	24.392	السلع و الخدمات الاجنبية
101.0	101.0	101.0	101.0	99.9	99.8	96.8	99.9	101.0	11.157	النقل
121.3	120.7	113.6	116.3	116.4	116.2	106.6	103.9	101.8	2.237	العنابة الطبية
104.9	104.5	105.8	108.0	108.5	115.3	106.2	103.1	101.2	3.395	العنابة الشخصية
134.2	134.2	134.2	129.7	124.3	116.0	108.9	102.1	95.05	التعليم	
157.1	157.2	157.0	153.1	124.6	111.8	103.8	103.6	102.4	4.098	اخري
125.6	124.6	123.1	122.9	120.1	116.6	109.5	107.0	103.3	100.000	الرقم القياسي لتكلاليف المعيشة
0.8	1.2	0.2	1.7	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3		التغير النسبي (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الدخلة ضمن الرقم القياسي لتكلاليف المعيشة %

Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index

	1997	1996	1995	1994	1993	
Food Items	6.6	7.0	2.3	5.9	1.9	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-3.5	10.1	7.3	3.9	5.8	الملابس و احذية
Housing	0.8	5.2	2.6	2.2	6.3	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	1.8	5.9	0.3	1.1	1.5	السلع و الخدمات الاجنبية
Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	الرقم القياسي لتكلاليف المعيشة

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1992=100)

Period	1998									
	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	يار	نيسان	آذار	شباط	
	October	September	August	July	June	May	April	March	February	
<b>Food Items</b>	<b>134.5</b>	<b>133.4</b>	<b>130.1</b>	<b>128.2</b>	<b>128.3</b>	<b>132.7</b>	<b>134.7</b>	<b>133.5</b>	<b>132.4</b>	
Cereal and its Products	219.9	219.9	219.9	219.7	220.2	220.2	220.2	220.2	220.2	
Meat and Fish	118.7	119.6	118.2	118.5	119.2	122.6	122.8	120.5	122.5	
Fruits	152.0	134.3	124.0	120.5	126.9	149.9	171.4	161.2	131.1	
Vegetables	141.8	135.2	112.4	96.1	92.0	112.7	115.2	118.2	123.3	
Dairy Products and Eggs	126.9	128.5	127.8	127.2	125.7	126.2	127.0	125.9	124.5	
Alcoholic Drinks and Tobacco	105.4	105.4	105.4	105.4	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	
Other Food Items	132.5	132.5	132.5	131.9	132.4	132.3	133.7	133.8	133.4	
<b>Clothing and Footwear</b>	<b>130.3</b>	<b>128.3</b>	<b>128.3</b>	<b>127.6</b>	<b>127.5</b>	<b>127.5</b>	<b>126.7</b>	<b>126.7</b>	<b>126.7</b>	
Clothing	128.3	125.9	125.9	125.4	125.3	125.3	124.6	124.6	124.6	
Footwear	139.0	139.0	139.0	137.3	137.3	137.3	135.7	135.7	135.7	
<b>Housing</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>121.4</b>	<b>120.8</b>	<b>121.1</b>	<b>121.1</b>	<b>121.1</b>	
Housing and Related Expenses	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	118.9	118.9	118.9	118.9	
Fuels and Utilities	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	
Other	126.1	126.1	126.1	126.1	125.6	125.8	127.2	127.2	127.2	
<b>Other Goods and Services</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>118.8</b>	<b>118.0</b>	<b>118.2</b>	<b>118.1</b>	<b>118.5</b>	<b>117.7</b>	<b>117.8</b>	
Transportation	101.7	101.7	101.7	101.7	101.7	101.8	101.8	101.1	101.1	
Medical Care	123.2	123.2	123.2	119.6	121.5	121.5	121.5	121.3	121.3	
Personal Care	108.2	108.3	107.0	106.4	106.7	106.2	108.6	105.5	106.0	
Education	138.6	138.6	137.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	
Other	157.2	157.1	157.0	157.3	157.2	156.7	157.1	156.9	157.1	
<b>Cost of Living Index</b>	<b>126.9</b>	<b>126.3</b>	<b>124.9</b>	<b>123.9</b>	<b>123.9</b>	<b>125.5</b>	<b>126.4</b>	<b>125.8</b>	<b>125.3</b>	
<b>Percentage Change</b>	<b>0.5</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.2</b>	

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %

Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods

October 1997 / October 1996	4.4	تشرين اول ١٩٩٧ عن تشرين اول ١٩٩٦
October 1998 / October 1997	3.3	تشرين اول ١٩٩٨ عن تشرين اول ١٩٩٧
(كانون ثاني - تشرين اول) ١٩٩٧ عن (كانون ثاني - تشرين اول) ١٩٩٦	2.5	(كانون ثاني - تشرين اول) ١٩٩٧ عن (كانون ثاني - تشرين اول) ١٩٩٦
(January-October) 1997 / (January-October) 1996	5.1	(كانون ثاني - تشرين اول) ١٩٩٨ عن (كانون ثاني - تشرين اول) ١٩٩٧
(January-October) 1998 / (January-October) 1997	2.6	(تشرين ثاني ٩٦ - تشرين اول ٩٧) عن (تشرين ثاني ٩٥ - تشرين اول ٩٦)
(November 96 - October 97) / (November 95 - October 96)	5.2	(تشرين ثاني ٩٧ - تشرين اول ٩٨) عن (تشرين ثاني ٩٦ - تشرين اول ٩٧)
(November 97 - October 98) / (November 96 - October 97)		

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٢)

1996 الربع الرابع Fourth Quarter	1997	1996	1995	1994	1993	الاهمية Weight	الفترة
116.4	116.4	115.2	108.8	111.4	109.6	8.1477	وسائل النقل
106.8	107.3	106.8	106.4	106.4	106.4	35.0458	قطع ووقود المركبات
110.9	107.5	104.8	106.4	124.0	97.6	17.4416	المواد الغذائية
105.5	98.7	98.0	102.1	133.3	94.9	(11.0377)	الخضروات والفواكه
161.8	154.3	149.2	128.8	110.8	104.2	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
103.6	104.1	102.9	98.6	96.2	96.1	(2.1566)	اللحوم والأسماك
114.3	114.4	113.8	113.6	113.6	106.5	(1.4456)	المشروبات والتبغ
126.2	136.0	120.4	124.2	115.7	104.8	(2.0261)	المواد الغذائية الاخرى
96.6	96.5	97.1	95.3	99.1	102.0	1.0105	الملابس والانسجة والاحذية
105.0	104.9	104.7	100.4	100.0	100.0	1.6403	الادوات المنزلية
87.9	87.9	87.9	87.8	86.3	86.3	0.6043	الادوية
118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	110.5	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
93.2	94.0	93.2	103.5	91.4	90.4	3.3879	الاخشاب
117.5	121.1	117.1	108.9	107.3	106.4	12.4717	مواد البناء
106.6	106.6	106.9	109.3	105.3	105.3	0.7601	الاسمنت و المبידات الحشرية
103.6	103.6	103.6	105.8	106.5	106.3	0.3566	الالات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعمولة
103.2	103.1	100.8	90.3	95.4	92.9	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
112.8	114.5	109.1	98.3	97.1	99.8	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
121.6	120.0	117.9	110.1	102.3	103.3	0.1568	السلع الاخرى
109.5	109.6	107.9	105.8	108.4	103.4	100.0000	الرقم القياسي العام
3.3	1.6	2.0	-2.4	4.8	3.4		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

( 1992 = 100 )

Period	1998			1997			
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Transport Vehicles	116.4	116.4	116.4	116.4	116.4	116.4	116.4
Spare Parts and Fuel	107.8	107.8	107.7	107.3	107.3	107.3	107.3
Food Items :	104.9	105.0	126.4	100.7	89.9	120.3	119.0
Vegetables and Fruits	94.6	95.2	128.0	87.6	70.5	118.9	117.9
Dairy Products and Eggs	148.5	139.4	149.2	149.7	154.4	154.3	158.7
Meat and Fish	105.6	105.6	105.6	104.5	104.5	103.8	103.5
Cigarettes and Drinks	114.6	114.6	114.6	114.6	114.4	114.2	114.2
Other Food Items	137.0	137.5	139.2	139.2	137.9	136.8	130.1
Clothes, Textiles and Footwear	96.1	96.1	96.1	96.3	96.5	96.6	96.6
Households Instruments	105.8	105.0	105.0	104.9	104.9	104.9	104.9
Medicaments	100.6	100.6	100.6	87.9	87.9	87.9	87.9
Fuel Oil and Gas	119.2	119.2	118.8	118.0	118.0	118.0	118.0
Wood	95.4	95.4	95.1	95.4	94.0	93.2	93.2
Construction Materials	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	119.4	117.5
Fertilizers and Insecticides	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6
Machinery and Equipment	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	101.7	101.7	102.9	103.0	103.1	103.2	103.2
Trading Live Animals	101.7	114.2	117.7	110.8	121.1	111.7	114.2
Other Goods	117.5	116.8	116.8	116.8	120.0	121.6	121.6
<b>General Index</b>	<b>108.8</b>	<b>109.9</b>	<b>113.8</b>	<b>108.5</b>	<b>107.5</b>	<b>111.4</b>	<b>111.2</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>-1.0</b>	<b>-3.4</b>	<b>4.9</b>	<b>0.9</b>	<b>-3.5</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦٠) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (60) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

Period	(رأس المال بالملايين دينار)												الفترة	
	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total			
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number		
1993	52.0	1337	33.1	2243	8.1	140	146.8	668	2.5	21	242.5	4409	١٩٩٣	
1994	141.5	1357	73.0	2302	11.1	145	182.3	648	0.5	10	408.4	4462	١٩٩٤	
1995	168.4	1375	119.9	2385	12.5	155	155.2	533	4.1	8	460.1	4456	١٩٩٥	
1996	601.6	1079	128.7	2768	5.3	68	28.5	301	4.0	1	768.1	4217	١٩٩٦	
1997	68.1	1239	86.1	2687	3.3	61	49.1	305	0.0	0	206.6	4292	١٩٩٧	
1997													١٩٩٧	
October	5.2	129	15.9	159	0.1	1	1.3	21	0.0	0	22.3	310	تشرين اول	
November	0.7	66	3.2	124	0.1	2	1.9	20	0.0	0	5.8	212	تشرين ثاني	
December	1.7	46	2.0	112	0.1	1	0.8	14	0.0	0	4.6	173	كانون اول	
(1) 1998													(1) ١٩٩٨	
January	1.1	82	3.1	184	0.1	2	4.8	37	0.0	0	9.1	305	كانون ثاني	
February	0.7	79	54.0	307	0.9	13	1.4	43	0.0	0	57.0	442	شباط	
March	1.0	134	5.2	326	1.5	10	2.7	47	0.0	0	10.4	517	اذار	
April	21.0	97	4.8	203	0.1	4	0.6	26	0.0	0	26.5	330	نيسان	
May	1.4	111	7.9	225	0.8	11	1.0	26	0.0	0	11.1	373	يار	
June	1.0	108	14.5	245	0.3	6	2.7	39	0.0	0	18.5	398	حزيران	
July	4.1	94	4.9	213	1.0	5	2.7	17	0.0	0	12.7	329	تموز	
August	2.7	103	6.7	239	0.1	4	1.5	36	0.0	0	11.0	382	آب	
September	0.8	76	4.3	197	0.1	6	2.1	44	0.0	0	7.3	323	ايلول	
October	0.7	60	8.7	188	0.5	9	0.7	21	0.0	0	10.6	278	تشرين اول	

Companies Department. Source : Ministry of Industry and Trade/

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.

جدول رقم (١١) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (61) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	316.3	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	209.9	– قبل الضرائب
– After Tax	226.4	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	170.2	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	13.4	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	19.2	– قبل الضرائب
– After Tax	9.6	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	15.5	– بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	179.1	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	93.2	– قبل الضرائب
– After Tax	127.3	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	72.8	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	21.3	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	20.0	– قبل الضرائب
– After Tax	15.1	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	15.6	– بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	5.7	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	– قبل الضرائب
– After Tax	3.5	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	10.5	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	16.8	– قبل الضرائب
– After Tax	6.4	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	11.4	– بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	21.7	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	1.8	– قبل الضرائب
– After Tax	16.6	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	0.2	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	5.6	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	2.6	– قبل الضرائب
– After Tax	4.3	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	0.3	– بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	109.8	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	109.6	– قبل الضرائب
– After Tax	79.0	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	93.6	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	10.2	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	20.8	– قبل الضرائب
– After Tax	7.4	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	17.8	– بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding

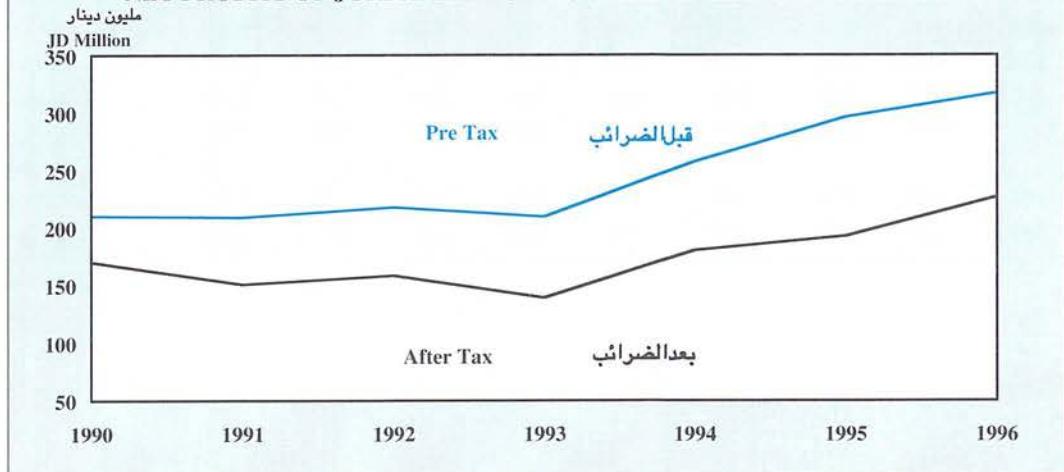
المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات

Companies Guide.

المساهمة العامة الاردنية.

صافي أرباح الشركات المساهمة العامة الاردنية

NET PROFITS OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES



جدول رقم (٦٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

TABLE NO. (62) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

1998 كانون ثاني January	1997				1997	1996	1995	1994	1993	القطاعات
	كانون اول December	كانون ثاني November	تشرين اول October	أيلول September						
القيمة (بالآلف دينار)										
16,626.8	43,400.5	22,555.8	30,810.7	43,445.7	304,099.9	210,718.6	362,125.9	430,329.8	933,365.3	المجموع العام
6,817.4	28,586.8	11,688.3	19,511.8	25,807.1	165,445.9	83,095.4	149,619.6	186,791.4	282,551.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
100.9	515.5	1,037.6	557.3	1,036.4	6,405.6	5,341.4	13,945.6	26,900.4	7,940.6	البنك الاسلامي الاردني
125.6	213.1	466.9	13,299.4	441.1	26,296.7	1,774.7	2,783.5	14,530.5	30,234.9	البنك الاردني الكويتي
232.5	571.2	1,433.9	1,909.9	5,556.0	18,834.2	7,888.2	11,643.9	9,640.8	16,167.8	بنك الاسكان
602.6	2,536.0	1,024.5	793.7	2,517.2	16,669.4	2,771.0	18,468.3	19,758.4	35,183.1	البنك الاهلي الاردني
3,593.7	19,386.4	4,039.8	1,527.9	14,797.4	69,025.4	35,902.5	40,794.0	22,183.8	51,553.6	البنك العربي المحدود
103.5	365.2	799.8	257.9	77.5	4,528.2	3,105.4	7,364.1	7,845.0	32,946.2	شركات التأمين ، منها :
23.4	88.1	40.8	148.0	61.6	1,299.8	638.2	2,590.7	3,618.5	19,648.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
8,347.2	11,325.6	8,449.3	8,297.9	9,685.1	102,766.7	82,042.8	123,118.3	165,659.1	510,079.3	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
65.7	91.6	53.7	131.3	98.3	702.7	1,841.5	4,413.4	5,795.0	40,564.7	العربية لصناعة الالمنيوم
17.5	15.3	36.5	15.0	31.2	506.4	435.0	709.1	5,178.1	17,396.3	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
38.5	5.1	183.9	5.3	1.9	342.7	366.6	611.5	2,740.5	7,087.1	الوطنية لصناعة الصلب
1,501.2	1,693.2	492.1	551.7	875.9	8,621.9	4,945.7	14,199.2	15,527.7	61,726.6	العربية لصناعة الادوية
1,820.6	3,168.3	2,205.1	3,722.3	1,959.4	35,319.2	11,030.5	26,657.8	21,801.0	666,607.8	مصانع الاسمنت الاردنية
158.7	211.4	259.9	376.1	837.6	4,116.2	4,890.9	6,509.4	3,437.5	12,750.7	مصفاة البترول الاردنية
1,358.7	3,122.9	1,618.4	2,743.1	7,876.0	31,359.1	42,475.0	82,023.9	70,034.3	107,787.9	شركات الخدمات ، منها :
364.0	910.4	684.3	893.1	3,348.9	8,669.7	7,692.1	19,618.7	11,109.7	36,143.6	شركة الكهرباء الاردنية
0.0	10.0	8.8	1.7	369.1	1,329.1	464.5	3,006.2	6,013.0	702.2	الخطوط البحريه الوطنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)										
2.39	2.35	3.06	3.61	3.67	2.35	3.64	3.51	3.70	4.37	البنوك والشركات المالية
2.00	2.14	1.96	3.29	3.20	2.14	2.85	3.04	2.99	3.11	البنك الاسلامي الاردني
5.15	5.20	5.19	5.06	4.93	5.20	4.83	5.05	5.70	5.56	البنك الاردني الكويتي
1.80	1.78	1.87	1.84	1.93	1.78	4.10	4.49	4.48	6.20	بنك الاسكان
329.0	325.0	330.5	330.0	338.0	325.0	253.0	235.0	181.5	186.5	البنك الاهلي الاردني
2.04	1.98	1.87	1.87	1.80	1.98	1.94	2.75	2.48	3.51	البنك العربي المحدود
2.39	2.66	2.37	2.46	2.47	2.66	3.85	5.50	6.85	10.00	شركات التأمين
1.38	1.39	1.46	1.34	1.65	1.39	2.68	3.50	4.55	7.60	الاردنية الفرنسية للتأمين
0.70	0.70	0.71	0.73	0.80	0.70	1.18	1.70	4.15	5.02	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
4.36	4.16	4.20	4.24	4.60	4.16	3.50	4.61	5.20	8.13	الوطنية لصناعة الصلب
3.02	3.02	3.08	3.12	3.81	3.02	3.45	3.69	2.89	2.94	العربية لصناعة الادوية
10.40	10.44	10.55	10.90	10.97	10.44	9.55	10.30	9.34	9.90	مصانع الاسمنت الاردنية
1.94	1.92	1.92	1.88	2.00	1.92	1.68	1.72	1.52	2.28	مصفاة البترول الاردنية
0.00	2.42	2.50	2.55	2.70	2.42	2.65	2.57	3.14	2.05	شركة الكهرباء الاردنية
المصدر : سوق عمان المالي										

**جدول رقم (٦٦) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)**

TABLE NO. (62) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CONTINUED)

Sectors	1998								
	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط
	October	September	August	July	June	May	April	March	February
<b>Value of Shares Traded (Thousands JD)</b>									
<b>Grand Total</b>	21,783.9	16,504.1	34,837.7	45,450.3	19,004.6	27,651.6	26,646.0	41,919.4	18,931.6
<b>Banks and Financial Institutions, of Which :</b>	13,802.4	9,020.4	25,590.3	35,425.7	11,445.5	18,489.3	16,108.3	22,137.5	7,246.4
Jordan Islamic Bank	109.5	247.4	162.2	224.7	197.2	3,436.4	114.2	206.2	307.1
Jordan Kuwaiti Bank	108.3	30.0	17.8	508.7	324.7	71.8	81.5	240.7	19.3
Housing Bank	769.1	1,389.5	3,966.2	2,353.7	1,411.1	3,922.6	1,365.9	1,480.7	556.6
Jordan National Bank	7,667.7	152.3	543.4	1,129.8	1,290.5	382.8	489.7	652.7	886.6
Arab Bank P.L.C.	3,601.5	5,783.2	7,677.6	29,834.8	7,031.4	9,180.7	13,410.0	17,620.2	4,232.9
<b>Insurance Companies, of Which :</b>	942.4	269.6	528.2	401.9	360.6	182.0	586.4	1,253.9	284.4
Jordan French Insurance	40.3	101.1	156.2	74.1	186.8	58.8	244.6	750.9	257.3
<b>Manufacturing and Mining Companies, of Which :</b>	5,070.0	5,997.4	7,463.0	8,068.2	5,712.4	7,149.7	8,393.8	15,599.5	9,672.7
Arab Aluminum Industry	22.6	31.6	45.7	91.0	116.1	125.2	72.6	178.8	74.9
Industrial Commercial Agricultural (Production)	14.5	15.1	51.0	44.5	13.9	15.6	36.0	73.2	6.9
National Steel Industry	79.6	9.5	31.1	2.2	1.7	-	-	7.5	-
Arab Pharm. Manufacturing	481.2	657.4	1,769.3	2,068.0	1,872.3	2,186.7	3,092.0	4,350.2	2,175.5
Jordan Cement Factories	89.9	453.1	1,250.8	2,036.6	401.6	895.0	596.3	1,212.4	1,331.9
Jordan Petroleum Refinery	231.7	258.6	284.7	207.9	509.8	359.9	957.5	1,030.0	837.0
<b>Services Companies, of Which :</b>	1,969.1	1,216.7	1,256.2	1,554.5	1,486.1	1,830.6	1,557.5	2,928.5	1,728.1
Jordan Electricity Company	316.8	317.3	338.3	458.2	377.4	114.7	586.1	422.1	757.4
Jordan National Shipping Lines	4.4	2.1	0.2	11.2	1.1	-	13.1	3.6	4.9
<b>Closing Price of the Last Day Traded (in JD)</b>									
<b>Banks and Financial Institutions</b>									
Jordan Islamic Bank	1.61	1.72	1.75	1.73	1.73	1.89	1.83	1.95	2.10
Jordan Kuwait Bank	1.85	1.80	1.81	1.85	1.90	1.90	1.83	1.86	1.92
Housing Bank	2.72	2.90	3.13	3.13	2.77	2.93	6.03	5.15	4.98
Jordan National Bank	1.55	1.56	1.66	1.64	1.67	1.66	1.73	1.66	1.79
Arab Bank P.L.C.	205.0	216.5	223.5	219.5	195.0	204.8	350.0	333.5	339.0
<b>Insurance Companies</b>									
Jordan French Insurance	2.60	2.65	2.73	2.69	2.45	2.20	2.14	2.02	2.37
<b>Manufacturing and Mining Companies</b>									
Arab Aluminum Industry	1.73	1.80	1.72	1.81	1.92	2.32	2.78	2.77	2.48
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.12	1.15	1.18	1.15	1.10	1.18	1.18	1.26	1.30
National Steel Industry	0.48	0.41	0.41	0.44	0.50	-	-	0.60	-
Arab Pharm. Manufacturing	2.56	2.65	2.68	2.57	2.45	5.33	5.39	5.12	4.95
Jordan Cement Factories	1.80	1.88	1.95	1.86	2.07	2.49	2.50	2.71	2.75
Jordan Petroleum Refinery	10.13	10.65	10.58	10.73	11.00	10.40	11.00	10.70	10.30
<b>Services Companies</b>									
Jordan Electricity Company	1.42	1.49	1.52	1.53	1.53	2.07	2.11	2.08	2.06
Jordan National Shipping Lines	1.46	1.71	1.80	1.80	1.76	-	2.00	2.10	2.10

Source : Amman Financial Market.

جدول رقم (٦٣) : الرقم القياسي لأسعار الأسهم مرجحاً بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (63) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991 = 100)

(اغلق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

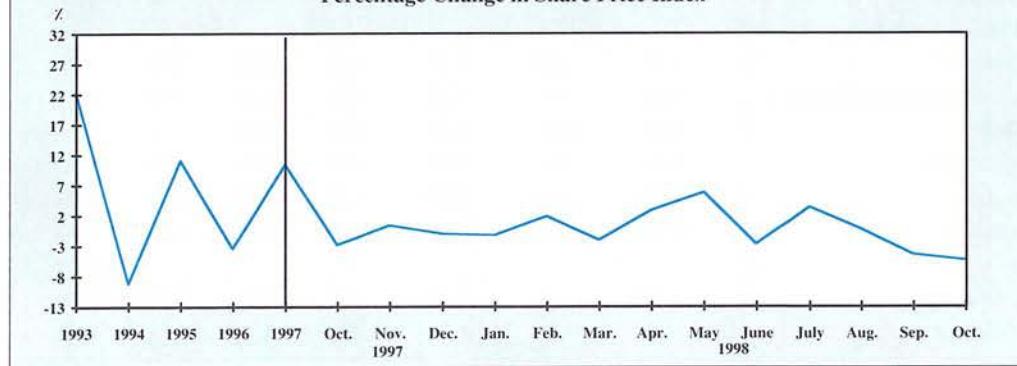
Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة	
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions			
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي		
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number		
1993	22.0	158.5	6.2	154.2	-10.9	143.7	11.0	159.8	42.0	164.2	١٩٩٣	
1994	-9.4	143.6	-16.9	128.1	-8.6	131.4	-13.5	138.2	-3.9	157.8	١٩٩٤	
1995	10.9	159.2	1.5	130.0	-1.1	129.9	-5.4	130.8	19.3	188.3	١٩٩٥	
1996	-3.6	153.5	-10.6	116.2	-11.2	115.3	-7.6	120.8	3.2	194.4	١٩٩٦	
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧	
1997											١٩٩٧	
October	-3.0	171.0	-5.6	115.9	0.3	111.7	1.9	116.2	-1.7	237.3	تشرين أول	
November	0.2	171.3	0.3	116.2	-2.6	108.8	0.3	116.5	0.4	238.3	تشرين ثاني	
December	-1.2	169.2	-0.6	115.5	7.2	116.6	5.5	122.9	-2.5	232.3	كانون أول	
1998											١٩٩٨	
January	-1.4	166.8	-4.3	110.5	0.0	116.6	-2.2	120.2	0.4	233.2	كانون ثاني	
February	1.7	169.6	2.6	113.4	1.0	117.8	2.1	122.7	1.2	235.9	شباط	
March	-2.2	165.8	-4.5	108.3	0.3	118.1	-0.6	122.0	-1.3	232.9	آذار	
April	2.7	170.3	-1.4	106.8	-2.0	115.7	-0.3	121.6	5.5	245.6	نيسان	
May	5.6	179.8	-5.7	100.7	-0.3	115.3	0.8	122.6	12.1	275.4	أيار	
June	-2.9	174.6	0.6	101.3	-0.8	114.4	4.2	127.7	-4.7	262.5	حزيران	
July	3.2	180.2	-12.8	88.3	-2.8	111.2	1.1	129.1	11.0	291.4	تموز	
August	-0.4	179.5	-4.9	84.0	-1.1	110.0	-1.2	127.5	1.3	295.2	آب	
September	-4.6	171.3	-7.6	77.6	-3.2	106.5	-1.0	126.2	-3.8	284.0	أيلول	
October	-5.5	161.8	-8.1	71.3	-2.3	104.1	-0.7	125.3	-5.0	269.8	تشرين أول	

Source : Amman Financial Market , Monthly Statistical Bulletin.

المصدر : سوق عمان المالي ، النشرة الاحصائية الشهرية .

نسبة التغير في الرقم القياسي لأسعار الأسهم %

Percentage Change in Share Price Index



## **GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN**

<b>Ruling Regime</b>	: Parliamentary with hereditary monarchy .
<b>Location</b>	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
<b>Population</b>	: Estimated at 4.6 million in 1997 .
<b>Area</b>	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
<b>Climate</b>	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
<b>Timing</b>	: Two hours ahead of Greenwich timing .
<b>Economic System</b>	: Market oriented economy .
<b>Size of the Economy</b>	: GDP in 1997 is estimated at JD 4999 million or US\$ 7051 million .
<b>Standard of Living</b>	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1087 or US\$ 1533 in 1997 .
<b>Resources</b>	: – Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . – Abundant skilled human resources and several tourism sights.
<b>Currency</b>	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA) . Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1992=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (739 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1992.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying" and Manufacturing (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Financial Market (AFM). This index is calculated by AFM, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years .

The statistical tables No. 47 through 63 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, "Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications", "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 52. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent , interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .

- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad .
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

## **Fifth: Output and Prices**

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by deflating the nominal value added in each sector either by the single deflating or double deflating approach. The deflating process is based on the 1985 prices.

- \* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
  - \* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
  - \* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
  - \* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
  - \* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
  - \* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licencing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 31), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 30).
  - \* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the "other services (Receipts)".
- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.

- **Current Account:** Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance:** Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports:** Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments:** Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance:** Represents receipts less payments of the following services:
  - \* **Investment Income (Receipts):** Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
  - \* **Investment Income (Payments):** Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.
  - \* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
  - \* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in "other services (payments)".
  - \* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from the CBJ and Jordan Investment Corporation.

### **Third: Internal and External Public Debt**

Statistical tables No. 27 through 29 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source for external public debt data, while the CBJ is the source for data on internal public debt. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worthnothing that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Outstanding Internal Public Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of governments bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system.
- **Treasugy Bills and Bonds :** Includes treasury bills and bonds ; including those bonds issued in behalf of some government institutions that were part of the general budget, before the ongoing process of their privatization.
- **Other Government Securities :** Includes development bonds and the special bond issued to the order of the Central Bank of Jordan against the extraordinary advance .

### **Fourth: External Sector**

Statistical tables No. 30 through 46 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Balance:** Equals domestic revenues minus current expenditures .
- **Overall Balance (Excluding Grants):** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending.
- **Overall Balance (Including Grants):** Equals domestic revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Cash Balance:** Equals overall balance (including grants) plus rescheduled interest and receipts from the sale of government fixed assets.
- **Foreign Financing (Net):** Equals total general budget disbursements from non-resident sources minus total repayments to such sources. Disbursements are adjusted by the value of rescheduled loans and the change in deferred payments, while repayments are calculated on commitment basis plus the cost of restructuring. Deferred payments are those external loans subject to rescheduling in accordance with the provisions of the Paris Club, however the creditors refused to reschedule them.
- **Domestic Financing (Net):** Consists of government borrowing through public debt instruments (bonds and bills) plus direct government borrowing from the banking system, adjusted for the change in government deposits with the banking system.
- **General Sales Tax:** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods. It was extended to cover some services in 1995 .This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities. Its rate is 10 percent of the commodity and/or service value.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 25. It includes taxes on hotels and restaurants sales, air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 25. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey, government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and re-purchases of SDRs.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licenced banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Interest Rates on Certificates of Deposits:** Prior to June 21, 1997, interest rates were represented by the highest interest rate on the last issue sold during the period. From that date onwards, interest rates are represented by the unified rate for each issue.
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

## **Second: Public Finance**

Statistical tables No. 24 through 26 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Balance:** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending with the exception of interest payments.

- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licenced banks.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licenced banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licenced banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licenced banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ for monetary policy purposes.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licenced banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licenced banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.

Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Organization.

- **Central Government (General Budget):** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government (Own Budget):** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system. It is calculated for both the CBJ and licenced banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 9) and the consolidated balance sheet of licenced banks (table No.12). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet. Foreign assets and foreign liabilities in the balance sheets of CBJ and licenced banks are based on the concept of residency.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).

## A Guide to Methodology and Statistical Concepts

### First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 23 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licenced Banks:** Includes all deposit money banks operating in Jordan whether commercial or investment, Jordanian or non-Jordanian banks. This definition does not include specialized credit institutions and other financial institutions although they sometimes have a bank name or practice some banking functions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licenced banks.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and\or a voting power), public financial institutions (Social Security Corporation), and municipalities and village councils.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Non-Banking Financial Institutions:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, Jordan Investment Corporation, Amman Financial Market and “Management and Development of Orphans Funds Establishment”.
- **Other Banking Institutions:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: specialized credit institutions, other financial institutions (Beitna) and Postal Saving Fund.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit

<b>EXTERNAL SECTOR</b>	page number
30 - Balance of payments.	52 - 55
31 - Services account of the balance of payments.	56
32 - Public grants in the balance of payments.	57
33 - Summary of external trade developments.	58
External trade developments (graphic).	59
34 - External trade by economic functions.	60 - 61
35 - Domestic exports by commodity.	62 - 63
36 - Imports by commodity.	64 - 65
37 - Geographic distribution of domestic exports.	66 - 67
38 - Geographic distribution of imports.	68 - 69
39 - Domestic exports to arab countries .	70
40 - Imports from arab countries.	71
41 - Imports from european union countries.	72 - 73
42 - Price and quantity indices of domestic exports.	74
43 - Price and quantity indices of imports.	75
44 - Arrivals by nationality	76
45 - Departures by nationality.	77
46 - Aqaba port activity.	78
<b>PRODUCTION, PRICES AND COMPANIES</b>	
47 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	79
48 - Gross domestic product deflator.	80
49 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1985) prices.	81
50 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1985) prices.	81
51 - Total demand and total supply.	82
52 - National disposable income and its appropriation at current prices.	83
53 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	84
54 - Agricultural production.	85
55 - Industrial production of principal industries.	86 - 87
56 - Industrial production index.	88 - 89
57 - Construction activity.	90 - 91
58 - Cost of living index.	92 - 93
59 - Amman wholesale price index.	94 - 95
60 - Registered companies by economic activity.	96
61 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	97
62 - Value and closing price of shares traded in Amman Financial Market.	98 - 99
63 - Share price index weighted by market value of capital.	100
General information about Jordan.	101
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

# INDEX

	page number
1- Main economic indicators.	2 - 3
<b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	14 - 15
10 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	16 - 17
11 - Certificates of deposit issued by CBJ.	18 - 19
12 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	20 - 21
13 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	22 - 23
14 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	26 - 27
16 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	28 - 29
17 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	34
20 - Total credit by lending institution.	35
21 - Interest rates structure.	36 - 37
22 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	38 - 39 40
23 - Banks' clearing.	41
<b>PUBLIC FINANCE</b>	
24 - Summary of central government budget.	42 - 43
25 - Central government domestic revenues.	44 - 45
26 - Economic classification of central government expenditures.	46 - 47
<b>EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT</b>	
27 - Outstanding internal public debt .	48 - 49
28 - Movement of internal public debt instruments.	50
29 - External public debt.	51

- \* Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- \* Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan.
- \* This Bulletin is issued by the Research and Studies Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118  
Jordan

Tel.: 4630301/9

Fax: 4638889 - 4639730

E-mail: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

- \* Please note that starting the first and second issues (for March and April 1998), which are published jointly, the stated month has changed to represent the publication month rather than the coverage month which used to be the case in the previous issues. Accordingly, Volume 34 will include only ten issues of the bulletin.



# CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



# CENTRAL BANK OF JORDAN

*Monthly Statistical Bulletin*

Vol. 34 - No. 10

December 1998

**Department of Research and Studies**